

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **69 (1951)**

Heft 254

PDF erstellt am: **11.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21600 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inserionsstarif: 22 Rp. die einspaltige-Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21600 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 277892—278198.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Service des paiements avec la zone monétaire belge.  
Accord de paiements entre la Suisse et l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise.  
ACF relatif au service des paiements entre la Suisse et la Belgique.  
Aegyptisch-schweizerische Wirtschaftsvereinbarungen. Arrangement économique entre la Suisse et l'Égypte. Convenzioni economiche tra l'Égitto e la Svizzera.  
Mexiko: Zölle. Mexique: Droits de douane.  
Postscheckverkehr, Beitritts. Service des chèques postaux, adhésions.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Sparheft Nr. 51500.76, von Fr. 7000.76 per 3. März 1951, a. Kantonalbank Schwyz, lautend auf den Namen: Barmettler Ad., Landwirt. Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Küsnacht (Schwyz) wird der Inhaber des Sparheftes aufgefordert, dasselbe innert 6 Monaten, seit der 1. Publikation, der Bezirksgerichtskanzlei Küsnacht (Schwyz) vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt würde. (W 598\*)

Küsnacht, 30. Oktober 1951.

Bezirksgericht Küsnacht (Schwyz).

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaberschuldbriefes von Fr. 3000, ursprünglich per Fr. 5000, lautend auf Theophil Schlachter, geb. 1867, von Kaiseraugst, wohnhaft gewesen in Töbeli-Kollbrunn (Zürich), datiert 17. Oktober 1929, lastend im dritten Rang auf den Liegenschaften Kat.-Nrn. 30, 29, 166, 167 und 168, ehemals in Seen-Winterthur und heute in Zell gelegen, Grundprotokoll Seen Bd. 26, Seite 570/72 und Grundprotokoll Zell Bd. 17, Seite 177 (letztbekannter Schuldner: Alois Häfliger, geb. 1914, von Romoos, wohnhaft in Töbeli-Kollbrunn; letztbekannter Gläubiger: Emil Sprenger, geboren 1874, wohnhaft in Langmoos-Rorschacherberg), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 283/52)

Winterthur, den 29. Oktober 1951.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,  
der Substitut: Dr. Brunner.

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Schuldbriefes von Fr. 1000, datiert 18. Mai 1937, lastend im ersten Rang auf Grundstücken des Karl Litschi, in Neubrunn-Turbenthal, und auf diesen lautend (Grundprotokoll Turbenthal Bd. 26, Seite 448/9), zugunsten des Inhabers (heutiger Pfandeiigentümer: Werner Scheidegger, in Neubrunn-Turbenthal), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 293/52)

Winterthur, den 29. Oktober 1951.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur,  
der Substitut: Dr. Brunner.

Le président du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds, somme les détenteurs inconnus des cinq actions nominatives de 100 fr. chacune, de la Société immobilière de la Sagne à savoir celle N° 314 possédée par Louise Opplinger, à La Sagne Eglise, celle N° 322 possédée par Evangéline Perrenoud, à Cortaillod, celles N° 522 et 523, possédées par les hoirs de Numa Sandoz, à La Sagne-Crêt et celle N° 207 possédée par Ali Robert, à La Sagne, d'avoir à les produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, dans le délai de six mois dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 501\*)

La Chaux-de-Fonds, le 30 août 1951.

Le greffier du Tribunal: A. Greub.

Le titre suivant: cédule hypothécaire de 2000 fr. (taux 7%), au porteur, inscrite au registre foncier de Moutier, le 18 septembre 1929, à série II g, N° 2569, grevant en 2<sup>e</sup> rang l'immeuble ci-après décrit appartenant à Dame Vve Ida Lachat, née Mouillet, à Courrendlin, a été égaré

#### Ban de Courrendlin

Feuille	Lieu dit	Nature contenance a ca	Val. offic. Fr.
130	Rue Principale, habitation assurée sous N° 64, pour 15 300 fr. assise, aïsanse, jardin	3 34	4 790.— 1 370.—
<b>Totaux</b>			<b>6 160.—</b>

Cet immeuble est grevé en 1<sup>er</sup> rang du droit de gage immobilier suivant: cédule hypothécaire de 5300 fr. (taux 6%) au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 23 mars 1929 à série II g, N° 2361.

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question de 2000 fr. est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai de 6 mois à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 599\*)

Moutier, le 29 octobre 1951.

Le président du Tribunal.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

27. Oktober 1951.  
Maschinenfabrik Oerlikon (Ateliers de Construction Oerlikon) (Oerlikon Engineering Company), in Zürich 11, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 172 vom 26. Juli 1951, Seite 1870). Die Generalversammlung vom 20. Oktober 1951 hat die Statuten abgeändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Aarwangen

25. Oktober 1951. Autotransporte, Baggerei usw.  
Otto Junker, in Obermurgenthal, Gemeinde Wynau, Autotransporte (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1949, Seite 1030). Die Natur des Geschäftes wird ergänzt wie folgt: Autotransporte, Baggerunternehmung und Autoreparaturwerkstätte.

#### Bureau Büren a. d. A.

22. Oktober 1951.  
Fischer & Gutjahr, Filiale Büren, in Büren a. d. A., elektrotechnische Unternehmungen (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1946, Seite 743), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Biel. Infolge Errichtung einer weiteren Zweigniederlassung in Büren wird die Firma der bestehenden Firma wie folgt abgeändert: Fischer & Gutjahr, Filiale Büren, Elektrohaus. Der Geschäftszweck der Filiale beschränkt sich im Rahmen des Geschäftszweckes des Hauptsitzes auf: Elektrotechnische Unternehmungen, Ausführung elektrischer Installationen jeder Art, Freileitungen, Verkauf elektrischer Apparate, Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Geschäftslokal: Hauptgasse 13.

22. Oktober 1951.  
Fischer & Gutjahr, Filiale Büren, Radiohaus, in Büren a. d. A. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Fischer und Gutjahr», mit Sitz in Biel, elektrotechnische Unternehmungen, Ausführung elektrischer Installationen jeder Art, Freileitungen, Verkauf elektrischer Apparate und Radio, Reparaturwerkstätte, eingetragen im Handelsregister von Biel am 14. Mai 1926 (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1945, Seite 2447), in Büren a. d. A. eine zweite Zweigniederlassung errichtet. Der Betrieb dieser Zweigniederlassung beschränkt sich im Rahmen des Geschäftszweckes des Hauptsitzes auf: An- und Verkauf von Radioapparaten aller Art, von Tonempfangs- und Wiedergabegeräten, und elektrischen Apparaten, sowie auf den Betrieb einer Reparaturwerkstätte. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die beiden Gesellschafter Walter Fischer, von Sigriswil, in Biel, und Hans Gutjahr, von Rohrbach, in Orpund. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Hauptgasse 47.

#### Zug — Zoug — Zug

25. Oktober 1951. Wasserversorgung.  
Dorfgenossenschaft Menzingen, in Menzingen, Erwerb von Quellen und Zuleitung des Wassers für die allgemeine Versorgung des Dorfes Menzingen und Umgebung mit Trinkwasser usw. (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1949, Seite 1799). Albert Castiglioni ist wegen Todes und Dr. Josef Hegglin wegen Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Alois Hegglin, von und in Menzingen, wurde als Vizepräsident und Kassier, und Anton Fährdrich senior, von Steinhäusern, in Menzingen, als Aktuar in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar kollektiv zu zweien.

25. Oktober 1951. Parquettarbeiten.  
Hürzeler & Bolliger, in Zug. Arthur Hürzeler, von Schaffhausen, in Zug, und Fritz Bolliger, von Schlossrued (Aargau), in Zug, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1951 begonnen hat. Parquettarbeiten. Aegeristrasse 33 a.

## Aargau — Argovie — Argovia

25. Oktober 1951.

**Leichtmetall A.G. Neuenhof b/Baden**, in Neuenhof, Fabrikation von Magnesium- und Aluminium-Guss, Handel mit und Vertrieb von Gussprodukten und Leichtmetall-Fabrikaten (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1948, Seite 2025). Emil Leutenegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: August Iten, von Unterägeri und Zürich, in Zürich. Er führt die Unterschrift nicht.

25. Oktober 1951.

**Aero-Club der Schweiz Sektion Fricktal**, bisher in Frick, Vercin (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1950, Seite 1152). In den Generalversammlungen vom 21. Januar 1950 und 5. Mai 1951 wurde die Verlegung des Sitzes nach Sisseln beschlossen. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Die Unterschrift von Paul Wiss, Aktuar und Kassier, ist erloschen. Als Kassier ist gewählt: Paul Bruggmann, von Mogelsberg (St. Gallen), in Möhlin. Zeichnungsberechtigt sind Präsident, Vizepräsident und Kassier je zu zweien kollektiv. Geschäftslokal: Flugplatz Sisselnfeld.

25. Oktober 1951. Autogarage usw.

**Peter Rudolf**, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Peter Rudolf-Dalla Corte, von Mönthal (Aargau), in Aarau. Autoreparaturwerkstätte, Autohandel, Fahrschule. Schiffhändelstrasse 3.

25. Oktober 1951. Eisenwaren usw.

**Hans Würzler**, bisher in Rapperswil, Vertrieb von Eisenwaren, Haushalts- und landwirtschaftlichen Artikeln (SHAB. Nr. 82 vom 7. April 1949, Seite 925). Diese Firma hat ihren Sitz nach Suhr bei Aarau verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt. Geschäftslokal: Bachstrasse 691.

25. Oktober 1951. Waren aller Art.

**E. Angstmann**, in Mägenwil, Import und Engrosversand von Waren aller Art (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1950, Seite 2971). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

25. Oktober 1951. Holz- und Generatorenkohle, Futtermittel usw.

**Bollinger A.-G.**, in Bremgarten, Herstellung und Verkauf von Holz-, Generatoren-, Industrie- und Futterkohle sowie von Futtermitteln (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1951, Seite 695). Dr. Erich Meyer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Othmar Meyer, von Aristau, in Luzern. Er führt Einzelunterschrift.

25. Oktober 1951.

**Italo Moratti, Fabrikation und Vertrieb von Kaminaufsätzen und Gartenplatten, Murl (Aargau)**, in Muri. Inhaber dieser Firma ist Italo Moratti, italienischer Staatsangehöriger, in Muri. Fabrikation und Vertrieb von Kaminaufsätzen und Gartenplatten. Haslistrasse 198.

25. Oktober 1951. Bäckerei, Konditorei, Tea-room.

**Werner Merz**, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Werner Merz, von Leimbach (Aargau), in Aarau. Bäckerei, Konditorei und Tea-room. Igelweidstrasse 14.

25. Oktober 1951. Baugeschäft.

**W. Strasser**, in Strengelbach, Baugeschäft (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1949, Seite 65). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

24. Oktober 1951. Elektrische Apparate.

**Fernand Bays A.G.**, in Frauenfeld, Bau elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1951, Seite 2275). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 12. Oktober 1951 wurde das Aktienkapital von Fr. 90 000 im Sinne von Art. 735 OR auf Fr. 54 000 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes der 90 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 600. Gleichzeitig wurde das Aktienkapital wieder auf Fr. 90 000 erhöht durch Ausgabe von 60 Inhaberaktien zu Fr. 600. Von den neu ausgegebenen Aktien sind 30 Stück (Fr. 18 000) durch Barzahlung und 30 Stück (Fr. 18 000) durch Verrechnung mit Forderungen liberiert. Das Aktienkapital zerfällt nun in 150 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 600. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

24. Oktober 1951. Landesprodukte usw.

**Otto Keller**, in Amriswil, Handel mit Landesprodukten und Getreide, Ausführung von Autotransporten (SHAB. Nr. 140 vom 19. Juni 1951, Seite 1497). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes an die «Otto Keller A.G.», in Amriswil, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 30. April 1951, erloschen.

24. Oktober 1951. Landesprodukte, Autotransporte usw.

**Otto Keller A.G.**, in Amriswil. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten vom 18. Oktober 1951 eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt den Handel mit Landesprodukten, Südfrüchten, Getreide und Futtermitteln aller Art sowie die Ausführung von Autotransporten, ferner An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Sachanlagen (Fr. 69 000) und Barzahlung (Fr. 31 000) voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt in Anrechnung auf das Grundkapital von der Einzelfirma «Otto Keller», in Amriswil, gemäss Uebnahmevertrag und Kaufvertrag vom 18. Oktober 1951 und Bilanz per 30. April 1951 sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 258 848.52 und sämtliche Passiven im Betrage von Fr. 189 848.52 zum Uebnahmepreis von Fr. 69 000. Der Kaufpreis wird durch Uebergabe von 69 voll liberierten Aktien bezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat setzt sich zusammen aus Dr. Hans Munz, von Sulgen, Präsident; Otto Keller, von Neukirch a. d. Thur, und Erwin Biedermann, von Olten, alle in Amriswil. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bachstrasse 6.

25. Oktober 1951. Verbandstoff- und Bandweberei.

**Emil Sommerhalder**, in Arbon, Verbandstoff- und Bandweberei (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1943, Seite 2845). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Ernst Sommerhalder», in Arbon.

25. Oktober 1951. Verbandstoff- und Bandweberei.

**Ernst Sommerhalder**, in Arbon. Firmainhaber ist Ernst Sommerhalder, von Schlossrued (Aargau), in Arbon. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «Emil Sommerhalder», in Arbon. Verbandstoff- und Bandweberei. Wiesentalstrasse 13.

25. Oktober 1951. Bäckerei, Café.

**Werner Dätwyler**, in Diessenhofen. Firmainhaber ist Werner Dätwyler, von Staffelbach (Aargau), in Diessenhofen. Bäckerei, Konditorei und Café. Hauptstrasse 69.

25. Oktober 1951. Leibwäsche.

**Fridl Hausammann**, in Romanshorn. Firmainhaber ist Frieda Hausammann, von und in Romanshorn. Damen- und Herrenwäschegeschäft. Hafenstrasse 7.

25. Oktober 1951. Trikotagen.

**Hungerbühler & Co.**, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 289 vom 8. Dezember 1944, Seite 2699), Kommanditgesellschaft. Der Sitz der Firma wurde nach Kreuzlingen verlegt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist August Hungerbühler und Kommanditärin mit Fr. 5000 seine Ehefrau Elisabeth Hungerbühler, beide von Egnach, in Kreuzlingen. Die Firma wird durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter und die Kommanditärin, der Einzelprokura erteilt ist, vertreten. Fabrikation von und Handel mit Trikotagen. Nationalstrasse 26.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cully

24 octobre 1951. Restaurant.

**R. Gottraux**, à St-Saphorin. Le chef de la maison est René Fernand Gottraux, de Chavannes-le-Chêne, à St-Saphorin (Lavaux). Exploitation, comme tenancier, du café-restaurant «Auberge de l'Onde».

24 octobre 1951. Scierie, charpenterie.

**L. Rasper**, à Chexbres, exploitation d'une scierie, charpenterie, en faillite (FOSC. du 20 avril 1951, N° 91). Par décision du 11 octobre 1951, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la clôture de la faillite du titulaire. La raison est radiée.

## Bureau d'Echallens

25 octobre 1951. Epicerie, mercerie, etc.

**Renée Chevalley**, à Pailly. Le chef de la maison est Renée Chevalley, fille de Charles, de Denezey, à Pailly. Commerce d'épicerie, mercerie, tabacs et cigares.

## Bureau de Nyon

17 octobre 1951.

**Société immobilière Château Pour les Beaux Jours**, à Prangins. Suivant actes authentiques et statuts des 2 et 16 octobre 1951, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles en Suisse. La société acquerra de Mabel Joséphine Flood une propriété, sise à Cologny (Genève), pour le prix de 225 000 fr., parcelle 1472, feuille 6, selon promesse de vente signée par M<sup>e</sup> Achard, notaire, à Genève, en date du 1<sup>er</sup> octobre 1951. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Il est entièrement libéré. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Gabriel Paillard, de Bex, à Nyon, qui possède la signature individuelle. Adresse au siège social: Société immobilière Belle-Vue, à Prangins. Locaux: étude Burnier, notaire, à Nyon.

## Bureau de Vevey

25 octobre 1951.

**Société coopérative d'habitation de Vevey et environs**, à Vevey (FOSC. du 4 février 1946, N° 28). Dans son assemblée générale du 10 septembre 1951, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

25 octobre 1951. Spécialités alimentaires, etc.

**Ernest Waldburger**, à La Tour-de-Peilz, importation, exportation de spécialités alimentaires, etc. (FOSC. du 5 mai 1945, N° 104). Le titulaire a transféré son domicile et ses bureaux à la Route de Chailly. En Pérouge.

25 octobre 1951. Restaurant, bar.

**Mme E. Reybaz**, au Châtelard-Montreux. Le chef de la raison est Esther Reybaz née Perret, épouse autorisée de Jean-Georges-François Reybaz, de Belmont sur Pully, à Montreux-Le Châtelard. Exploitation d'un café-bar-restaurant, à l'enseigne «Café de l'Apollo Bar du Lac». Angle Quai de la Rouvenaz-Place du Marché.

25 octobre 1951. Importations, exportations.

**Intropa Commerciale S.A.**, à Vevey, importation, exportation (FOSC. du 7 septembre 1951, N° 209). Le conseil d'administration est actuellement composé de Arnold G. Staub (jusqu'ici administrateur), président; David Dénézéaz, de Chardonne et Chexbres, à Vevey; Carsten Grodtmann, Allemand, à La Tour-de-Peilz; lesquels engagent la société par leur signature individuelle.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau Brig

24. Oktober 1951. Weine, Futtermittel.

**Joseph Hutter, Vertreter**, in Naters. Inhaber dieser Firma ist Joseph Hutter, von Lalden, in Naters, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Luise Hutter geborene Glaisen. Vertretung für in- und ausländische Weine sowie für Futtermittel.

24. Oktober 1951.

**Welssen & Chanton, Weinhandel, Vlsip**, in Vlsip, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1951, Seite 608). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird durch die beiden Gesellschafter mit Kollektivunterschrift durchgeführt.

24. Oktober 1951.

**Darlehenskasse Saas-Grund**, in Saas-Grund, Genossenschaft (SHAB. Nr. 229, vom 1. Oktober 1937, Seite 2220). Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Genossenschaft vom 8. Juli 1951 sind die Statuten geändert worden. Die Genossenschaft bezweckt, den Sparnis durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern auf Sparhefte, Obligationen und in laufender Rechnung zu fördern und den Mitgliedern für ihre wirtschaftlichen Bedürfnisse Darlehen und Kredite gegen entsprechende Sicherheiten zu gewähren. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Genossenschafter nach dem Genossenschaftsvermögen persönlich, unbeschränkt und solidarisch und sind ausserdem zu unbeschränkter Nachschüssen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsblatt des Kantons Wallis und in dem vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Vorstand von mindestens 3 Mitgliedern bildet die Verwaltung. Theodor Zurbruggen, von und in Saas-Grund, ist Präsident (neu); Josef Kalbermatten, von und in Saas-Almagell, Vizepräsident (bisher Aktuar); Alois Venetz, von und in Saas-Balen, Aktuar (neu); Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Alois Burgener, Präsident, und Josef Burgener, Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen. Als Kassier und Geschäftsführer trat an Stelle von Quirinus Zurbruggen Albinus Ruppen, von und in Saas-Grund. Die Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier kollektiv zu zweien.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 18

Zweite Hälfte September 1951

Deuxième quinzaine de septembre 1951 — Seconda quindicina di settembre 1951

I. Abteilung — 1<sup>re</sup> Partie — 1<sup>a</sup> Parte

Eintragungen vom 30. September 1951

Enregistrements du 30 septembre 1951 — Inscrizioni del 30 settembre 1951

288	Hauptpatente Brevets principaux Brevetti principali	Nrn. 277892—278179
-----	---	--------------------

- Kl. 1, Nr. 277892. 26. Januar 1950, 18 Uhr. — Zubringereinrichtung an einer Schwerflüssigkeitsrinne. — **Fried. Krupp Stahibau**, Rheinhausen (Niederrhein, Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 2 a, Nr. 277893. 11. Oktober 1949, 19 Uhr. — Hydraulischer Kraftheber an Zugfahrzeugen. — **Maschinenfabrik Fahr AG.**, Gottmadingen (Konstanz, Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 7. Oktober und 22. November 1948.
- Kl. 2 a, Nr. 277894. 30. Dezember 1949, 18½ Uhr. — Motormäher mit anstelle des Mähbalkens montierbarem Aggregat zum Eggen. — **H. Portmann & Cie.**, Fabrik landwirtschaftlicher Maschinen, Ebikon (Luzern, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 2 a, Nr. 277895. 19. Januar 1950, 19 Uhr. — Vorrichtung an Landwirthschaftstraktoren zum Auflockern der Erde. — Firma: **Bachofen & Meier**, Maschinenbau, Bülach (Zürich, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 2 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277894 (2 a).
- Kl. 2 d, Nr. 277896. 2. Dezember 1949, 18½ Uhr. — Maschine zum Schneiden von Hackfrüchten, Gemüse und dergleichen. — **Ernst Otto Sigfrid Häli**, Direktor, Fridhemsgatan 1, Stockholm; und **Ivan Georg André, Ljunggren**, Ingenieur, Ryttaarvägen 1 B, Solna (Schweden). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 2 e, Nr. 277897. 29. November 1948, 18¼ Uhr. — Verfahren und Gerät zur Schädlingsbekämpfung. — **Waither & Cie. Aktiengesellschaft**, Köln-Dellbrück (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 2 e, Nr. 277898. 11. November 1949, 18½ Uhr. — Weitstrahlregner. — **Paul Aecherli**, Fabrikant, Reiden (Luzern, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 22. Dezember 1948.
- Kl. 2 e, Nr. 277899. 11. November 1949, 18½ Uhr. — Weitstrahlregner. — **Paul Aecherli**, Reiden (Luzern, Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Deutschland, 6. April 1949.
- Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277936 (15 f); 278005 (48 h).
- Kl. 3 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277903 (4 d).
- Kl. 4 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278107 (108 c).
- Kl. 4 b, N° 277900. 24. Januar 1949, 17½ h. — Mät en métal léger. — Société à responsabilité limitée dite: **Etudes & Techniques Nouvelles**, rue Jean-Mermoz 5, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: France, 8 avril 1948.
- Kl. 4 b, Nr. 277901. 11. Oktober 1949, 18¼ Uhr. — Verbindungskonstruktion zur Befestigung eines Gewindebolzens an einer Metallrippe. — **Cyril Maurice Ford**, Cherry Orchard 35, West Drayton (Middlesex, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 4 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278067 (80 h).
- Kl. 4 d, Nr. 277902. 19. Juni 1948, 20 Uhr. — Rahmen zur Befestigung von Scheiben an Schaufelstern oder Türen. — **Glasmanufaktur AG.**, Seilerweg 3, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 4 d, Nr. 277903. 12. Februar 1949, 5 Uhr. — Elektrischer Viehhüteapparat. — **Franz Werner Bau, Ing.**, Saint-Aubin-Sauges (Neuenburg, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 4 d, N° 277904. 24. mai 1949, 18 h. — Isolateur. — **Société Industrielle du Caoutchouc S.A.**, Fleurier (Neuchâtel, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 4 d, Nr. 277905. 21. November 1949, 18¾ Uhr. — Laden für Fenster und Türen. — **Ernst Koller**, Holeestrasse 85, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 4 d, Nr. 277906. 21. November 1949, 18¾ Uhr. — Rollstoe. — **Ernst Koller**, Holeestrasse 85, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 4 d, Nr. 277907. 14. Februar 1950, 20 Uhr. — Bodenbelagplatte mit Stirnholzauffläche. — **Max Kopp-Betschart**, mech. Holzverarbeitung, Muotathal (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 4 d, N° 277908. 13. avril 1951, 16 h. — Store. — **Tell Bolliger-Meister**, Oberwilerstrasse 84, Bâle (Suisse).
- Kl. 4 e, N° 277909. 10. février 1948, 20 h. — Coffrage. — **Roy William Rumbie**, Edward Street 28, Pretoria (Transvaal, Union Sud-Africaine). Mandataire: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Prioritäten: Union Sud-Africaine, 5 octobre 1943 et 10 mars 1944.
- Kl. 4 e, Nr. 277910. 10. Mai 1949, 20 Uhr. — Schalungselement. — **Roy William Rumbie**, van der Walt Street 39, Pretoria (Transvaal, Süd-Afrikanische Union). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Süd-Afrikanische Union, 11. Mai 1948.
- Kl. 4 e, Nr. 277911. 21. August 1950, 18 Uhr. — Gerüsthalter. — **Giovanni Conti**, Baumeister, Bernstrasse 75, Luzern (Schweiz). Vertreterin: M. von Moos, Luzern.
- Kl. 4 f, N° 277912. 28. janvier 1948, 18 h. — Bâtiment en éléments préfabriqués. — **Philome Incorporated**, Apartado 850, Panama (Panama). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorität: France, 18 février 1947.
- Kl. 6 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277913 (6 e).

- Kl. 6 e, N° 277913. 19. maggio 1949, ore 12. — Procedimento di fabbricazione di elementi segnalatori stradali in materiale cementizio. — **Antonio Medici** fu Angelo, Mendrisio (Ticino, Svizzera). Mandataria: A. Racheli, Bellinzona.
- Kl. 7 c, N° 277914. 4. mars 1947, 17¼ h. — Installation de pompe de chaleur. — **Mihail Manolescu**, boulevard Dacia 41, Bucarest (Roumanie). Mandataires: E. Blum & Co., Zürich. — Priorité: Roumanie, 28 octobre 1946.
- Kl. 7 e, Nr. 277915. 21. Dezember 1949, 19 Uhr. — Heisswasserbehälter. — **M. Oberrauch Söhne**, Davos-Platz (Graubünden, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 8 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277985 (36 p); 278113 (111 a).
- Kl. 8 c, Nr. 277916. 7. April 1949, 17½ Uhr. — Ansatzfördernde Innenausmauerung an einem Drehrohfen zum Brennen von basischem Gut. — **Oesterreichisch - Amerikanische Magnesit Aktiengesellschaft**, Radenthein (Kärnten, Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Oesterreich, 10. Mai 1948.
- Kl. 8 c, Nr. 277917. 21. September 1949, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines keramischen Sinterkörpers. — **United Insulator Company Limited**, Oakcroft Road, Tolworth, Surbiton (Surrey, Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 30. September 1948.
- Kl. 8 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277928 (13 h); 277930 (13 i).
- Kl. 10 a, N° 277918. 18. novembre 1948, 18 h. — Serrure à cylindre. — **Code Designs Limited**, Oldfield Lane, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 18 novembre 1947.
- Kl. 10 a, Nr. 277919. 1. Dezember 1949, 17½ Uhr. — Schloss. — **Ingersoll Limited**, Chancery Lane 51/52, London W C 2 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 10 a, Nr. 277920. 13. Dezember 1949, 18¾ Uhr. — Einsteckschloss. — **Schloss- und Beschlägefabrik AG.**, Kleinlützel (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 10 b, Nr. 277921. 23. Dezember 1949, 20 Uhr. — Schloss mit verriegelbarer Falle. — **Liselotte Klapproth-Knapp**; und **Else Wijma-Knapp**, Apeldoorn (Niederlande). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Priorität: Niederlande, 25. August 1949.
- Kl. 10 b, Nr. 277922. 7. Januar 1949, 20 Uhr. — Espagnolettenverschluss. — **Ernst Künzler**, Bahnhofstrasse 92, Uzwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 10 b, Nr. 277923. 2. Februar 1950, 17½ Uhr. — Stangenverschluss, insbesondere für ausstellbare Fensterläden. — **Walter Etter-Keienberger**, Sonnenstrasse 653, Bischofszell (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 10 c, Nr. 277924. 10. Januar 1950, 20 Uhr. — Klapplager. — **Jean Sessler**, Hegibachstrasse 52/58, Zürich 7 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 11 a, N° 277925. 5. novembre 1948, 17¾ h. — Procédé pour la fabrication de fibres à partir d'une matière plastique, notamment de verre à l'état fondu, et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Fibres de verre S.A.**, Lucens (Vaud, Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 11 a, N° 277926. 12. janvier 1949, 18¼ h. — Four à bassin pour la fabrication du verre. — **Electroverre Romont S.A.**, Romont (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 12 janvier 1948.
- Kl. 11 a, N° 277927. 12. janvier 1949, 18¼ h. — Procédé pour l'affinage du verre. — **Electroverre Romont S.A.**, Romont (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: France, 13 janvier 1948.
- Kl. 13 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277929 (13 i).
- Kl. 13 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277928 (13 h).
- Kl. 13 h, Nr. 277928. 16. November 1949, 18 Uhr. — Verfahren zum Betrieb von senkrechten Schachtöfen und Schachtofen zur Ausführung des Verfahrens. — **Dr. Francis Paul Somogyi**, Grosvenor Gardens 40, London S W 1 (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 17. November 1948.
- Kl. 13 i, N° 277929. 5. août 1948, 18 h. — Procédé pour le réglage d'une combustion et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Société Anonyme de Commentry-Fourchambault & Decazeville**, rue de Lille 84, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 5 février 1948.)
- Kl. 13 i, Nr. 277930. 16. November 1949, 18 Uhr. — Verfahren zum Betrieb von senkrechten Schachtöfen und Schachtofen zur Ausführung des Verfahrens. — **Dr. Francis Paul Somogyi**, Grosvenor Gardens 40, London S W 1 (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 17. November 1948.
- Kl. 14 d, Nr. 277931. 29. April 1949, 20 Uhr. — Verfahren zum kontinuierlichen Entfernern von Schwefelwasserstoff aus einem Gas. — **Humphreys & Glasgow Limited**, Carlisle Place 22; und **W. C. Hoimes & Company Limited**, Victoria Street 119, London S W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 15 a, Nr. 277932. 30. Dezember 1949, 20 Uhr. — Verfahren zum Einpressen einer Masse in Rillenplatten und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens. — **Alpha AG, Werkstätte für elektrische und mechanische Konstruktionen**, Nidau (Schweiz). Vertreter: W. Kolliker, Biel.
- Kl. 15 b, Nr. 277933. 11. Oktober 1949, 17½ Uhr. — Apparat zum Zerkleinern von Früchten und Gemüse und zur Gewinnung von Säften. — **Edwin Aerne**, Rebergrasse 44, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 15 c, N° 277934. 4. septembre 1948, 12 h. — Article de nettoyage, en particulier pour les verres de lunettes, et procédé de fabrication de cet article. — **Laboratoire Pharmacologique S.A.**, route de Genève, Rolle (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 15 c, Nr. 277935. 9. Dezember 1950, 17 Uhr. — Putzpulver für Glas-, Marmor-, Porzellan-, Lack- und Email-Flächen. — **Paul Lamberty**, Kaufmann, Töschling, Post Pörschach am Wörthersee; und **Oscar Lamberty**, Kaufmann, Villa « Seehof », Velden am Wörthersee (Oesterreich). Vertreter: E. Haueter, Heckenweg 1, Bern.
- Kl. 15 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278016 (50 f).
- Kl. 15 f, Nr. 277936. 15. Februar 1950, 13 Uhr. — Pflanzenständer. — **Maxim Thürler**, Zimmerei, Jaun (Freiburg). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 15 g, Nr. 277937. 12. Januar 1950, 18 Uhr. — Zusammenlegbarer Hocker. — **Karl Wenk**, Mechaniker, Im Obstwachs, Schmerikon (Schweiz).
- Kl. 15 g, Nr. 277938. 31. Januar 1950, 20 Uhr. — Sitzmöbel. — **Paul Spörrli**, Seestrasse 548, Meilen (Zürich, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

- Kl. 15 g, Nr. 277939. 22. Juli 1950, 20 Uhr. — Zusammenklappbarer Stuhl mit Tischchen. — Hans Bochsler, Bau- und Kunstschlosserei, Wallenstadt (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Kl. 15 i, Nr. 277940. 19. Dezember 1949, 20 Uhr. — Schublade. — Heinrich Grob, Männedorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 15 i, Nr. 277941. 1. September 1950, 19 Uhr. — Blockiervorrichtung für Schubladen und Rolladen an Möbeln. — Peter Seiler, Sarnen (Obwalden, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 15 i, Nr. 277942. 11. Oktober 1950, 21 Uhr. — In einen Tisch umwandelbares Kastenmöbel. — Hans Joss, Landwirt, Berghof, Gossau (Zürich, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 15 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277939 (15 g).
- Kl. 15 k, Nr. 277943. 24. August 1943, 20 Uhr. — Verfahren zum Schutz von Seifenstücken und Trockenunterlage zur Durchführung dieses Verfahrens. — Christo Dimitroff Dudev, Maria-Luisa-Strasse 40, Sofia (Bulgarien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 15 l, Nr. 277944. 27. Januar 1950, 18½ Uhr. — Maschine zum Rupfen von Geflügel. — Willy A. Bachofen, Utengasse 15, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 15 l, Nr. 277945. 6. Juni 1951, 17 Uhr. — Ausstellungs- und Bedienungsständer. — Werner Vonarburg, Kaufmann, Dorfhalde, Hergiswil (Nidwalden Schweiz). Vertreterin: M. von Moos, Luzern.
- Kl. 17 a, Nr. 277946. 20. Januar 1950, 18 Uhr. — Ausgiessvorrichtung für Flaschen. — ARS Alpina Handelsanstalt, Vaduz (Liechtenstein). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 17 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278160 (125 c).
- Kl. 18 a, N° 277947. 29. décembre 1947, 18 h. — Procédé d'extrusion d'une composition fusible propre à donner des filaments et autres articles, et appareil pour sa mise en œuvre. — Camille Dreyfus, Madison Avenue 180, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorités: Grande-Bretagne, 24 novembre 1943 et 25 octobre 1944.
- Kl. 18 a, N° 277948. 29. décembre 1947, 18 h. — Procédé d'extrusion d'une composition fusible propre à donner des filaments et autres articles, et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. — Camille Dreyfus, Madison Avenue 180, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorités: Grande-Bretagne, 24 novembre 1943 et 25 octobre 1944.
- Kl. 18 a, Nr. 277949. 26. Oktober 1949, 18½ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung eines verzwirnten und getrockneten Kunstseidfadens. — Dr. Heinrich Hampel, Sandstrasse 25, Oberhausen/Rheinland (Deutschland). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 18 b, Nr. 277950. 17. Februar 1949, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung künstlicher Gespinnste aus Viskose. — Courtaulds Limited, St. Martin's-le-Grand 16, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel. — Priorität: Grossbritannien, 18. Februar 1948.
- Kl. 19 c, N° 277951. 10. février 1949, 18 h. — Broche à double torsion. — Félix Planet, Cours Franklin-Roosevelt 54; et Pierre Godet, Cours Gambetta 91, Lyon (Rhône, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 10 février 1948.
- Kl. 22 a, N° 277952. 20. décembre 1948, 20 h. — Machine à coudre à point « Zig-Zag ». — Melina S.A., Binningen (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 22 d, Nr. 277953. 21. Januar 1949, 19 Uhr. — Nadeletui. — Freddy Pfefferkorn, Kaufmann, Felsenstrasse 107, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- Kl. 22 d, Nr. 277954. 4. Februar 1949, 18¼ Uhr. — Fadengebereinrichtung an Nähmaschinen. — The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (New Jersey, USA). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: USA, 27. Juli 1948.
- Kl. 23 a, Nr. 277955. 30. April 1949, 20 Uhr. — Verfahren zum Stricken von Kettenstrickwaren auf einer Flaehstrickmaschine und Maschine zur Durchführung dieses Verfahrens. — Lambertus te Strake, Fabrikant, Deurne (Niederlande). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich.
- Kl. 24 a, Nr. 277956. 5. Oktober 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Aufhellung von nicht textilen Faserstoffen. — Sandoz AG, Basel (Schweiz).
- Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277992 (41).
- Kl. 24 d, Nr. 277957. 21. September 1949, 12 Uhr. — Maschine zum Waschen und Trocknen von Wäsche. — Willy Vogt; und Alois Bucher, Alemannenstrasse 5, Arbon (Schweiz). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 277958. 1. Dezember 1949, 23 Uhr. — Auswindmaschine. — ELWA Wohlen AG., Wohlen (Aargau, Schweiz). Vertreter: A. Rossel, Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 277959. 5. Dezember 1949, 19 Uhr. — Gerät zum Aufziehen von Selbstbindern beim Bügeln derselben. — Otto Knecht jun., Salmsacherstrasse, Romanshorn (Schweiz). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Kl. 24 d, Nr. 277960. 15. Februar 1950, 18¼ Uhr. — Wäschetrocken-Vorrichtung. — Walter Götschl, Mechaniker, Galmiz (Freiburg, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 25 a, N° 277961. 5. février 1951, 15 h. — Fixe-langes. — Solange de Bavler, Gellertpark 8, Bâle (Suisse).
- Kl. 25 b, Nr. 277962. 6. Oktober 1949, 18 Uhr. — Schürze mit einer Flüssigkeit aufnehmenden Vorrichtung am unteren Rand. — Anna Baumann, Pfadtagstrasse 18, Wallisellen (Schweiz).
- Kl. 25 b, Nr. 277963. 23. März 1950, 20 Uhr. — Kleidungsstück zum Schutz gegen strahlende Hitze. — Friedrich Limm, Linke Wienzeile 4, Wien VI (Oesterreich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — Prioritäten: Oesterreich, 27. April 1949, 11. Januar und 22. Februar 1950.
- Kl. 25 c, Nr. 277964. 10. August 1949, 18¾ Uhr. — Ziehverschluss. — Olga Giardon, Ad ckstrasse 161, Hamburg-Othmarschen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 25 d, N° 277965. 14. janvier 1949, 19 h. — Dispositif électrique pour le pressage à la vapeur. — Floor-o-Matic, Inc., 118, East 28, New-York (U.S.A.). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorité: U.S.A., 28 janvier 1948.
- Kl. 27 a, Nr. 277966. 19. April 1949, 12 Uhr. — Schuh mit Bandageriem. — A. Brunschweiler & Cie., Metallwarenfabrik, Künsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 28 a, N° 277967. 15. octobre 1948, 18½ h. — Pulsateur pour machines à traire. — Ecrèmeuses Mélotte, Société Anonyme, Remicourt (Belgique). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 5 mai 1948.
- Kl. 29 b, Nr. 277968. 29. November 1948, 18¼ Uhr. — Mahlvorrichtung. — Johann Seiler, Müller, Bad St. Leonard im Lavanttal (Kärnten, Oesterreich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Oesterreich, 23. Oktober 1948.
- Kl. 29 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277969 (30 b).
- Kl. 30 b, N° 277969. 30. mars 1949, 19 h. — Machine à mélanger. — Horace Fritz Beken, Tawney Avenue 39, Upminster (Essex, Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: Grande-Bretagne, 28 avril 1948.
- Kl. 31 b, Nr. 277970. 14. August 1947, 17¼ Uhr. — Aufschnittschneidemaschine. — Berkel AG., Hohlstrasse 535, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 21. Mai 1946.
- Kl. 31b, Nr. 277971. 20. Dezember 1949, 21 Uhr. — Vorrichtung zum Einfüllen von gepresstem Fleisch in Därme. — Jakob Bühner, «Burghof», Ossingen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 32 f, N° 277972. 24. novembre 1948, 18½ h. — Procédé de préparation du lactose. — Les Usines de Melle, Saint-Léger-lès-Melle (Deux-Sèvres, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 20 décembre 1947.
- Kl. 33 a, N° 277973. 17. février 1950, 16¾ h. — Dispositif pour retourner mécaniquement le malt vert répandu sur un germeoir. — Alfred Florent Hubert De Wolf, Avenue Roosevelt 33; et Daniel Marie Désiré Hubert De Wolf, boulevard Léopold III 57, Alost (Belgique). Mandataire: M. von Moos, Lucerne. — Priorité: Belgique, 28 mai 1949.
- Kl. 34 d, N° 277974. 15. octobre 1947, 18¼ h. — Procédé de préparation de produits contenant des éléments constituants du cacao et produit obtenu par ce procédé. — Johan Ernst Nyrop, Eggersvej 43, Hellerup-Copenhague (Danemark). Mandataire: Dr. Schöenberg, Bâle. — Priorités: Grande-Bretagne, 18 avril 1940 et Suède, 5 août 1943.
- Kl. 36 a, Nr. 277975. 1. September 1950, 18½ Uhr. — Verfahren zur Destillation mit Rückfluss. — CIBA Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
- Kl. 36 e, Nr. 277976. 21. Januar 1950, 12½ Uhr. — Hilfslagerung an Rührapparat für die senkrechte Rührwelle. — Michael Jeger, Hagenastrasse 29, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 36 i, N° 277977. 15. mai 1948, 13 h. — Procédé pour l'obtention d'acide fluosulfonique. — United States Rubber Company, Sixth Avenue 1230, New-York 20 (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: Canada, 17 mai 1947.
- Kl. 36 i, Nr. 277978. 13. Oktober 1949, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Natriumchlorid. — Farbenfabriken Bayer, Leverkusen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 36 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278136 (116 i).
- Kl. 36 l, Nr. 277979. 14. Mai 1947, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Alkalilauge. — Vittorio de Nora, Lindenhofstrasse 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. Spälty, Zürich.
- Kl. 36 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277978 (36 i).
- Kl. 36 o, Nr. 277980. 28. Februar 1948, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3,9-Epoxy-11-keto-12-brom-cholansäuremethylester. — Research Corporation, Lexington Avenue 405, New York (USA). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: USA, 8. März 1946.
- Kl. 36 o, N° 277981. 28. septembre 1948, 18 h. — Procédé de préparation d'alpha-ionones. — L. Givaudan & Co. Société Anonyme, Vernier (Genève, Suisse). Mandataires: Fl. Rabilloud & G. Hirt, Genève. — Priorité: U.S.A., 5 février 1948.
- Kl. 36 o, N° 277982. 19. novembre 1948, 18 h. — Procédé de préparation du sel de la p-chlorophényl-cyanamide et de l'isopropylguanidine. — Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, rue Jean-Goujon 21, Paris 8<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 20 février 1948.
- Kl. 36 o, N° 277983. 29. décembre 1948, 18½ h. — Procédé de stabilisation de dialcoylhaloacétals. — General Aniline & Film Corporation, Park Avenue 230, New-York (U.S.A.). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: U.S.A., 30 décembre 1947.
- Kl. 36 o, Nr. 277984. 21. Februar 1949, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2,5-Dimethoxy-tetrahydrofuran. — Imperial Chemical Industries Limited, London (Grossbritannien). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277988 (38 a).
- Kl. 36 p, N° 277985. 5. mai 1950, 17½ h. — Procédé de préparation d'un agent moussant. — Jørgen Brandt, Vangeporten 5, Charlottenlund (Danemark). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: Suède, 6 mai 1949.
- Kl. 36 q, Nr. 277986. 29. Oktober 1947, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Anisol. — E. I. Du Pont de Nemours & Company, Wilmington (Delaware, USA). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: USA, 2. November 1946.
- Kl. 36 q, Nr. 277987. 2. April 1949, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Diacetondiamin. — N. V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 37 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277934 (15 c); 278071 (84).
- Kl. 37 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277992 (41).
- Kl. 37 i. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277992 (41).
- Kl. 38 a, Nr. 277988. 27. September 1949, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Riechstoffes. — Dr. Karl Hamann, Walter-Flex-Strasse 11, und Dr. Jakob Willems, Heidedyk 54, Krefeld (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 1. Oktober 1948.
- Kl. 38 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277981 (36 o).
- Kl. 38 c, Nr. 277989. 8. Dezember 1948, 17¼ Uhr. — Schmiermittel. — C. C. Wakefield & Company Limited, Grosvenor Street 46, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 9. Dezember 1947 und 4. November 1948.
- Kl. 38 f, N° 277990. 31. août 1949, 18 h. — Bâton de savon à barbe. — Norman E. Denduyts, quai Wilson 37, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 41, N° 277991. 31. décembre 1947, 18¼ h. — Procédé de préparation d'une solution aqueuse colloïdale de produits de condensation. — Erich Cohnhoff, Cour de la Poste, Saint-Marcellin (Isère, France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 4 novembre 1941.
- Kl. 41, N° 277992. 20. mai 1948, 19 h. — Procédé pour la préparation d'halogénhydrates de caoutchouc sous forme de dispersions aqueuses. — Rubber-Stichting, Julianaelaan 134, Delft (Pays-Bas). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: Pays-Bas, 12 juin 1947.

- Kl. 41, Nr. 277993. 17. Mai 1949, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Formkörpern aus Lignozellulose enthaltenden Stoffen. — Dr. Ing. Alfred Nowak, Untersee 56, Steeg am Hallstättersee (Oesterreich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Oesterreich, 8. und 10. Juni 1948.
- Kl. 41, Nr. 277994. 29. Juli 1949, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Stabilisierung von halogenhaltigen, makromolekularen Substanzen. — N. V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 11. August 1948.
- Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278082 (95).
- Kl. 42, N° 277995. 16 febbraio 1950, ore 13. — Procedimento ed apparecchio per la produzione di concimi fosfo-azotati. — Rumianca S. p. A., corso Montevecchio 39, Torino (Italia). Mandatario: André Schott, Ginevra. — Priorität: Italia, 10 ottobre 1949.
- Kl. 44 a, N° 277996. 27 décembre 1948, 19 h. — Appareil pour la galvanoplastie au tampon. — Jean-Jacques-Georges Ixli, rue Dareau 29, Paris 14<sup>e</sup> (France). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorités: France, 23 mars et 24 novembre 1948.
- Kl. 44 a, Nr. 277997. 28. Juni 1949, 19 Uhr. — Verfahren zur elektrolytischen Abscheidung von Gold oder Goldlegierungen. — Pforzheimer Elektrizitätsgesellschaft, Salierstrasse 34, Pforzheim (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — Priorität: Deutschland, 5. Mai 1949.
- Kl. 46 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278158 (125 b).
- Kl. 46 b, Nr. 277998. 19. Dezember 1949, 11¼ Uhr. — Buchführungseinrichtung nach dem Durchschreibe- und Klebestreifen-Verfahren. — Arnold Jeker-Eggenschwiler, Schöngrundstrasse 37, Olten (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 46 b, Nr. 277999. 10. Februar 1950, 17¼ Uhr. — Briefumschlag. — Kurt Hauser, Langmuerstrasse 28; und Georges Schmid, Riedtlistrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 47 e, Nr. 278000. 12. Oktober 1949, 15 Uhr. — Elastisches Karteisignal. — Erwin Otto Haberkfeld, Beethovenstrasse 3, Zürich (Schweiz).
- Kl. 48 a, Nr. 278001. 2. Januar 1951, 10 Uhr. — Matrize und Verfahren zu deren Herstellung. — Karl Amrhein-Zaugg, Schriftschneider, Schmidholzstrasse 29, Neuwelt (Basel-Land, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.
- Kl. 48 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278076 (87 a).
- Kl. 48 e, N° 278002. 21 octobre 1948, 18 h. — Machine comportant un dispositif pour faire sortir des feuilles, en paquets, de la partie inférieure d'une pile de feuilles. — James Burn & Company Limited, Portsmouth Street 1, Lincoln's Inn Fields, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mandatari es: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 14 avril 1948.
- Kl. 48 g, N° 278003. 21 juin 1948, 18½ h. — Machine à écrire. — International Business Machines Corporation, Madison Avenue 590, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 21 juin 1947.
- Kl. 48 g, N° 278004. 11 janvier 1949, 19 h. — Dispositif d'accouplement entre le cylindre d'une machine à écrire et la roue dentée d'interligne. — Paillard S.A., Yverdon (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 48 h, Nr. 278005. 23. August 1949, 19 Uhr. — Numerierschlägel zum Zeichnen von Hölzern, wie Baumstämmen und dergleichen, mit verstellbarer Ziffernscheibe und in einen besonders Aufsatz einsetzbaren Einzelziffern. — Friedrich Heidenpeter, Blumenstrasse 51, Remscheid (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 5. Mai 1949.
- Kl. 49 a, N° 278006. 28 janvier 1949, 19 h. — Installation photographique. — Société à responsabilité limitée dite: PARMOY, rue Lord Byron 1, Paris (France). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorité: France, 4 février 1948.
- Kl. 49 a, N° 278007. 7 février 1949, 18 h. — Dispositif d'entraînement pour un film photographique perforé. — Kodak Société Anonyme, avenue Jean-Jacques Mercier 13, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 7 février 1948.
- Kl. 49 a, N° 278008. 8 février 1949, 19 h. — Tambour autour duquel un élément en orme de ruban est destiné à être enroulé et comprenant un dispositif d'amarrage du dit élément au dit tambour. — Paillard S.A., Sainte-Croix (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 49 c, Nr. 278009. 15. Juli 1947, 19¼ Uhr. — Blitlichtlampe. — International General Electric Company, Inc., Lexington Avenue 570, New York (USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Prioritäten: USA, 6. März, 22. August 1940, 13. März 1941 und 8. April 1942.
- Kl. 49 c, N° 278010. 15 octobre 1948, 18 h. — Machine pour le développement de papiers photographiques industriels. — Société à responsabilité limitée dite: Tire-Plan, boulevard Saint-Marcel 60, Paris 5<sup>e</sup>; et Maximilien Serginsky, rue Brézin 22, Paris 14<sup>e</sup> (France). Mandataire: André Schott, Genève. — Priorités: France, 17 octobre 1947, 5 mars et 30 juin 1948.
- Kl. 49 c, Nr. 278011. 7. Mai 1949, 10 Uhr. — Kopierapparat. — Arnold Messerli, Lavaterstrasse 61, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 49 c, Nr. 278012. 11. Februar 1950, 10¼ Uhr. — Lichtpaus- und Photokopierapparat. — Wilhelm Rüttschi, Konstrukteur, Freiburgstrasse 136, Bern (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erwicklungs- und Handelsgesellschaft mbH., Bern.
- Kl. 49 d, N° 278013. 22 mars 1948, 18¼ h. — Procédé pour l'obtention d'une image tracée à blancs purs, destinée à la fabrication d'une forme d'impression utilisable pour l'impression en creux, en offset, sur papiers peints et tissus, et image tracée à blancs purs obtenue par ce procédé. — Louis Schreiber, rue du Premier Film 20, Lyon (France). Mandataire: Dr. Schoenberg, Bâle. — Priorité: France, 6 mai 1947.
- Kl. 50 a, Nr. 278014. 30. April 1945, 18¼ Uhr. — Druckfüllbleistift. — Brac AG., Breitenbach (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 50 e, N° 278015. 12 juillet 1949, 19 h. — Bloc-notes mural. — Louis Lamon, avenue de Sévery 4, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- Kl. 50 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278129 (116 e).
- Kl. 50 f, Nr. 278016. 31. Dezember 1949, 13¼ Uhr. — Vorrichtung zum Reinigen ebener Flächen. — Ernst Marti, Konsum, Rüttenen bei Solothurn (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 54 b, Nr. 278017. 26. Januar 1950, 19 Uhr. — Skispanner. — Ad. Borbach, Secstrasse, Stäfa (Zürich, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 54 d, Nr. 278018. 9. Januar 1950, 19 Uhr. — Spielgerät mit Kugeln. — Wilhelm Ledermann, eidg. Beamter, Melchtalstrasse 27, Bern (Schweiz). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern.
- Kl. 54 d, Nr. 278019. 1. Februar 1950, 17 Uhr. — Beschäftigungsspiel für Kinder. — Alois Baumgartner, Maihofhalde 16, Luzern (Schweiz). Vertreter: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- Kl. 54 f, Nr. 278020. 6. April 1949, 20 Uhr. — Automatisch ausrückbare Kuppelung an Spielzeug-Eisenbahnfahrzeugen. — Oskar Erismann, Schörlstrasse 59, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 56 a, Nr. 278021. 1. Dezember 1948, 8 Uhr. — Einsatz-Schiessvorrichtung. — Hämmerli, Jagd- und Sportwaffenfabrik AG., Lenzburg (Schweiz). Vertreter: Max Kieser, Zürich.
- Kl. 56 a, Nr. 278022. 19. Januar 1949, 19 Uhr. — Sicherungsvorrichtung für den Schlagholzen bei Feuerwaffen. — Böhmisches Waffenfabrik, National-unternehmen, Strakonice (Tschechoslowakei). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Tschechoslowakei, 28. Januar 1948.
- Kl. 56 d, N° 278023. 11 décembre 1947, 20 h. — Charge explosive creuse. — SAGEB Société Anonyme de Gestion et d'Exploitation de Brevets, rue Saint-Pierre 12, Fribourg (Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève. — Priorité: U.S.A., 28 octobre 1942.
- Kl. 56 g, Nr. 278024. 30. September 1948, 18 Uhr. — Selbsttätige Feuerwaffe. — The Hispaniola Corporation (La Hispaniola C.P.A.), Ciudad Trujillo (Dominikanische Republik). Vertreter: A. Bugnion, Genf.
- Kl. 56 h, N° 278025. 8 décembre 1948, 18¼ h. — Dispositif de verrouillage d'un mécanisme d'armement de la fusée d'un projectile à giration. — Dixi S.A., Usine 1, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 58, Nr. 278026. 7. April 1949, 11 Uhr. — Kombiniertes Anreiss- und Ankörngerät. — Walter Hostettler, Feinmechaniker, Seidenweg 62, Bern (Schweiz).
- Kl. 58, Nr. 278027. 20. August 1949, 9 Uhr. — Hilfsgeschäft zur Verwendung beim Anreissen und Messen von Werkstücken. — Adolf Langenegger, Schlossrued (Aargau, Schweiz).
- Kl. 58, Nr. 278028. 27. Dezember 1949, 17½ Uhr. — Gerät zum Messen der Stärke von Bandmaterial. — Sandvikens Jernverks Aktiebolag, Sandviken (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 7. Januar 1949.
- Kl. 58, Nr. 278029. 7. Februar 1950, 19 Uhr. — Innengewinde-Messeinrichtung. — Oskar Hoppe, Rosengartenstrasse, Rorschacherberg (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 59. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278037 (66 c).
- Kl. 60, N° 278030. 12 novembre 1948, 18½ h. — Compteur de liquide pourvu d'un dispositif d'entraînement par hystérésis. — Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz, place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mandataire: A. Braun, Bâle.
- Kl. 60, Nr. 278031. 3. Mai 1949, 19 Uhr. — Flüssigkeits-Volumenzähler. — Gas- und Wassermesserfabrik AG., Luzern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 61. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278117 (111 b).
- Kl. 62, Nr. 278032. 6. August 1949, 13 Uhr. — Automatische Messeinrichtung an Vorlasthärteprüfmaschinen. — Georg Reicherter, Hindenburgstrasse 35, Esslingen a. N. (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 30. Mai 1949.
- Kl. 64, Nr. 278033. 27. Dezember 1949, 17½ Uhr. — Einrichtung zur nach Messwertbereichen unterteilten Erfassung der Ausschläge eines Aufzeichnungsorgans eines Messgerätes. — Sandvikens Jernverks Aktiebolag, Sandviken (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Schweden, 30. Dezember 1948.
- Kl. 65, N° 278034. 30 avril 1949, 20 h. — Distributeur de produits solides en morceaux ou en grains. — Machines Automatiques Bardet, 4<sup>ter</sup> avenue Hoche, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 14 juin 1948.
- Kl. 65, Nr. 278035. 28. Oktober 1949, 18 Uhr. — Feinwaage mit mechanischer Gewichtsauflegung. — Sartorius-Werke Aktiengesellschaft, Weender-Landstrasse 96/102, Göttingen (Deutschland). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 18. August 1949.
- Kl. 66 a, Nr. 278036. 27. Dezember 1949, 19 Uhr. — Messinstrument mit an Spannbändern aufgehängtem beweglichem System. — Landis & Gyr AG., Zug (Schweiz).
- Kl. 66 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278122 (112).
- Kl. 66 c, N° 278037. 4 février 1949, 17¼ h. — Fréquencesmètre à lampes, plus particulièrement destiné aux radio-almètres. — Société Française Radio-Electrique, boulevard Haussmann 79, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 18 février 1948.
- Kl. 66 c, N° 278038. 18 juin 1949, 12 h. — Dispositif transformateur de courant électrique. — A. Reyrolle & Company Limited, Hebburn-on-Tyne (Durham, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 18 juin 1948.
- Kl. 68, N° 278039. 14 avril 1948, 18 h. — Machine de bureau. — Robert Severin Nihsson, Wawington Crescent 42, Londres W. 9 (Grande-Bretagne). Mandataire: Fritz Isler, Zurich.
- Kl. 68, N° 278040. 30 octobre 1948, 12¼ h. — Machine permettant d'effectuer des calculs. — Riecardo Bruni, Corso Firenze 9, Gênes (Italie). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 68. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278089 (96 c).
- Kl. 69. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278008 (49 a).
- Kl. 70, N° 278041. 6 avril 1949, 18 h. — Dispositif pour augmenter la fidélité de l'image d'un instrument optique. — Charles Spierer, quai du Mont-Blanc 31, Genève (Suisse); et Marcel Loquin, rue de Buffon 15, Paris 5<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 70. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277934 (15 c); 278125 (114 b).
- Kl. 71 d, N° 278042. 14 avril 1949, 18¼ h. — Raquette. — Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon (Neuchâtel, Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.
- Kl. 71 e, N° 278043. 14 mai 1949, 19¼ h. — Montre à remontage automatique par masse susceptible d'osciller sur un tour complet. — Manufacture des Montres Rolex Aegler, Société Anonyme, Haute Route 82, Bienne (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 71 f, N° 278044. 29 mars 1949, 18 h. — Palier élastique pour rouage de montre et analogue. — Robert-Claude Bouchet, rue du Faucigny 19; et Clément-Henry Burth, avenue Bastin 36, Annemasse (Haute-Savoie, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 14 février 1949.

- Cl. 71 f, N° 278045. 4 avril 1949, 18 h. — Dispositif de fixation d'un bracelet à une montre. — **Montres Rolex S.A.**, rue du Marché 18, Genève (Suisse). Kl. 71 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278043 (71 e).
- Cl. 71 i, Nr. 278046. 5 avril 1949, 19 h. — Horloge-Calendar. — **Gaston-Georges Bedaux**, rue d'Assas 9<sup>bis</sup>, Paris 6<sup>e</sup> (France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorités: France, 6 avril et 5 juillet 1948.
- Cl. 71 i, N° 278047. 3 novembre 1949, 18 h. — Pièce d'horlogerie, telle que montre et pendulette. — **Herman Marmor**, Hull Avenue 3315, New-York (U.S.A.). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — Priorité: U.S.A., 3 novembre 1948.
- Kl. 71 i, Nr. 278048. 31. Dezember 1949, 13 Uhr. — Kalender-Einrichtung für Uhren, insbesondere für Taschen- oder Armbanduhren. — **Brac AG.**, Breitenbach (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Cl. 73, N° 278049. 22 juillet 1948, 17¼ h. — Potence à chasser les pierres d'horlogerie dans leur support. — **Pierre Seitz**, Les Brenets (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 73, N° 278050. 6 décembre 1948, 18 h. — Dispositif pour l'ouverture et la fermeture des boîtiers de montres étanches. — **Zoltan Schneebalg**, avenue Henri-Barbuse 22, Villeurbanne (Rhône, France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 10 mai 1948.
- Cl. 75 a, N° 278051. 22 octobre 1948, ore 20. — Procedimento per la riduzione di materiali contenenti dei composti di ferro, per es. di minerali di ferro, mediante carbone. — **Raoul Nissim**, Chelsea Cloisters 377, Sloane Road, Londra S. W. 3 (Gran Bretagna). Mandatario: Fritz Isler, Zurigo. — Priorità: Gran Bretagna, 24 e 31 ottobre, 31 dicembre 1947, 2 gennaio 1948.
- Kl. 75 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277928 (13 h).
- Kl. 75 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278052 (76).
- Cl. 76, N° 278052. 2 septembre 1947, 17½ h. — Alliage résistant à la corrosion aux températures élevées. — **Blaw-Knox Company**, Fifth Avenue 307, Pittsburgh (Pennsylvania, U.S.A.). — Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 4 septembre 1946.
- Cl. 78 c, N° 278053. 28 avril 1949, 20 h. — Procédé pour la suppression de la retassure et l'atténuation de la ségrégation dans un métal coulé. — **Aciers Rapides S.A.**, place de la Fusterie 9, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Cl. 79 c, N° 278054. 11 mars 1948, 18 h. — Procédé de soudage de métaux à l'arc et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. — **The Linde Air Products Company**, East 42<sup>nd</sup> Street 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 12 mars 1947.
- Kl. 79 c, Nr. 278055. 26. August 1949, 19 Uhr. — Lichtbogen-Schweissverfahren mit mehr als einem Lichtbogen. — **Karl Meller**, Rosratherstrasse 745, Köln-Rath (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- Cl. 79 e, N° 278056. 24 février 1949, 18 h. — Procédé pour l'obtention d'une pièce métallique par fluage forcé à froid et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. — **John-Albert Chappuis**, rue des Terreaux 9, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- Kl. 79 f, Nr. 278057. 10. Dezember 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Schrauben mit selbstschneidendem Gewinde. — **N. S. F. Nürnberger Schraubenfabrik und Elektrowerk GmbH.**, Fürtherstrasse 101 a, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Fritz Fricker, Zürich. — Priorität: Deutschland, 8. Februar 1949.
- Cl. 79 h, N° 278058. 2 février 1949, 18 h. — Procédé pour réformer des récipients métalliques déformés et appareillage pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Renodrums S.A.**, rue Petitot 6, Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Kl. 79 h, Nr. 278059. 6. März 1950, 15¼ Uhr. — Verfahren zum Verhindern von Teilen von Blechgefässen. — **Gebürder Hoffmann**, Blechdosenfabrik, Thun (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern.
- Kl. 79 k, Nr. 278060. 27. Mai 1949, 19 Uhr. — Dreibeckenfutter. — **Heinrich Mundorf**, Radevormwald-Bergerhof (Rheinland, Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 2. Mai 1949.
- Kl. 79 k, Nr. 278061. 27. Juni 1949, 19 Uhr. — Werkzeugmaschine. — **A. Knappstein K. G.**, Veilchenstrasse 27/27 a, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Deutschland, 21. Januar 1949.
- Kl. 79 k, Nr. 278062. 25. August 1949, 18½ Uhr. — Schnellwechselfutter zur Werkzeugeinspannung, für Werkzeugmaschinen. — **Rohde & Dörrenberg**, Hansa-Allee 228, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Prioritäten: Deutschland, 1. Oktober und 4. Dezember 1948.
- Kl. 79 k, Nr. 278063. 10. November 1949, 9 Uhr. — Mit einer biegsamen Welle antreibbare Bearbeitungseinrichtung. — **Heinrich Schuler**, Brünelliacker 8, Zürich 9 (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 79 k, Nr. 278064. 7. Dezember 1949, 12 Uhr. — Werkzeugmaschine. — **Heinrich Schuler**, Brünelliacker 8, Zürich 9 (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278079 (90).
- Kl. 79 m. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278111 (109).
- Kl. 79 n, Nr. 278065. 2. August 1945, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Gussisenstücken. — **Oliver Smallley**, Monroe Avenue 13, Larchmont; und **Herbert Anderson Reece**, Delaware Drive 2230, Cleveland Heights (USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 80 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278062 (79 k).
- Cl. 80 c, N° 278066. 8 mars 1948, 18 h. — Machine à poncer. — **Thomas White & Sons Limited**, Paisley (Renfrew, Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorités: Grande-Bretagne, 10 mars 1947 et 24 février 1948.
- Kl. 80 h, Nr. 278067. 30. September 1948, 19 Uhr. — Verfahren zur Verminderung der Brennbarkeit geformten Werkstoffes mit hohem akustischem Absorptionskoeffizienten. — **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Niederlande, 2. Oktober 1947 und 20. März 1948.
- Kl. 81, Nr. 278068. 31. Januar 1949, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Zellkörpern mit geschlossenen Gaszellen. — **Reinhard Staeger**, Bürgli, Brienz (Bern, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel. — Priorität: Niederlande, 31. Januar 1948.
- Kl. 81, Nr. 278069. 23. Dezember 1949, 16 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Schweißen von Ringnähten an Plastikfolien im hochfrequenten Kondensatorfeld. — **Rupprecht von Senger**, Steinwiesstrasse 2, Zürich (Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich.
- Kl. 81. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277947 (18 a); 277948 (18 a).
- Cl. 84, N° 278070. 17 septembre 1948, 18 h. — Broyeuse à cylindres. — **Louis-Antoine-Léoncc-Marcel Penigault**, rue d'Auteuil 50, Paris (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 9 octobre 1947.
- Kl. 84, Nr. 278071. 4. Mai 1951, 16¼ Uhr. — Mehrwalzenmaschine mit an den Stirnflächen anliegenden, von den Seitenwänden des Aufgabetrichters gehaltenen Abdichtbacken. — **Ludwig Schöffel**, Fabrikant, Grünwaldstrasse 20, Mannheim-Neustheim (Deutschland). Vertreterin: M. von Moos, Luzern. — Prioritäten: Deutschland, 26. Mai und 6. Dezember 1950.
- Kl. 85 a, Nr. 278072. 14. Dezember 1949, 17 Uhr. — Spitzenlose Schleifmaschine mit Einrichtung zum Fassonschleifen nach der Durchgangsmethode. — **United Machine Tools Factories, National Corporation**, řstavní 28, Prag VII; und **Vladislav Turek**, Chefkonstrukteur, Starodružníku 4, Olmütz (Tschechoslowakei). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — Priorität: Tschechoslowakei, 21. Dezember 1948.
- Kl. 87 a, Nr. 278073. 6. November 1950, 19 Uhr. — Einspannvorrichtung mit einem Schraubstock und mit gegen denselben auswechselbaren Einspannorganen. — **Emil Hofer**, Schriftsteller, Freiburgstrasse 182, Bern-Bümpliz (Schweiz).
- Cl. 87 a, N° 278074. 19 novembre 1948, 18 h. — Dispositif d'entraînement pour outil rotatif. — **Charles-Auguste Maire**, rue de Lourmel 89, Paris 15<sup>e</sup> (France). Mandataire: André Schott, Genève.
- Kl. 87 a, Nr. 278075. 26. Januar 1950, 17 Uhr. — Schraubstock. — **Carl Stig Lennart Werne**, Ingenieur, Stora Badhusgatan 20, Göteborg (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Schweden, 27. Januar 1949.
- Kl. 87 a, Nr. 278076. 20. Februar 1950, 18 Uhr. — Einspannvorrichtung für zu bearbeitende Werkstücke. — **Gebr. Lüscher**, Obstalben (Glarus, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Cl. 87 a, N° 278077. 12 agosto 1950, ore 12. — Serraturi. — **Lazzaro Carietti**, Morbio Inferiore (Ticino, Svizzera). Mandataria: «Peruhag», società commerciale e agenzia di brevetti d'invenzione S. a. g. l., Berna.
- Kl. 87 d, Nr. 278078. 1. Juli 1949, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung hohler, nahtloser Werkzeuggriffe, und nach dem Verfahren hergestellter Werkzeuggriff. — **Intramed AG.**, Bümplizstrasse 69, Bern-Bümpliz (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.
- Kl. 90, Nr. 278079. 20. Januar 1950, 20 Uhr. — Hydraulische Steuerung an Werkzeugmaschine mit Kopiervorrichtung. — **Georg Fischer Aktiengesellschaft**, Schaffhausen (Schweiz).
- Kl. 94, Nr. 278080. 26. März 1945, 17 Uhr. — Verschlussleinrichtung für Uhrarmbänder und Gürtel. — **Giuseppe Scurio**, Fabrikant, via Pasquale Lucchini 10, Lugano (Schweiz).
- Kl. 94, Nr. 278081. 6. Dezember 1949, 19 Uhr. — Armband für Armbanduhren mit horizontalen Gehäusedurchbrechungen zur Befestigung des Armbandes. — **Sadema S.A.**, Fabrik für Uhrenfurnituren, Brühlstrasse 54, Biel (Schweiz). Vertreter: Graf-Schachenmann & Cie., Bern.
- Kl. 94. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278045 (71 f).
- Kl. 95, Nr. 278082. 23. Dezember 1948, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer für die Fabrikation von Takapfeifen geeigneten Masse. — **Dr. Egon Honisch**, Bernstrasse 95, Bern-Bümpliz (Schweiz); und **Edmund Wisiolek**, Bleicherweg 8, Zürich (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Cl. 95, N° 278083. 30 avril 1949, 20 h. — Briquet à flamme protégée. — **Marcel Quercia**, rue Gabriel-Vicaire 2, Paris; et **Roger Moreau**, rue Saint-Convoion, Redon (Ille-et-Vilaine, France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 11 mai 1948.
- Kl. 95, Nr. 278084. 1. Dezember 1949, 19 Uhr. — Reibradfeuerzeug. — **Karat-Werk Maschinen- und Metallwarenfabrik GmbH.**, Märzstrasse 76—78, Wien XV (Oesterreich). Vertreter: M. von Moos, Luzern. — Priorität: Oesterreich, 7. Dezember 1948.
- Kl. 95. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278153 (123 b).
- Kl. 96 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277901 (4 b).
- Cl. 96 b, N° 278085. 29 avril 1949, 18 h. — Dispositif de support pour palier. — **D. Napier & Son Limited**, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 28 juillet 1948.
- Kl. 96 b, Nr. 278086. 20. Oktober 1949, 19 Uhr. — Fernsteuermechanismus. — **Ford Motor Company Limited**, Regent Street 88, London W. 1 (Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: USA, 20. Oktober 1948.
- Kl. 96 b, Nr. 278087. 30. November 1949, 18½ Uhr. — Abgedichtetes Lager. — **Ziller & Co.**, Achenbachstrasse 26, Düsseldorf (Deutschland). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Priorität: Deutschland, 9. Juli 1949.
- Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277976 (36 e).
- Cl. 96 c, N° 278088. 20 décembre 1948, 18 h. — Dispositif d'embrayage à friction à commande électromagnétique. — **Etablissements Aiba**, rue du Bois 7, Asnières (Seine, France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 14 février 1948.
- Kl. 96 c, Nr. 278089. 13. Mai 1949, 15¼ Uhr. — Einrichtung zum Abbremsen von Drehbewegungen. — **Precisa AG.**, Wallisellenstrasse 333, Zürich-Oerlikon (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Cl. 96 e, N° 278090. 6 mai 1949, 18 h. — Procédé pour raccorder bout à bout deux tubes de même calibre, en matière thermoplastique, et ensemble de deux tubes raccordés obtenu par ce procédé. — **Somo, Société pour les Métaux Ouvrés**, rue des Carouhers 7—9, Carouge-Genève (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- Cl. 96 e, N° 278091. 20 mai 1949, 17¼ h. — Élément d'un dispositif d'étanchéité. — **Super Oil Seals & Gaskets Limited**, King's Norton, Birmingham (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 25 mai 1948.
- Kl. 96 e, Nr. 278092. 7. Oktober 1949, 19 Uhr. — Ringförmige Abdichtungs-packung. — **Aigemene Kunstzijde Unie N. V.**, Velpweg 76, Arnhem (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 9. Oktober 1948.
- Kl. 96 e, Nr. 278093. 6. Dezember 1949, 18¼ Uhr. — Schlauchkupplung. — **W. & M. Rüfenacht-Graf**, Röhrenwerk, Lützellflüh (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 96 e, Nr. 278094. 9. Dezember 1949, 18¼ Uhr. — Rohrverbindungsstück. — **Bergische Stahl-Industrie**, Papenbergerstrasse 38, Remscheid (Deutschland). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 27. Oktober 1949.
- Kl. 96 f, Nr. 278095. 6. August 1949, 12 Uhr. — Druckluftarmatur mit Absperrorgan. — **Hans Oetiker**, Oberdorfstrasse 21, Horgen (Schweiz).
- Kl. 96 f, Nr. 278096. 20. Oktober 1950, 20 Uhr. — Absperrventil. — **Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG.**, Stockerstrasse 57, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

- Kl. 96 f, Nr. 278097. 20. Oktober 1950, 20 Uhr. — In einem Leitungszug angeordnetes Absperrventil. — **Maschinenfabrik Ad. Schuitess & Co. AG.**, Stockerstrasse 57, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- Kl. 97. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278061 (79 k).
- Kl. 98 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278089 (96 c).
- Kl. 100 h, Nr. 278098. 13. Dezember 1946, 17 Uhr. — Strömungskompressor. — **Power Jets (Research & Development) Limited**, Green Street 25, London W 1 (Grossbritannien). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Priorität: Grossbritannien, 13. Dezember 1945.
- Kl. 100 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278101 (104 a); 278105 (104 d).
- Kl. 101 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278099 (102 a).
- Kl. 102 a, Nr. 278099. 30. November 1949, 11 Uhr. — Eine hydraulische und eine elektrische Maschine umfassender Maschinensatz mit lotrechtender Welle. — **Escher Wyss Aktiengesellschaft**, Zürich (Schweiz).
- Kl. 103 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278105 (104 d).
- Kl. 104 a, Nr. 278100. 1. Oktober 1949, 20 Uhr. — Zweitaktgegenkolbenverbrennungsmotor. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz).
- Kl. 104 a, Nr. 278101. 1. Oktober 1949, 20 Uhr. — Verfahren zur Behandlung von metallischen Oberflächen. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz).
- Cl. 104 c, N° 278102. 20 janvier 1949, 17 $\frac{1}{2}$  h. — Installation d'alimentation en combustible d'un moteur à combustion interne. — **Louis Jenny**, rue St-Laurent 12; et **Giovanni Jelmini**, avenue Mont-d'Or, Lausanne (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 104 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278101 (104 a).
- Cl. 104 d, N° 278103. 26 septembre 1947, 18 h. — Installation de turbine à combustion interne entraînant au moins une hélice à pas variable d'un aéroplane. — **D. Napier & Son Limited**, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 30 septembre 1946.
- Kl. 104 d, Nr. 278104. 15. November 1949, 9 Uhr. — Arbeitsmittelerhitzer für Wärmekraftanlagen mit Zwischenheizung des Arbeitsmittels. — **Aktiengesellschaft für technische Studien**, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).
- Kl. 104 d, Nr. 278105. 5. Dezember 1949, 16 Uhr. — Austrittsgehäuse für axial durchströmte Maschinen, insbesondere Verdichter und Turbinen. — **Aktiengesellschaft für technische Studien**, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).
- Cl. 106, N° 278106. 9 novembre 1948, 16 h. — Régulateur de machine rotative. — **Ateliers Neyret-Beylier & Piccard-Pictet**, avenue de Beauvert, Grenoble (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 15 janvier 1948.
- Kl. 108 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277914 (7 c).
- Kl. 108 c, Nr. 278107. 28. Februar 1947, 19 Uhr. — Einrichtung zum Entfeuchten von Kühlraumwänden. — **Isoleringsaktiebolaget WMB**, Stora Nygatan 5, Göteborg (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Priorität: Schweden, 1. März 1946.
- Cl. 108 e, N° 278108. 28 juillet 1947, 18 h. — Produit destiné à être utilisé comme agent de transmission de la chaleur. — **John B. Pierce Foundation**, 40, West 40th Street, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 12 avril 1941.
- Cl. 108 e, N° 278109. 5 août 1948, 18 h. — Procédé d'échange de calories entre un fluide chauffant et un fluide chauffé et échangeur de chaleur pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Société Anonyme de Commeny-Fourchambault & Decazeville**, rue de Lille 84, Paris (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 5 février 1948.
- Cl. 108 e, N° 278110. 15 mars 1949, 18 h. — Echangeur de chaleur à lames creuses. — **André Huet**, avenue du Président-Wilson 48, Paris 16<sup>e</sup> (France). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: France, 18 juin 1948.
- Kl. 109, Nr. 278111. 11. Dezember 1948, 12 Uhr. — Masseträger für die Herstellung von galvanischen Elementen und elektrischen Sammlern. — **Dr. Hans Vogt**, Elektroingenieur, Klubbacken 39, Stockholm-Mälärhöjden (Schweden). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — Priorität: Schweden, 15. Dezember 1947.
- Cl. 110 a, N° 278112. 6 décembre 1948, 18 h. — Machine dynamoelectrique de régulation. — **Società Italiana Ernesto Breda per Costruzioni Meccaniche**, via Bordonì 9, Milan (Italie). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Priorité: Italie, 6 décembre 1947.
- Kl. 110 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278099 (102 a).
- Cl. 111 a, N° 278113. 25 octobre 1948, 20 h. — Produit céramique diélectrique et procédé de fabrication de ce produit. — **Compagnie Générale de Télégraphie sans Fil**, boulevard Haussmann 79, Paris VIII (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: France, 10 novembre 1947.
- Kl. 111 a, Nr. 278114. 30. Juli 1949, 12 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Verfahren zur Verbesserung der elektrischen Leitfähigkeit des Erdbodens. — **Ivar Harry Sanick**, Norr Mälärstrand 96, Stockholm (Schweden). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 111 a, Nr. 278115. 28. Dezember 1949, 11 Uhr. — Sicherungskasten, insbesondere für ambulante Kraftstationen. — **Fritz Buri**, elektrische Unternehmungen und Apparatebau, Müllheim (Thurgau, Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.
- Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277904 (4 d); 277917 (8 c).
- Cl. 111 b, N° 278116. 13 juillet 1949, 17 $\frac{3}{4}$  h. — Dispositif sélecteur pour signaux amplifiés électroniquement pour commander un relais. — **Société Genevoise d'Instruments de Physique**, rue des Vieux-Grenadiers 8, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Kl. 111 b, Nr. 278117. 16. September 1949, 17 Uhr. — Temperaturschalter. — **N. V. Koninklijke Metaalwarenfabrieken v/h J. N. Daalderop & Zonen**, Tiel (Niederlande). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Niederlande, 4. Februar, 27. April 1949.
- Kl. 111 b, Nr. 278118. 21. September 1949, 18 Uhr. — Elektrischer Regelschalter. — **Homann-Werke Wilhelm Homann**, Wuppertal-Vohwinkel (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — Prioritäten: Deutschland, 1. Oktober 1948, 5. September 1949.
- Kl. 111 d, Nr. 278119. 30. Dezember 1949, 19 Uhr. — Selbstschalter. — **Weber AG.**, Sedelstrasse 2, Emmenbrücke (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Kl. 111 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278115 (111 a).
- Cl. 112, N° 278120. 22 novembre 1948, 18 h. — Procédé de fabrication d'un aimant permanent anisotrope et aimant obtenu par ce procédé. — **William Jessop and Sons Limited**, Brightside Works, Sheffield 9 (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 29 janvier, 11 septembre 1948.
- Kl. 112, Nr. 278121. 12. September 1949, 13 Uhr. — Thoriumoxydhaltige Kathode. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 14. September 1948.
- Kl. 112, Nr. 278122. 22. Dezember 1949, 19 Uhr. — Elektrische Entladungsröhre mit einem gebündelten Elektronenstrom. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 24. Dezember 1948.
- Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278069 (81); 278113 (111 a); 278140 (120 b).
- Kl. 113, Nr. 278123. 23. April 1949, 17 Uhr. — Induktionsofen zum Schmelzen von Metallen. — **Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft**, Chippis (Schweiz).
- Kl. 114 a, Nr. 278124. 7. Dezember 1949, 18 Uhr. — Halter für Beleuchtungskörper. — **Robert Walther**, Tulpenweg 41, Bern-Liebefeld (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 114 b, Nr. 278125. 31. Oktober 1949, 18 Uhr. — Scheinwerfer. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 2. November 1948.
- Kl. 115 b, Nr. 278126. 11. Januar 1950, 10 Uhr. — Elektrische Sturmlaterne. — **Oskar Niederhauser**, Batteriefabrik, Ins (Bern, Schweiz). Vertreter: Hans Sulzer, Zürich.
- Kl. 115 c, Nr. 278127. 3. August 1949, 19 Uhr. — Strahlenquelle mit einem Leuchtstoff. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 5. August 1948.
- Kl. 116 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278078 (87 d).
- Kl. 116 e, Nr. 278128. 22. November 1949, 8 Uhr. — Möbelstück mit wechselweise zur Wirkung bringbaren Laufrollen und Stützfüssen. — **Walter Hess**, Feldhofstrasse 26, Dübendorf (Zürich, Schweiz). Vertreter: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- Kl. 116 e, Nr. 278129. 21. Dezember 1949, 11 Uhr. — Papierblatt-Halter, insbesondere für Fibertabellen. — **Walter Hess**, Konstrukteur, Feldhofstrasse 26, Dübendorf (Zürich, Schweiz).
- Kl. 116 e, Nr. 278130. 21. Januar 1950, 11 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Bettdeckenträger zum Gebrauch in Krankbetten. — **Paul Schmidlin**, Schlosser, Jungstrasse 29, Basel (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erfindungs- und Handelsgesellschaft mbH, Bern.
- Cl. 116 h, N° 278131. 4 octobre 1947, 14 $\frac{1}{2}$  h. — Procédé pour la séparation d'acide ptéroylglutamique d'avec des ptérides apparentés. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 5 octobre 1946.
- Cl. 116 h, N° 278132. 9 décembre 1947, 17 $\frac{1}{2}$  h. — Procédé de préparation de l'acide ptéroylglutamique. — **American Cyanamid Company**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: U.S.A., 10 décembre 1946.
- Cl. 116 h, N° 278133. 18 novembre 1948, 18 $\frac{1}{4}$  h. — Procédé pour la préparation d'un nouvel ester triphosphorique de l'aneurine. — **Usines Chimiques des Laboratoires Français**, rue du Cherche-Midi 89, Paris 6<sup>e</sup> (France). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: France, 26 décembre 1947.
- Kl. 116 h, Nr. 278134. 24. Mai 1949, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung von p-Aethyl-ureido-benzaldehydsemicarbazon. — **Dr. A. Wander AG.**, Monbijoustrasse 115, Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.
- Kl. 116 h, Nr. 278135. 28. Mai 1949, 20 Uhr. — Nagellaekentfernungsmittel. — **Yvan Victor Grisel**, La Capite s. Vésenaz (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- Kl. 116 i, Nr. 278136. 19. August 1949, 23 Uhr. — Apparat zum Ozonisieren der Raumluft. — **Max Blatter**, Waldenburgerstrasse 28, Basel (Schweiz). Vertreter: A. Braun, Basel.
- Cl. 116 k, N° 278137. 4 septembre 1948, 12 h. — Inhalateur. — **Abbott Laboratories**, 14th Street and Sheridan Road, North Chicago (Illinois, U.S.A.). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: U.S.A., 4 septembre 1947, 30 avril 1948.
- Kl. 116 l, N° 278138. 3. Februar 1950, 17 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Blaseluft erzeugender Trockenapparat. — **Wärme-Apparate AG.**, Witikonstrasse 418, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Kl. 117 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277963 (25 b).
- Kl. 118 d, Nr. 278139. 21. Mai 1951, 20 Uhr. — Hilfsmittel für das Sport-Toto. — **Theodor Signer**, Seefeldstrasse 125, Zürich 8 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.
- Kl. 120 b, Nr. 278140. 21. März 1949, 18 Uhr. — Schnellschaltendes elektromagnetisches Gleichstromrelais. — **Albiswerk Zürich AG.**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).
- Kl. 120 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278150 (121 a).
- Kl. 120 e, Nr. 278141. 19. April 1949, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung für ein elektrisches Signalsystem zur Herstellung einer Verbindung zwischen einer Anrufleitung und einem Register mittels Anrufsucher. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 20. April 1948.
- Kl. 120 e, Nr. 278142. 25. April 1949, 12 Uhr. — Schaltungsanordnung zur Speicherung und Wiedergabe von Schaltaufträgen. — **Albiswerk Zürich AG.**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).
- Kl. 120 e, Nr. 278143. 9. August 1949, 19 Uhr. — Schaltungsanordnung für eine selbsttätige Fernmeldeanlage zur Einstellung eines Wählers. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 11. August 1948.
- Kl. 120 e, Nr. 278144. 12. September 1949, 13 Uhr. — Schaltung in einer selbsttätigen Signalanlage, z. B. einer selbsttätigen Fernsprechanlage, zur stromlosen Prüfung der Grösse der Spannung von Ausgangskontakten eines Schalters. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 13. September 1948.
- Cl. 120 f, N° 278145. 4 juin 1947, 17 h. — Installation réceptrice. — **Standard Téléphone et Radio S.A.**, Seestrasse 395, Zurich (Suisse). Mandataire: Standard Téléphone et Radio S.A., succursale de Berne, Berne. — Priorité: U.S.A., 5 mars 1945.
- Cl. 120 f, N° 278146. 23 juillet 1947, 18 $\frac{1}{2}$  h. — Dispositif détecteur. — **Radio Corporation of America**, Rockefeller Plaza 30, New-York (U.S.A.). Mandataire: A. Braun, Bâle. — Priorité: U.S.A., 14 juin 1945.
- Kl. 120 f, Nr. 278147. 30. November 1949, 19 Uhr. — Schaltung zum Empfang und zur Demodulation einer frequenzmodulierten Schwingung. — **N. V. Philips' Gloeilampfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Niederlande, 2. Dezember 1948.



Kl. 120 f, Nr. 278148. 14. März 1950, 18 Uhr. — Rahmenantenne. — **Triaimo Aktiengesellschaft**, Brauerstrasse 25, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 121 a, Nr. 278149. 7. September 1949, 19 Uhr. — Einbruchmelder. — **Elektro-Watt Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG.**, Talacker 16, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 121 a, Nr. 278150. 7. Januar 1950, 12 Uhr. — Wecker. — **Albiswerk Zürich AG.**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9 (Schweiz).

Kl. 121 a, Nr. 278151. 28. Februar 1950, 16 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Signaleinrichtung. — **Frédéric von Gonzenbach**, Chef-Ingenieur, rue Timmermans 38, Bruxelles-Forest (Belgien). Vertreter: M. von Moos, Luzern.

Kl. 121 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277913 (6 c).

Kl. 122 b, Nr. 278152. 8. Juli 1950, 12 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Schuhständer, insbesondere zum Ausstellen von Schuhen in Schaufenstern. — **Graeter & Cie.**, Kohlenberg 25, Basel (Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Kl. 122 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 277945 (15 l).

Kl. 123 b, Nr. 278153. 17. Dezember 1949, 12 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Etui. — **Armin Gsiger**, Werkzeugmacherei, Selzach; und **Egob AG.**, Waldenburg (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Cl. 125 a, N° 278154. 19 octobre 1948, 18 h. — Machine à étiqueter les bouteilles cylindriques et objets analogues. — **Sydney Ernest Banks**, Slayleigh Lane 30, Sheffield (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie., Genève.

Cl. 125 a, N° 278155. 27 mai 1949, 18 h. — Machine d'ensachage et de pesage pour matières pulvérulentes. — **F. L. Smith & Co. A/S**, Vestergade 33, Copenhague (Danemark). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 14 juin 1948.

Kl. 125 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278034 (65).

Kl. 125 b, Nr. 278156. 10. Februar 1947, 17 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Transportbehälter für landwirtschaftliche Produkte, insbesondere für Frisehobst. — **Karl Kresser**, Ancien Stand 8, Montreux (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 125 h, Nr. 278157. 13. Mai 1949, 18 Uhr. — Obst-Verpackung. — **Aktiengesellschaft Ernst Geiser**, Langenthal (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Cl. 125 b, N° 278158. 25 mai 1949, 18 h. — Boîte pour l'emballage et le transport des œufs. — **Paul-Henri-Louis Boulanger**, Institut Maité, Faubourg Saint-Honoré 28, Paris (France). Mandataire: Dr H. Scheidegger, Zurich.

Kl. 125 h, Nr. 278159. 28. November 1950, 19 Uhr. — Verschluss für Behälter aus faltharem Material. — **Jacques Russak**, Flawil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 125 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278058 (79 h).

Kl. 125 c, Nr. 278160. 14. November 1949, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Fördereinrichtung an Masehinen zum Behandeln von Flaschen oder dergleichen Behältern. — **Svend Gunge Nørballe**, Dipl.-Ing., Chr. IX's Gade 10, Kopenhagen (Dänemark). Vertreter: A. Braun, Basel.

Cl. 126 a, N° 278161. 28 avril 1949, 18 h. — Procédé de nettoyage mécanique d'un véhicule et installation pour la mise en œuvre du dit procédé. — **William John Morison**, Baddow Road 416, Chelmsford (Essex, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 28 avril, 29 décembre 1948, 25 mars 1949.

Kl. 126 a, Nr. 278162. 28. Januar 1950, 12 Uhr. — Transportwagen, insbesondere für Papierrollen. — **Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co. Aktiengesellschaft**, Aarau (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 126 b, N° 278163. 11 janvier 1949, 18 h. — Dispositif de commande à distance, notamment pour une boîte de vitesse. — **Mario Massarotti**, Corso Partigiani 44, Pavie (Italie). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Italie, 21 janvier, 14 juillet, 20 août 1948.

Kl. 126 b, Nr. 278164. 25. November 1949, 19 Uhr. — Rahmenloses Motorfahrzeug. — **Morris Motors Limited**, Cowley, Oxford (Grossbritannien). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Prioritäten: Grossbritannien, 27. November 1948, 27. August 1949.

Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278086 (96 b).

Kl. 126 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278174 (126 g).

Kl. 126 d, Nr. 278165. 17. Dezember 1948, 17 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Anschlußstück für Handluftpumpen zum Füllen von Lufradreifen. — **Josef Smolik**, Fabrikant, Podvini 184, Prag VII (Tschechoslowakei). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 126 d, N° 278166. 13 avril 1949, 14 h. — Appareil pour le démontage de pneumatiques. — **Victor Duquesne**, industriel, rue Quellin 42-44, Anvers (Belgique). Mandataires: A. Rebmann Frères, Zurich. — Priorité: Belgique, 14 avril 1948.

Cl. 126 d, N° 278167. 18 mai 1949, 18 h. — Appareil pour le gonflage d'un pneumatique. — **Richard Arthur Wolf**, Sarcroft Road 28, Harrow Weald (Middlesex, Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 15 juillet 1948, 19 janvier 1949.

Kl. 126 d, Nr. 278168. 1. Februar 1950, 17 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Schneepneu. — **Aktiengesellschaft R. & E. Huber**, Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummiwerke, Pfäffikon (Zürich, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 126 e, Nr. 278169. 28. Dezember 1949, 19 Uhr. — Fahrradständer. — **Ubbö Wilhelm Groenendal**, Goldauerstrasse 51, Zürich 6 (Schweiz). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich.

Cl. 126 f, N° 278170. 6 novembre 1948, 12 $\frac{1}{4}$  h. — Dispositif pour la protection d'un pneumatique de véhicule. — **William Charles Carlton**, Herbert Road, Hornechurch (Essex, Grande-Bretagne). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — Priorité: France, 5 août 1948.

Cl. 126 f, N° 278171. 18 décembre 1948, 12 $\frac{1}{4}$  h. — Procédé de fabrication d'une selle de véhicule et selle obtenue par ce procédé. — **Emilio Arnó Santos**, avenue República Argentina 189, Barcelone (Espagne). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — Priorité: Espagne, 19 décembre 1947.

Kl. 126 g, Nr. 278172. 15. Juni 1949, 18 Uhr. — Rahmen für Motorräder. — **Victoria-Werke AG.**, Nopitschstrasse 70, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Kl. 126 g, Nr. 278173. 15. Juni 1949, 18 Uhr. — Rahmen für Fahrräder mit spiegelbildlichen, gepressten Blechen. — **Victoria-Werke AG.**, Nopitschstrasse 70, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Cl. 126 g, N° 278174. 25 juin 1949, 13 h. — Dispositif de fixation pour moyeux de cycles. — **Lucien Juy**, rue Général-Fauconnet 75, Dijon (France). Mandataire: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne. — Priorité: France, 9 juillet 1948.

Kl. 126 g, Nr. 278175. 21. Februar 1950, 19 Uhr. — Federung an Fahrzeugen, insbesondere Vorderradfederung an Kraftfahrzeugen. — **Kronprinz Aktiengesellschaft für Metallindustrie**, Weyerstrasse, Solingen-Ohligs (Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 126 i, Nr. 278176. 18. Dezember 1948, 16 Uhr. — Fahrzeug. — **Roland Engelmann**, Techniker, Schattdorf; und **Charles Trutmann**, Luzern (Schweiz). Vertreter: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

Cl. 126 i, N° 278177. 26 mai 1949, 15 h. — Dispositif de réglage automatique de la tension du ressort du bras tendeur d'un mécanisme de changement de vitesse par déraillement de chaîne pour cycle. — **Lucien Juy**, rue de Metz 38, Dijon (France). Mandataire: L. Flesch, ing. dipl., Lausanne. — Priorité: France, 8 juin 1948.

Kl. 127 b, Nr. 278178. 18. Juli 1949, 19 Uhr. — Schienen-Triebfahrzeug. — **Klöckner-Humboldt-Deutz Aktiengesellschaft**, Deutz-Mülheimerstrasse 149/153, Köln-Deutz (Deutschland). Vertreter: Kirchofer, Ryffel & Co., Zürich. — Priorität: Deutschland, 25. Oktober 1948.

Cl. 128 c, N° 278179. 8 mars 1948, 19 h. — Mécanisme de réduction pour la propulsion d'un navire. — **The Fairfield Shipbuilding and Engineering Company Limited**, of Govan, Glasgow S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mandataires: Kirchofer, Ryffel & Co., Zurich.

Kl. 129 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278103 (104 d).

19 { Zusatzpatente  
Brevets additionnels  
Brevetti addizionali } Nrn. 278180—278198

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 4 c, Nr. 278180 (261297). 25. April 1951, 11 Uhr. — Glasplattendach. — **Hans Twerenbold**, Eisengasse 14, Luzern (Schweiz). Vertreterin: M. von Moos, Luzern.

Kl. 4 d, Nr. 278181 (241853). 17. September 1946, 5 Uhr. — Türe. — **Eugen Vogel**, Malermeister, Herdenschwandstrasse 1, Emmenbrücke (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 24 h, Nr. 278182 (268513). 18. Oktober 1949, 18 Uhr. — Autoclav. — **Hugo Rickenbach**, Ingenieur, Linsebhülstrasse 2, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Friedrich Sommer, St. Gallen.

Kl. 36 n, Nr. 278183 (275426). 2. April 1951, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Eisenpulver aus einer Lösung von Eisensalzen. — **Erzhütte Aktiengesellschaft**, Invalidenstrasse 7, Wien III (Oesterreich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 36 o, Nr. 278184 (275160). 7. April 1949, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Acylaminoacetessigesters. — **Dr. Michael Erlenbach**; und **Dr. Adolf Sieglitz**, Brüningstrasse, Frankfurt a. M.-Höchst (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — Priorität: Deutschland, 3. Dezember 1948.

Kl. 37 a, Nr. 278185 (274240). 13. Dezember 1949, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes der Stilbenreihe. — **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel (Schweiz).

Kl. 37 a, Nr. 278186 (274242). 3. Januar 1950, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines chromhaltigen Disazofarbstoffes. — **Sandoz AG**, Basel (Schweiz).

Cl. 37 f, N° 278187 (263983). 16 avril 1948, 20 h. — Procédé de préparation d'un polymère organique coloré. — **The Calico Printers' Association Limited**, St. James's Buildings, Oxford Street, Manchester (Grande-Bretagne). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — Priorité: Grande-Bretagne, 17 avril 1947.

Cl. 38 a, N° 278188 (269796). 20 décembre 1948, 18 $\frac{1}{2}$  h. — Installation pour l'extraction, sous forme d'émulsions et à partir de matières oléagineuses d'origine végétale, de matières grasses destinées à des usages techniques. — **Société d'Etudes et de Recherches Industrielles et Chimiques (S.E.R.I.C.) S. à r. l.**, boulevard Carnot 79, Lille (France). Mandataire: Dr Schenberg, Bâle. — Priorité: France, 24 mars 1948.

Kl. 41. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278187 (37 f).

Cl. 49 a, N° 278189 (266904). 26 février 1948, 18 h. — Obturateur pour appareil photographique. — **Kodak Société Anonyme**, avenue Jean-Jacques-Mercier 13, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 27 février 1947.

Cl. 49 a, N° 278190 (266904). 25 mars 1948, 18 h. — Obturateur pour appareil photographique. — **Kodak Société Anonyme**, avenue Jean-Jacques-Mercier 13, Lausanne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorité: U.S.A., 26 mars 1947.

Cl. 56 g, N° 278191 (268197). 15 septembre 1947, 13 h. — Arme à feu automatique employant de la munition à fusée. — **Zbrojovka Brno, národní podnik (Usines d'Armes de Brno, Entreprise Nationale)**, Brno (Tchécoslovaquie). Mandataires: Kirchofer, Ryffel & Co., Zurich. — Priorité: Tchécoslovaquie, 17 septembre 1946.

Kl. 79 m. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 278183 (36 n).

Kl. 96 b, Nr. 278192 (258081). 12. Dezember 1946, 20 Uhr. — Wälzlager. — **Josef Schwitler**, Mechaniker, Otelfingen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 111 b, Nr. 278193 (256096). 20. Mai 1948, 19 Uhr. — Elektrischer Fernschalter, insbesondere für Boiler, Motoren usw. — **Robert Stahel**, bei Fam. Näf, Sonnenbergstrasse 1, Uster (Schweiz). Vertreter: Walter F. Moser, Genf.

Cl. 115 c, N° 278194 (272941). 20 juin 1949, 18 h. — Dispositif pour l'amorçage et l'alimentation en fonctionnement, à partir d'une source de courant alternatif, d'un appareil à décharge électrique à atmosphère gazeuse et comportant au moins une électrode chauffante. — **Ernst Eichenberger**, Stauffacherweg 2, Lucerne (Suisse). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 116 h, Nr. 278195 (270988). 20. Juli 1949, 19 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Salzes einer Antihistaminwirkung aufweisenden Base mit einem Halogenanthin. — **G. D. Searle & Co.**, Skokie (Illinois, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Prioritäten: USA, 19. Januar, 18. März 1949.

Kl. 120 b, Nr. 278196 (270703). 19. Juli 1949, 17 Uhr. — Zusatzgerät zur Verstärkung von Telefongesprächen. — **Gottfried Bopp**, Fabrikant, Ottenbergstrasse 32 a, Zürich 10 (Schweiz). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich.

Kl. 126 f, Nr. 278197 (272133). 14. Juni 1948, 19 Uhr. — Gepäckträger zum Anbringen an Fahr- und Motorrädern. — **Max Schneider**, Fraumünsterstrasse 25, Zürich (Schweiz). Vertreterin: «Peruhag», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.

Kl. 127 f, Nr. 278198 (274124). 25. April 1949, 18 Uhr. — Druckluftbrems-einrichtung an Schienenfahrzeugen. — **Ateliers des Charmilles S.A.**, route de Lyon 109, Genf (Schweiz). Vertreter: André Schott, Genf.

II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>a</sup> Parte

## Aenderung im Bestand der Patente — Changement concernant l'existence des brevets — Cambiamento concernente l'esistenza del brevetti

Cl. 41, N° 276045. 14 mai 1947, 18 h. — Procédé de préparation d'une nouvelle résine. — **British Resin Products Limited**, St. James's Square 21, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. — Priorités: Grande-Bretagne, 14 mai 1946 et 13 mai 1947.

Ce brevet additionnel a été transformé en un brevet principal le 13 août 1951.

## Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Cl. 15 b, N° 276975. 25 janvier 1951, 19 h. — Machine à extraire le jus de fruits ou de légumes. — **Roger Cornu**, Cormondrèche (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: Dr W. Schmid, Neuchâtel. — Transmission à **Bruno Rampinelli-Schwarz**, Machines und Apparate, Ankerstrasse 29, Berne (Suisse); enregistrement du 26 septembre 1951.

Kl. 90, Nr. 275539. 12. März 1948, 17½ Uhr. — Hydraulische Steuervorrichtung an einer Kopier-Werkzeugmaschine. — **Rolf Glaser**, Rorschach (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — Uebertragung an **Starrfräsmaschinen AG.**, Rorschacherberg (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert am 17. September 1951.

Kl. 96 b, Nr. 253318. 4. Juni 1946, 11 Uhr. — Elastisches Gelenk. — **H. Neidhart**, Genf (Schweiz). — Lizenz laut Erklärung zugunsten von Firma: **Ernst Rohr, Rosta Produkte**, Staufen bei Lenzburg (Aargau, Schweiz); registriert am 17. September 1951.

Kl. 96 c, Nr. 246070; Kl. 96 f, Nr. 231313; Kl. 96 g, Nr. 245165; Kl. 111 b, Nrn. 250187; 252000; 253814/7; 254082; 257855; 260410; 268661; 272394; Kl. 111 d, Nr. 228756. — (SAIA) Aktiengesellschaft für Schaltapparate, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — Firma-Aenderung (mit Sitzverlegung) in SAIA AG., Murten (Schweiz); registriert am 27. September 1951.

Kl. 125 b, Nr. 276581. 19. November 1949, 13 Uhr. — Verpackung mit einer wiederholt verwendbaren Schnürung, welche ohne Knoten verschlossen und ohne Zuhilfenahme von Werkzeugen geöffnet werden kann, insbesondere Schachtel. — **Albert Hartmann**, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — 1) Ausschliessliche Lizenz mit örtlicher Begrenzung gemäss Erklärung vom 18. August 1950; 2) Vorkaufrecht gemäss Erklärung vom 18. August 1950; 3) Verpfändung zugunsten von **Pap AG.**, Cartonagefabrik, Weberstrasse 6, Zürich (Schweiz); registriert am 18. September 1951.

Kl. 126 d, Nr. 277184. 9. Januar 1950, 21¼ Uhr. — Vorrichtung zum Anbringen von Einschnitten an der Lauffläche von Luftreifen, insbesondere für Automobile. — **Anton Mullis**, Schulstrasse 37, Zürich (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich. — Ausschliessliche Lizenz zugunsten von **Royal Co. AG.**, Kreuzplatz/Apollostrasse 2, Zürich (Schweiz); registriert am 26. September 1951.

## Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatarî

Kl. 2 c, Nr. 250827. **M. von Moos**, Luzern.  
Kl. 22 d, Nr. 259803. «Peruhag», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.  
Kl. 24 d, Nr. 263944. **Fritz Isler**, Zürich.  
Kl. 24 d, Nr. 266617. **Fritz Isler**, Zürich.  
Kl. 25 c, Nr. 241887. **A. Rosset**, Zürich.  
Kl. 41, Nr. 270844. **Dr. René Bracher**, Zürich.  
Kl. 96 a, Nr. 270628. **M. von Moos**, Luzern.  
Kl. 129 c, Nr. 254138. **Fritz Isler**, Zürich.

## Löschungen — Radiations — Radiazioni

(380 Hauptpatente — 380 brevets principaux — 380 brevetti principali)

Kl. 2 b, Nr. 186761. Sämaschine, insbesondere für die Aussaat von körnigem Saatgut.  
Kl. 2 b, Nr. 262186. Einrichtung zum Einspritzen von Flüssigkeit in den Boden.  
Cl. 2 b, N° 270169. Pal pour injection de liquide dans le sol, notamment d'engrais.  
Kl. 2 d, Nr. 261896. Verfahren zum Trocknen von Material, das sich für Flugtrocknung eignet.  
Kl. 2 e, Nr. 257963. Vogelscheuche.  
Kl. 3 a, Nr. 188247. Schwanzhalter.  
Kl. 3 c, Nr. 262715. Verfahren zum Schützen von Mauerwerk, insbesondere Hauswänden, vor der Verunreinigung durch Hunde.  
Kl. 4 a, Nr. 240948. Baukonstruktion.  
Kl. 4 b, Nr. 189343. Gegen Wärme und Schall isolierende Platte.  
Cl. 4 b, N° 247180. Procédé d'établissement d'ouvrages en béton, béton armé, maçonnerie, etc.  
Cl. 4 b, N° 258528. Élément de construction.  
Kl. 4 d, Nr. 189344. Kippotr für Garagen, Lagerräume usw.  
Kl. 4 d, Nr. 190657. Aufrollwalzeneinrichtung für Rolläden, Storen und dergleichen.  
Kl. 4 d, Nr. 190658. Antriebsvorrichtung für Rolläden, Storen und dergleichen.  
Kl. 4 d, Nr. 217162. Fenster mit Abdichtung.  
Kl. 4 d, Nr. 261911. Lamelle für Jalousien.  
Kl. 4 e, Nr. 211881. Verschalung zum Guss von Wänden aus Beton, mit an senkrechten Gestellen aufgehängten Platten.  
Kl. 5 b, Nr. 258534. Verfahren und Gerät für Bodenuntersuchungen.  
Kl. 6 a, Nr. 274153. Schienenstossverbindung und Verfahren zur Herstellung derselben.  
Kl. 6 b, Nr. 188565. Einrichtung zum staubfreien Entleeren von Kehrrichteimern in Kehrrechtsammelwagen.  
Kl. 6 c, Nr. 188566. Verfahren zur Herstellung eines Strassenbelagstoffes.  
Cl. 7 b, N° 251600. Radiateur à gaz.

Cl. 7 c, N° 251601. Procédé de production d'eau chaude et chaudière pour la mise en œuvre de ce procédé.  
Kl. 7 c, Nr. 263588. Raum-Heizeinrichtung.  
Kl. 7 d, Nr. 190071. Luftbefeuchtungseinrichtung.  
Kl. 7 d, Nr. 192323. Flüssigkeits-Zerstäuber.  
Kl. 7 d, Nr. 265783. Hilfsmittel für der Kühlagerung, insbesondere landwirtschaftlicher Produkte, dienende Räume.  
Kl. 8 a, Nr. 189832. Presse zur Herstellung von Röhren, insbesondere aus Zement.  
Cl. 8 a, N° 266310. Procedimento per la fabbricazione di piastrelle in materiale cementizio e piastrella ottenuta con tale procedimento.  
Kl. 8 b, Nr. 190946. Verfahren zum Aufbringen von Schichten lötfähiger, unedler Metalle auf keramische Gegenstände.  
Kl. 8 b, Nr. 196915. Kunststein und sein Herstellungsverfahren.  
Kl. 8 b, Nr. 241860. Verfahren zur Herstellung pulverförmiger Asphaltbitumen-Kompositionen.  
Cl. 8 b, N° 256439. Procédé de fabrication d'une gemme synthétique comportant au moins une zone colorée adjacente à une zone incolore ou d'une coloration différente et gemme synthétique fabriquée selon ce procédé.  
Kl. 9 b, Nr. 187613. Jauche-Rührer.  
Kl. 9 d, Nr. 274160. Spülkasten für Klosettanlagen.  
Kl. 10 a, Nr. 194135. Zylinderschloss.  
Kl. 10 a, Nr. 257667. Sicherheitsschloss.  
Kl. 10 b, Nr. 190370. Espagnoletteverschluss.  
Kl. 10 d, Nr. 257344. Türfesthalter.  
Kl. 11 b, Nr. 200958. Verfahren zum Behandeln von Glasfasern.  
Cl. 12 b, N° 257346. Procédé de fabrication d'agglomérés combustibles.  
Kl. 13 k, Nr. 224929. Rohrwand an Dampfkesseln.  
Kl. 15 a, Nr. 188577. Herd.  
Kl. 15 a, Nr. 188578. Herd.  
Cl. 15 a, N° 188832. Plaque chauffante permettant l'utilisation de récipients à fond mince.  
Cl. 15 a, N° 188835. Dispositif empêchant la surchauffe du four-grill dans une cuisinière électrique.  
Cl. 15 a, N° 189595. Pièce isolante pour plaque de chauffe électrique.  
Cl. 15 a, N° 189596. Corps de chauffe électrique à faible puissance et procédé pour sa fabrication.  
Kl. 15 c, Nr. 188274. Geschirrwashmaschine.  
Kl. 15 c, Nr. 263214. Klopfer.  
Cl. 15 c, Nr. 263913. Procédé de fabrication d'un produit à détacher pulvérulent.  
Kl. 15 f, Nr. 274167. Blumentopfhülle.  
Kl. 15 g, Nr. 185099. Federpolster.  
Kl. 15 i, Nr. 189610. Schublade.  
Kl. 15 i, Nr. 190095. Anbau-Schwenktisch.  
Kl. 15 i, Nr. 229583. Beschlag zum Verbinden von Holzteilen, insbesondere von zerlegbaren Möbeln, wie Schränken usw.  
Cl. 15 i, N° 259390. Dispositif de support comprenant des rayons amovibles.  
Kl. 15 i, Nr. 270790. Als Tisch oder Gestell verwendbares Gerät.  
Kl. 15 i, Nr. 274177. Türe für Möbel und Wandschränke.  
Kl. 15 i, Nr. 274178. Aktenschrank.  
Kl. 15 k, Nr. 274179. Klosett-Sitz.  
Cl. 15 l, N° 266595. Couvercle pour marmite.  
Kl. 16, Nr. 189377. Heizkörperpinsel.  
Kl. 16, Nr. 189618. Klemmvorrichtung zur Befestigung eines Stiels an Bürsten, Schrubbern und ähnlichen Gerätstücken.  
Kl. 16, Nr. 243572. Bürste, insbesondere zur Reinigung von Trockenrasiergeräten.  
Kl. 16, Nr. 271613. Haltevorrichtung zum Halten von Arbeitsgeräten an einem Stiel.  
Cl. 17 a, N° 233818. Pare-gouttes pour bouteilles.  
Kl. 17 a, Nr. 274187. Verschlusseinrichtung für Behälter mit einem mit Aussengewinde versehenen Hals.  
Kl. 18 a, Nr. 190111. Napfförmige Spindüse mit Öffnungen in ihrer Bodenwand, zur Herstellung künstlicher Fasern.  
Kl. 18 a, Nr. 192547. Verfahren zur Herstellung vollständig ausgeschmumpfter Kunstseide im direkten Arbeitsgang.  
Kl. 18 a, Nr. 254765. Verfahren zur Herstellung eines Stapelfasern-Vorgespinstes.  
Kl. 18 a, Nr. 254766. Einrichtung zum Halten eines zusammenklappbaren Haspels für einen Kunstseidekuchen.  
Cl. 19 c, N° 192548. Procédé de fabrication d'un fil élastique et fil élastique obtenu d'après ce procédé.  
Kl. 19 c, Nr. 250053. Garnspanneinrichtung.  
Kl. 19 d, Nr. 189852. Fadenreiniger zum Gebrauch beim Verarbeiten von Fäden.  
Kl. 19 d, Nr. 218342. Spulmaschine.  
Kl. 20, Nr. 255689. Zug- und Bindemittel.  
Kl. 21 b, Nr. 190114. Federzugregister für Webstühle.  
Kl. 21 c, Nr. 189626. Schußspulenauswechsellvorrichtung für Mehrfarben-Automatenwebstühle mit feststehendem Spulenmagazin.  
Kl. 22 a, Nr. 191209. Nähmaschine.  
Cl. 22 d, N° 190121. Machine à coudre comportant un dispositif d'entraînement automatique de l'étoffe.  
Kl. 22 d, Nr. 246233. Greifer-Triebwerk für Drehstich-Nähmaschinen.  
Kl. 22 d, Nr. 263248. Spule für das Aufwinden von Fäden, insbesondere von Nähzwirnen.  
Cl. 23 c, N° 190126. Fil élastique et procédé pour sa fabrication.  
Kl. 24 a, Nr. 191826. Verfahren zur Herstellung von haltbaren Appretfixierungsmitteln.  
Cl. 24 b, N° 189627. Appareil guide-lisières pour l'introduction d'une nappe de tissu dans une machine.  
Kl. 24 b, Nr. 195932. Vorrichtung zur mustergemässen Fixierung von Fasermaterial oder anderem Verzierungsmaterial auf Textilware.  
Cl. 24 b, N° 197551. Procédé pour rétrécir un tissu et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé.

- Cl. 24 b, N° 201262. Machine pour le finissage d'un tissu.  
 Kl. 24 c, Nr. 233831. Gewebedruckmaschine.  
 Kl. 24 d, Nr. 186824. Vorrichtung zur Betätigung von Hand-Wäschestöseln.  
 Kl. 24 d, Nr. 188862. Waschmittel.  
 Kl. 24 d, Nr. 264886. Waschmaschine.  
 Kl. 24 f, Nr. 190132. Einrichtung zum Regeln der Drehbewegung einer einseitigen Stoffbahn auf- bzw. abwickelnden Walze.  
 Kl. 27 a, Nr. 228195. Fußstütze.  
 Kl. 27 a, Nr. 274217. Verfahren zur Herstellung von Schuhen und Schuh, hergestellt nach dem Verfahren.  
 Cl. 27 a, N° 274218. Chaussure et procédé pour sa fabrication.  
 Cl. 27 b, N° 188871. Ferrure pour talon de chaussure.  
 Kl. 27 b, Nr. 271641. Schuhsohlen-Beschlag.  
 Kl. 29 b, Nr. 191001. Speiseapparat an Walzenstühlen.  
 Kl. 34 a, Nr. 274222. Einkochgefäß-Verschluß mit Öffnungsvorrichtung.  
 Kl. 34 b, Nr. 216679. Verfahren zur Herstellung haltbarer Produkte aus nichtsterilen, insbesondere dauersporenhaltigen Ausgangsstoffen.  
 Cl. 34 b, N° 242828. Procédé de conservation de légumes et de fruits à peau mince pendant leur emmagasinement et leur transport.  
 Kl. 34 b, Nr. 274223. Verfahren zur Herstellung einer Mischkonserve aus Fleisch und pflanzlichen Produkten.  
 Kl. 31 c, Nr. 230896. Verfahren zur Herstellung eines löslichen, haltbaren Milcheiweißproduktes in Pulverform.  
 Kl. 34 d, Nr. 266881. Verfahren zur Anbringung von Schokoladetafeln einzulassender Garnitur und/oder Beschriftung.  
 Kl. 34 d, Nr. 274225. Einrichtung zum Befeuchten von pulverförmigem und flockenartigem Gut.  
 Kl. 35 a, Nr. 188604. Verfahren und Einrichtung zum Behandeln von Tabak in einem Behälter.  
 Kl. 35 b, Nr. 258578. Formkasten für Zigarren.  
 Kl. 35 b, Nr. 271368. Presse für Zigarrenwickelformen.  
 Kl. 36 e, Nr. 189867. Verfahren zur Herstellung von Emulsionen.  
 Kl. 36 e, Nr. 256504. Verfahren zum Inkontaktbringen von zwei oder mehr Stoffen.  
 Kl. 36 i, Nr. 212189. Verfahren zum Entfernen von Kohlenoxyd aus Gemischen mit Wasserstoff.  
 Cl. 36 l, N° 192848. Procédé pour la préparation de sulfure de sodium.  
 Cl. 36 m, Nr. 243595. Verfahren zur Herstellung von hochwertigem Schmelzkorund.  
 Kl. 36 o, Nr. 215657. Verfahren zur Darstellung von 2-Cyano-3-phenoxy-methyl-4-acetylglutarestersäureamid.  
 Cl. 36 o, N° 227582. Procédé et appareil pour la déshydratation des solutions aqueuses d'acide formique.  
 Kl. 36 o, Nr. 238516. Verfahren zur Herstellung eines Lactons.  
 Kl. 36 o, Nr. 239749. Verfahren zur Herstellung von Methacrylamid.  
 Kl. 36 o, Nr. 245364. Verfahren zur Durchführung von Kondensationsreaktionen.  
 Kl. 36 o, Nr. 247441. Verfahren zur Herstellung eines ungesättigten Ketons.  
 Kl. 36 o, Nr. 248476. Verfahren zur Herstellung von a-Isobutoxy-methyl-äthyl-essigsäure.  
 Cl. 36 o, N° 263277. Procédé continu pour la fabrication de l'acide crotonique.  
 Cl. 36 o, N° 263973. Procédé pour la fabrication de l'acétylacétate de méthyle.  
 Cl. 36 o, N° 264904. Procédé pour la fabrication du peroxyde de crotonyle.  
 Cl. 36 o, N° 265194. Procédé pour la fabrication des acides  $\beta$ -monohydroxycarboxyliques.  
 Kl. 36 p, Nr. 216943. Verfahren zur Darstellung von 2-Methyl-3-carbäthoxy-4-phenoxy-methyl-5-cyanodihydropyridon-6.  
 Kl. 36 p, Nr. 248477. Verfahren zur Herstellung eines Sulfanilamidderivates.  
 Kl. 37 a, Nr. 188321. Verfahren zur Herstellung eines neuen, wasserlöslichen sekundären Disazo-Farbstoffes.  
 Kl. 37 b, Nr. 189647. Verfahren zur Darstellung eines neuen Anthrachinonfarbstoffes.  
 Kl. 37 e, Nr. 198715. Verfahren zur Herstellung von Kupfer-Phtalo-cyanin.  
 Kl. 37 g, Nr. 189410. Tüchmittel und Verfahren zur Herstellung desselben.  
 Kl. 37 g, Nr. 248211. Reibmaschine.  
 Cl. 37 g, N° 270838. Procedimento per la fabbricazione di un prodotto sverniciante sotto forma di pasta e relativo prodotto.  
 Kl. 37 h, Nr. 193931. Verfahren zur Herstellung eines trocknenden fetten Öles aus Rizinusöl.  
 Kl. 37 i, Nr. 226932. Klebstoff, insbesondere zum Verkleben von Möbeln und andern Gebrauchsgegenständen.  
 Kl. 37 i, Nr. 227984. Klebstoff für wasserwiderstandsfähiges Verleimen insbesondere von Sperr- und Furnierholz.  
 Kl. 39 c, Nr. 212432. Blitzlichtlampe.  
 Kl. 40, Nr. 189412. Verfahren, um Leder für Flüssigkeiten undurchlässig zu machen.  
 Kl. 41, Nr. 255974. Verfahren zur Herstellung gerichtet kristalliner, geformter Körper.  
 Cl. 44 b, N° 191023. Procédé pour recouvrir des objets métalliques avec d'autres métaux.  
 Kl. 44 b, Nr. 249640. Drehbare Trommel mit Flüssigkeitsbad.  
 Kl. 44 d, Nr. 270548. Metalloberflächenaktivierendes Gemisch und Verfahren zu dessen Herstellung.  
 Cl. 46 a, N° 274250. Machine destinée à travailler une matière en bande.  
 Kl. 46 b, Nr. 274251. Maschine zum Herstellen von Zweinahtflachbeuteln von Papierrollen.  
 Cl. 46 d, N° 274254. Procédé pour enduire la surface d'une bande de matière et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé.  
 Cl. 46 e, N° 188338. Installation pour la fabrication d'emballages en partant de la pâte à papier.  
 Cl. 47 d, N° 192377. Livret.  
 Cl. 47 d, N° 273415. Cahier à bloc de feuilles amovible.  
 Cl. 47 e, N° 211315. Ensemble de feuilles pour la comptabilité.  
 Cl. 47 e, N° 255717. Appareil pour le classement de fiches.  
 Kl. 48 e, Nr. 189421. Maschine zum Einstecken von Beilagen in gefaltete Druckbogen.  
 Kl. 48 e, Nr. 189422. Transportvorrichtung, insbesondere zum Fortbewegen von Druckbogen in Maschinen des Druckereigewerbes.  
 Kl. 48 e, Nr. 190443. Verfahren und Einrichtung zum Trocknen von mit Farbe, insbesondere Tiefdruckfarbe bedruckten endlosen Bahnen oder Bogen, insbesondere aus Papier.  
 Kl. 48 h, Nr. 257743. Antriebseinrichtung für die Verstellung der Bänder in Bänderstempeln.  
 Kl. 48 h, Nr. 258021. Bänderstempel.  
 Cl. 49 a, N° 259140. Appareil photographique.  
 Cl. 49 a, N° 260330. Appareil photographique.  
 Cl. 49 a, N° 274267. Appareil de prise de vues.  
 Kl. 49 b, Nr. 196381. Verfahren zur Herstellung von Blaupausen.  
 Kl. 50 a, Nr. 193646. Wechselbleistift.  
 Kl. 50 a, Nr. 194208. Wechselbleistift.  
 Kl. 50 a, Nr. 263052. Schreibgerät.  
 Cl. 50 e, N° 274270. Appareil à cacheter.  
 Kl. 50 f, Nr. 211672. Zeichenapparat.  
 Cl. 54 f, N° 274276. Jeu de construction de maquette à échelle réduite.  
 Kl. 56 g, Nr. 195366. Patronenausziehrichtung an selbsttätigen Feuerwaffen.  
 Kl. 56 g, Nr. 261413. Geschützverschluss.  
 Kl. 56 g, Nr. 261415. Automatisches Geschütz.  
 Cl. 58, N° 189439. Dispositif présentant une règle graduée.  
 Kl. 58, Nr. 243376. Winkelmess-Vorrichtung.  
 Kl. 58, Nr. 251425. Strecken-Messeinrichtung mit einer Vorrichtung zur Berichtigung des Maßstreckenfählers.  
 Kl. 58, Nr. 274277. Winkelmessgerät.  
 Cl. 59, N° 190758. Altimètre.  
 Kl. 59, Nr. 235061. Zielpelverfahren.  
 Kl. 59, Nr. 245117. Hilfsgerät für Bauzwecke.  
 Kl. 61, Nr. 232927. Verfahren und Hilfsmittel zum Bestimmen des Feuchtigkeitsgehaltes hygroskopischer Materialien.  
 Cl. 65, N° 193670. Balance à dispositif indicateur optique.  
 Kl. 65, Nr. 239411. Vorrichtung zum selbsttätigen Wiegen und Abfüllen von schüttbarem Gut.  
 Kl. 66 a, Nr. 194792. Elektrische Entladungsröhre zur optischen Spannungsanzeige.  
 Kl. 67, Nr. 274281. Verfahren und Vorrichtung zur Prüfung von Teig.  
 Kl. 68, Nr. 246719. Graphisches Rechenmittel.  
 Kl. 69, Nr. 239414. Grammophon.  
 Cl. 69, N° 250693. Dispositif de commande des déplacements du bras porte pick-up d'une machine parlante.  
 Cl. 69, N° 274286. Mécanisme pour machines parlantes.  
 Kl. 70, Nr. 190465. Aus brechenden und spiegelnden Systemen zusammengesetztes Fernrohr.  
 Kl. 70, Nr. 252384. Apochromatisches Fernrohrobjektiv.  
 Kl. 70, Nr. 256016. Film-Betrachtungsvorrichtung.  
 Cl. 71 c, N° 245131. Mouvement de montre à seconde au centre.  
 Cl. 71 f, N° 189190. Boîte de montre-bracelet.  
 Cl. 71 f, N° 189446. Verre de montre.  
 Kl. 71 f, Nr. 197634. Armbanduhr.  
 Cl. 71 f, N° 215994. Boîte de montre étanche.  
 Cl. 71 f, N° 235070. Pousoir de montre.  
 Cl. 71 f, N° 274299. Boîte étanche pour montre.  
 Kl. 71 h, Nr. 266416. Weckeruhr mit Einrichtung zur Regulation der Lautstärke.  
 Cl. 71 k, N° 213955. Chronographe.  
 Cl. 71 k, N° 216002. Pièce d'horlogerie à chronographe.  
 Cl. 71 k, N° 252169. Dispositif de temporisation.  
 Kl. 76, Nr. 191890. Verfahren zur Herstellung eines Gegenstandes, welcher bestimmt ist, beim Gebrauch wiederholter hoher Erhitzung unterworfen zu werden.  
 Kl. 79 c, Nr. 193682. Verfahren und Maschine zur Herstellung von Elektroden für elektrische Lichtbogenschweißung.  
 Kl. 79 c, Nr. 263334. Vorrichtung zum elektrischen Schweißen.  
 Kl. 79 c, Nr. 263718. Elektrischer Lötcolhen.  
 Kl. 79 e, Nr. 190780. Verfahren und Einrichtung zur Verformung von Metallen.  
 Kl. 79 f, Nr. 193404. Rollverfahren zur Herstellung von Gewinde an Bolzen, das geeignet ist, das Gewinde in die Wand eines in Mutterwerkstoff gebohrten Loches zu schneiden, und Maschine zur Durchführung des Verfahrens.  
 Kl. 79 h, Nr. 190476. Verfahren und Vorrichtung zum Umbördeln des Randes von kreisrunden Kesselböden, insbesondere von solchen aus Stahlblech, auf kaltem Wege.  
 Kl. 79 k, Nr. 187480. Selbsttätig gesteuerte Fräsmaschine.  
 Kl. 79 k, Nr. 189202. Machine à tailler les roues d'engrenages à vis sans fil.  
 Cl. 79 k, N° 189454. Accessoire pour broche de travail de machine-outil.  
 Cl. 79 k, N° 189455. Dispositif de serrage pour machine automatique à percer et à fraiser.  
 Kl. 79 k, Nr. 190781. Drehbank.  
 Cl. 79 k, N° 214954. Indicatore luminoso per il controllo visivo delle diverse velocità ottenibili su una macchina provvista di un cambio comandato da leve, principalmente ma non esclusivamente su una macchina utensile.  
 Kl. 79 k, Nr. 247277. Radialbohrmaschine.  
 Kl. 79 k, Nr. 248886. Anordnung zum Antrieb von Werkzeugmaschinen.  
 Kl. 79 k, Nr. 255167. Versenfräser.  
 Cl. 79 k, N° 271182. Butée micrométrique.  
 Cl. 79 k, N° 274313. Porte-outil.  
 Kl. 79 k, Nr. 274314. Mehrzweckarbeitsmaschine.  
 Kl. 79 k, Nr. 274315. Spannfutter.  
 Cl. 80 a, N° 260369. Machine à planer les lames de scies.  
 Kl. 80 b, Nr. 250710. Einrichtung an Holzbearbeitungsmaschinen.  
 Kl. 80 c, Nr. 247286. Gelenkige Schleifschuhbefestigung an Bandschleifmaschinen.  
 Kl. 80 c, Nr. 260141. Vorrichtung zum Festspannen eines biegsamen Streifens auf einem Halter.  
 Cl. 80 k, N° 244662. Machine à couper les rameaux de bois.  
 Kl. 81, Nr. 192405. Verfahren und Vorrichtung zur kontinuierlichen Herstellung elastischer Fäden aus Gummilatex o. dgl.

- Cl. 84, N° 209407. Installation pour la fabrication directe de pâte de produits renfermant de la cellulose, notamment de céréales panifiable.
- Cl. 85 a, N° 189459. Procédé de profilage d'une meule de forme et appareil pour la réalisation de ce procédé.
- Cl. 85 a, N° 258376. Machine à lapider.
- Cl. 85 b, N° 194518. Appareil de nettoyage et de polissage à courant dirigé de matière abrasive.
- Cl. 85 b, N° 256908. Appareil pour redresser le fil d'outils tranchants.
- Cl. 86, N° 191901. Rasoir de sûreté.
- Cl. 86, N° 244906. Rasoir electro-mécanique.
- Cl. 87 a, N° 254034. Clef universelle.
- Kl. 87 a, Nr. 255514. Einspannwerkzeug.
- Kl. 87 d, Nr. 224015. Tragbehälter, insbesondere für Werkzeuge.
- Kl. 90, Nr. 274323. Dreidimensional arbeitende Gravier-Kopierfräsmaschine mit Pantograph.
- Kl. 91, Nr. 264991. Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung einer Dekorationstafel.
- Cl. 92, N° 258383. Procédé pour coller sur un support des articles en un produit de polymérisation constitué au moins en partie par un polymère halogéné.
- Kl. 94, Nr. 247801. Verschluss, insbesondere für Armbänder und Halsketten.
- Kl. 94, Nr. 261172. Anhänge-Schluckstück.
- Kl. 94, Nr. 263742. Schnallenverschluss an zweiteiligen Bändern, insbesondere Uhrenarmbändern.
- Cl. 95, N° 274325. Molette abrasive pour briquet pyrophorique.
- Kl. 96 b, Nr. 232974. Rollenlager.
- Kl. 96 b, Nr. 274327. Antriebsvorrichtung für mit der Hand zu führende Arbeitsgeräte.
- Kl. 96 c, Nr. 189467. Kraftübertragungsvorrichtung.
- Cl. 96 c, N° 252600. Giunto cardanico.
- Cl. 96 c, N° 254896. Embrayage à friction.
- Kl. 96 g, Nr. 206266. Stufenloses Uebersetzungs-Riemengetriebe.
- Kl. 96 g, Nr. 263373. Uebersetzungsgetriebe.
- Kl. 96 g, Nr. 267484. Uebersetzungsgetriebe, insbesondere für Kraftfahrzeuge.
- Cl. 98 d, N° 191635. Procédé de montage et de démontage par tronçons verticalement superposés.
- Cl. 100 a, N° 197384. Pompe hydropneumatique.
- Cl. 100 b, N° 244147. Ventilatore elettrico.
- Kl. 100 b, Nr. 250995. Schaufelrad mit Mittel zur Verminderung des Geräusches durch die ausgeblasene Luft.
- Kl. 101 b, Nr. 197944. Zentrifugalpumpe mit senkrechter Welle und einer durch einen umlaufenden Flüssigkeitsring abgedichteten Entlüftungspumpe.
- Kl. 101 b, Nr. 198225. Luft- bzw. Gas-Abscheider im Zuge einer Flüssigkeitsleitung.
- Kl. 102 a, Nr. 272375. Antriebsaggregat, insbesondere für Stromgewinnungsanlagen.
- Kl. 103 c, Nr. 192207. Dampfturbine mit Einrichtung zum Abführen des aus dem Dampf abgeschiedenen Kondenswassers aus der Dampfturbine.
- Kl. 103 c, Nr. 213787. Schaufelträger mit Zwischenstücke aufweisender Beschauelfung für Dampf- oder Gasturbinen, der hohen Treibmitteltemperaturen ausgesetzt ist.
- Kl. 103 c, Nr. 262888. Rotor für Dampf- und Gasturbinen für hohe Arbeitsmitteltemperatur.
- Kl. 104 a, Nr. 190237. Kraftmaschinenanlage.
- Cl. 104 a, N° 241994. Moteur à combustion interne.
- Cl. 104 c, N° 220827. Moteur à compresseur pour engins de navigation aérienne.
- Cl. 104 c, N° 259208. Compresseur di alimentazione del motore a scoppio di una autovettura da turismo.
- Kl. 104 d, Nr. 240883. Gasturbinenanlage.
- Kl. 105, Nr. 274344. Aufziehvorrichtung für die mit Aufziehwelle versehene Triebfeder von Federtriebwerken.
- Kl. 108 e, Nr. 188705. Verfahren und Vorrichtung zum Erhitzen oder Kühlen von pulverförmigen Materialien.
- Kl. 108 e, Nr. 189948. Wärmeaustauscher.
- Kl. 108 e, Nr. 241756. Mit Dampf beheizter Flüssigkeitsverdampfer mit Drehtrommel.
- Kl. 110 b, Nr. 246090. Verfahren zur stufenlosen Drehzahlregelung von Drehstrominduktionsmotoren.
- Kl. 110 b, Nr. 250488. Anordnung zur Steuerung des Vorschubes von Werkzeugmaschinen durch einen läufergespeisten Drehstromnebenschluss-Kommutatormotor.
- Kl. 110 c, Nr. 267508. Verfahren zum Brennen von Kohlenkörpern.
- Kl. 110 c, Nr. 272389. Fahrraddynamo.
- Cl. 110 d, N° 263767. Dispositif destiné à assurer la stabilité d'une ligne de transmission d'énergie électrique à grande distance.
- Kl. 110 d, Nr. 274351. Anlage zur Uebertragung elektrischer Energie zwischen zwei Wechselstromkreisen über einen Gleichstromzwischenkreis konstanten Stromes.
- Kl. 111 a, Nr. 187790. Anschlussklemmenring für Abzweigdosens.
- Cl. 111 a, N° 189732. Plot élastique souple à contacts multiples, formant contre-fiche de prise de courant, et procédé pour sa fabrication.
- Kl. 111 a, Nr. 191650. Elektrisches Fernmeldekabel.
- Kl. 111 a, Nr. 193441. Verfahren zur Herstellung eines elektrischen Kabels mit konzentrischen Leitern und Einrichtung zur Ausübung des Verfahrens.
- Kl. 111 a, Nr. 195745. Câble à conducteurs multiples notamment pour communications à courants porteurs.
- Kl. 111 a, Nr. 198510. Verfahren zur Herstellung koaxialer Kabel.
- Kl. 111 a, Nr. 242933. Doppelkontaktstück zum Verbinden zweier elektrischer Vorrichtungen in Radiogeräten.
- Cl. 111 a, N° 246361. Composition pour obtenir une masse électriquement semi-conductrice.
- Kl. 111 a, Nr. 247841. Wasserdichter Verschluss an elektrischen Installationselementen.
- Kl. 111 a, Nr. 254647. Rasierapparate-Steckdose.
- Kl. 111 a, Nr. 257222. Verfahren zur Herstellung elektrischer Leistungskabel.
- Kl. 111 a, Nr. 274353. Federnder Kontaktstift.
- Cl. 111 b, N° 190814. Mécanisme enclencheur-déclencheur.
- Kl. 111 b, Nr. 260182. Elektrischer Zeitsteuerapparat, insbesondere für die Steuerung einer Widerstandsschweissvorrichtung.
- Kl. 111 c, Nr. 188136. Rhéostat.
- Kl. 111 c, Nr. 191949. Durch ein Steuerrelais gesteuerter Reglerantrieb.
- Kl. 111 c, Nr. 243462. Drehwiderstand für Schwachstrom.
- Kl. 111 d, Nr. 187806. Vorrichtung mit einem Entstörungskondensator zum Entstören von elektrischen Temperaturschaltvorrichtungen mit einem Temperaturschalter, insbesondere solchen für Heizkissen.
- Kl. 111 d, Nr. 202953. Sicherheitsstecker zum Sperren von Anlageteilen in der Ausserbetriebslage.
- Kl. 112, Nr. 190824. Verfahren zur Herstellung von Fluoreszenzschirmen.
- Kl. 112, Nr. 190829. Verfahren zur Herstellung von Röntgensekundärstrahlenblenden.
- Kl. 112, Nr. 197693. Gegentaktverstärker.
- Kl. 112, Nr. 197694. Elektrisches Wellenfilter.
- Kl. 112, Nr. 203784. Elektrische Entladungsröhre.
- Kl. 112, Nr. 232229. Einrichtung zur Befestigung der Erregerspulen von Elektromagneten.
- Kl. 112, Nr. 232768. Einphasen-Wechselstrommagnet mit Kurzschlusswindung.
- Kl. 112, Nr. 236477. Einrichtung zur röntgenstereoskopischen Durchleuchtung.
- Cl. 112, N° 266218. Élément sec à conductibilité asymétrique.
- Kl. 113, Nr. 189969. Verfahren zum Betrieb von geschlossenen elektrischen Schmelzöfen und Schmelzöfen zur Ausübung des Verfahrens.
- Cl. 114 b, N° 187815. Appareil d'éclairage d'un champ opératoire.
- Cl. 114 b, N° 266988. Réflecteur antiaveuglant.
- Kl. 114 c, Nr. 189252. Gashahn für Kocher, Herde und dergleichen.
- Kl. 114 f, Nr. 247555. Löt- und Schweissbrenner.
- Kl. 115 b, Nr. 188725. Gasgefüllte elektrische Glühlampe und Verfahren zu ihrer Herstellung.
- Kl. 115 b, Nr. 245216. Akkumulatoren-Kleinlampe mit Ladegerät.
- Kl. 115 c, Nr. 188727. Elektrische Entladungsröhren-Leuchtvorrichtung mit im Röhreninnern angebrachter Luminophorschicht.
- Kl. 115 c, Nr. 190266. Verfahren zur Herstellung von elektrischen Entladungsgefäßen mit einem auf einer Glaswand angebrachten Luminophorbelag.
- Kl. 115 c, Nr. 274373. Befestigungsvorrichtung mit Fassungen für eine Leuchtstofflampe.
- Kl. 116 b, Nr. 189975. Vorrichtung zur aseptischen Zahnwurzelbehandlung.
- Kl. 116 b, Nr. 253831. Vorrichtung zum Reinigen der Zähne.
- Kl. 116 e, Nr. 205676. Elastische Unterlage für den menschlichen Körper, insbesondere als Teil eines Krankenbettes.
- Kl. 116 f, Nr. 274378. Massageapparat.
- Kl. 116 h, Nr. 222076. Verfahren zur Darstellung von p-Aminobenzolsulfon-p-methoxybenzoylamid.
- Kl. 116 h, Nr. 224789. Verfahren zur Darstellung von 5-5-C-C-4-1-Cycloheptenyl-methyl-barbitursäure.
- Kl. 116 h, Nr. 224790. Verfahren zur Gewinnung von Vitamin-E-ester-Konzentrat.
- Kl. 116 h, Nr. 225885. Verfahren zur Isolierung von kristallisierten Glucosiden aus Sennesdrogen.
- Kl. 116 h, Nr. 227459. Verfahren zur Darstellung von Vitamin B<sub>1</sub>.
- Kl. 116 h, Nr. 228090. Verfahren zur Darstellung von Vitamin B<sub>1</sub>.
- Kl. 116 h, Nr. 230365. Verfahren zur Darstellung von Vitamin B<sub>1</sub>.
- Kl. 116 h, Nr. 239643. Verfahren zur Herstellung einer wässrigen Lösung einer Molekülverbindung des Lactoflavins.
- Kl. 116 h, Nr. 258984. Verfahren zur Herstellung von Opiumalkaloiden.
- Cl. 116 h, N° 262434. Procédé de préparation d'un dérivé du biguanide.
- Kl. 116 h, Nr. 267813. Verfahren zur Herstellung eines Derivates der Pantothenensäure.
- Kl. 117 a, Nr. 214291. Filterkapsel für auswechselbare Einsatzfilter.
- Kl. 118 a, Nr. 267816. Registrier- und Kontrollkasse mit Stellhebeln.
- Kl. 118 c, Nr. 194285. Zeitaufzeichner.
- Kl. 118 c, Nr. 194286. Zeitaufzeichner.
- Kl. 120 a, Nr. 189762. Drucktelegraphen-Empfänger.
- Kl. 120 a, Nr. 197438. Telegraphenanlage.
- Kl. 120 b, Nr. 191097. Schauzeichen mit Fallklappe.
- Kl. 120 b, Nr. 196828. Einrichtung zur Verringerung der Frequenz.
- Kl. 120 b, Nr. 199327. Anlage zur Uebertragung von Signalen.
- Kl. 120 d, Nr. 212298. Anlage zur trägerfrequenten Nachrichtenübermittlung.
- Cl. 120 e, N° 194044. Dispositif répéteur d'impulsions pour installations d'envoi d'impulsions téléphoniques ou similaires.
- Kl. 120 e, Nr. 194596. Einrichtung zur Zählung verschiedenwertiger Verbindungen in Fernmeldeanlagen, insbesondere Fernsprechanlagen.
- Kl. 120 e, Nr. 194597. Einrichtung zur Zählung verschiedenwertiger Verbindungen in Fernmelde-, insbesondere Fernsprechanlagen.
- Kl. 120 e, Nr. 203813. Impulsemfangseinrichtung.
- Kl. 120 e, Nr. 228555. Schaltungsanordnung in Fernsprechanlagen mit Haupt- und Unterarmen.
- Kl. 120 e, Nr. 233997. Wähler, insbesondere für Fernsprechanlagen.
- Kl. 120 e, Nr. 237525. Wähler für Fernmelde-, insbesondere Fernsprechanlagen, mit berührungsfreier Einstellung der Kontaktarme.
- Kl. 120 e, Nr. 257255. Schaltungsanordnung mit Doppelbetriebswählern mit mehreren Schaltarmen in Fernsprechanlagen.
- Kl. 120 f, Nr. 189993. Zwischenfrequenzüberlagerungsempfangsschaltung mit selbsttätiger Abstimmungskorrektur.
- Kl. 120 f, Nr. 191975. Schaltung zur Verstärkung elektrischer Schwingungen.
- Kl. 120 f, Nr. 192935. Schaltung zur optischen Spannungsanzeig.
- Kl. 120 f, Nr. 196489. Empfangsgerät zum Empfang von Hochfrequenzsignalen innerhalb mehrerer Frequenzbereiche.
- Kl. 120 f, Nr. 211742. Hochantennenanlage.

- Kl. 120 f, Nr. 256135. Verfahren zur Herstellung einer drahtlosen Nachrichtenverbindung mittels mehrerer frequenzmodulierter Trägerwellen.
- Cl. 120 g, N° 255583. Procédé de balayage de l'écran sur lequel est projetée une image de télévision et dispositif pour la mise en oeuvre de ce procédé.
- Kl. 121 a, Nr. 254969. Verfahren zum Anzeigen des Herannahens von Leuchtmanchette. [weglichen Objekten.
- Kl. 121 d, Nr. 263159. Reklamevorrichtung an Fahrzeugen.
- Kl. 122 a, Nr. 250544. Gelenk für Trag-Vorrichtungen.
- Kl. 123 a, Nr. 241795. Isolierflasche.
- Kl. 123 c, Nr. 274400. Gleitenschutzkörper, insbesondere für Hufbeschläge.
- Kl. 124 a, Nr. 190289. Stollen für Hufeisen.
- Kl. 124 c, Nr. 196844. Agrafeuse avec agrafes, pour boîtes en carton et objets analogues.
- Kl. 125 a, N° 256735. Verkaufsbehälter für Watte.
- Kl. 125 b, Nr. 188471. Verschluss für Papiersäcke, insbesondere für solche zur Aufnahme von pulverigem Material, z. B. von Zement.
- Kl. 125 b, Nr. 191704. Käsepackung und Verfahren zur Herstellung derselben
- Cl. 125 b, N° 230614. Cassetta a più scomparti.
- Cl. 125 b, N° 235682. Cassetiera con cassetta a più scomparti.
- Cl. 125 b, N° 274402. Cageot.
- Kl. 125 e, Nr. 256987. Automat mit Fördereinrichtung zur Herstellung von Getreidemühle. [Gegenständen.
- Kl. 125 e, Nr. 264788. Kippkarren.
- Kl. 126 a, Nr. 189004. Fahrzeugheizung.
- Kl. 126 b, Nr. 274409. Motorisch angetriebene Hand-Luftpumpe.
- Kl. 126 d, Nr. 244973. Vorrichtung an einem Fahrrad zum Schalten des Dynamo.
- Kl. 126 f, Nr. 274413. Durch Federn betätigte Zangenbremse mit Schnellverschlussvorrichtung.
- Kl. 127 a, Nr. 189292. Zahnradbahn-Triebfahrzeug.
- Kl. 127 b, Nr. 190021. Ueberwachungseinrichtung für den Betrieb von Brennkraftmaschinen-Anlagen mit elektrischer Leistungsübertragung, insbesondere für Fahrzeuge.
- Kl. 127 b, Nr. 200508. Drehgestell an Schienenfahrzeugen.
- Kl. 127 d, Nr. 189784. Fernanzeigeeinrichtung.
- Kl. 127 i, Nr. 190308. Schiffsantriebsanlage.
- Kl. 128 c, Nr. 248140. Kraftanlage zum Antrieb von Flugzeugen.
- Kl. 129 c, Nr. 188758.

(69 Zusatzpatente — 69 brevets additionnels — 69 brevetti addizionali)

- Kl. 9 b, Nr. 194336 (187643). Jauche-Rührer.
- Cl. 15 a, N°s 195213, 196128 (188832). Plaque chauffante permettant l'utilisation de réceptifs à fond mince.
- Kl. 15 g, Nr. 193520 (185099). Federpolster.
- Kl. 18 a, Nr. 201827 (192547). Verfahren zur Herstellung gleichmässig ausgedehnter Kunstseide im direkten Arbeitsgang.
- Kl. 24 d, Nr. 220636 (186824). Vorrichtung zur Betätigung von Handwäschestösseln.
- Kl. 36 o, Nr. 221154 (215657). Verfahren zur Darstellung eines 2-Cyano-3-phenyl-4-acetylglutarestersäureamids.
- Kl. 36 o, Nr. 221155 (215657). Verfahren zur Darstellung eines 2-Cyano-3-phenyl-4-acetylglutarestersäurenitrils.
- Kl. 36 o, Nr. 221156 (215657). Verfahren zur Darstellung eines 2-Cyano-3-isopropyl-4-acetylglutarestersäureamids.
- Kl. 36 o, Nr. 221157 (215657). Verfahren zur Darstellung eines 2-Cyano-3-isopropyl-4-acetylglutarestersäurenitrils.
- Kl. 36 o, Nr. 221158 (215657). Verfahren zur Darstellung eines 2-Cyano-3-styryl-4-acetylglutarestersäureamids.
- Kl. 36 o, Nr. 221159 (215657). Verfahren zur Darstellung eines 2-Cyano-3-furyl-acetylglutarestersäureamids.
- Kl. 36 o, Nrn. 242988, 242989, 242990, 243263, 244982 (238516). Verfahren zur Herstellung eines Lactons.
- Kl. 36 p, Nr. 221820 (216943). Verfahren zur Darstellung von 2-Methyl-3-carbäthoxy-4-phenyl-5-cyano-dihydropyridon.
- Kl. 36 p, Nr. 221821 (216943). Verfahren zur Darstellung von 2-Methyl-3-carbäthoxy-4-isopropyl-5-eyano-dihydropyridon.
- Kl. 36 p, Nr. 221822 (216943). Verfahren zur Darstellung von 2-Methyl-3-carbäthoxy-4-phenoxy-methyl-5-cyano-dihydropyridon.
- Kl. 36 p, Nr. 236161 (216943). Verfahren zur Darstellung von 2-Methyl-3-carbäthoxy-4-phenyl-5-cyano-dihydropyridon-(6).
- Kl. 36 p, Nr. 221164 (215657). Verfahren zur Darstellung eines 2-Cyano-3-phenoxy-methyl-4-acetylglutarestersäurenitrils.
- Kl. 36 q, Nr. 221165 (215657). Verfahren zur Darstellung von 2-Cyano-3-(3', 4'-dimethoxy)-phenyl-4-acetylglutarestersäurediäthylester.
- Kl. 37 a, Nrn. 193234—193236, 194090, 194658, 202428 (188321). Verfahren zur Herstellung eines neuen, wasserlöslichen, sekundären Disazo-Farbstoffs.
- Kl. 37 b, Nrn. 194096, 194097, 194667 (189647). Verfahren zur Darstellung eines neuen Anthrachinonfarbstoffs.
- Kl. 37 e, Nr. 204452 (198715). Verfahren zur Herstellung von Kupferphthalocyanin.
- Kl. 37 e, Nr. 204453 (198715). Verfahren zur Herstellung von Nickelphthalocyanin.
- Kl. 37 e, Nr. 205828 (198715). Verfahren zur Herstellung von Aluminiumphthalocyanin.
- Kl. 37 e, Nr. 211857 (198715). Verfahren zur Herstellung von stabilem Kupfer-Phthalocyanin.
- Kl. 37 e, Nr. 214550 (198715). Verfahren zur Herstellung von Kupfer-Phthalocyanin.
- Kl. 37 h, Nr. 201530 (193931). Verfahren zur Herstellung eines trocknenden fetten Oeles aus Rizinusöl.
- Cl. 47 e, N° 227521 (211315). Ensemble de feuilles pour la comptabilité
- Kl. 50 a, Nr. 199372 (194208). Wechselbleistift.

- Kl. 79 k, Nr. 202180 (187480). Selbsttätig gesteuerte Fräsmaschine.
- Kl. 79 k, Nr. 223478 (190781). Drehbank.
- Kl. 111 a, Nr. 208700 (187790). Anschlussklemmenring für Abzweigdosen.
- Kl. 116 b, Nr. 208477 (189975). Vorrichtung zur aseptischen Zahnwurzelbehandlung.
- Kl. 111 e, Nr. 209117 (191949). Durch ein Steuerrclais gesteuerter Reglerantrieb.
- Kl. 111 d, Nr. 208296 (202953). Sicherheitsstecker zum Sperren von Anlageteilen in der Ausserbetriebslage.
- Kl. 116 h, Nr. 228146 (224789). Verfahren zur Darstellung von 5-5-C-C-4 1-Cycloheptenyläthylbarbitursäure.
- Kl. 116 h, Nr. 228147 (224789). Verfahren zur Darstellung von 5-5-C-C-4 1-Cycloheptenyl-methyl - N-methyl-barbitursäure.
- Kl. 116 h, Nr. 230430 (222076). Verfahren zur Darstellung von 3'-Methyl-4'-methoxy-benzoyl-4-amino-benzolsulfonamid.
- Kl. 116 h, Nr. 230431 (222076). Verfahren zur Darstellung von 4'-Methylbenzoyl-4-aminobenzolsulfonamid.
- Kl. 116 h, Nr. 230432 (222076). Verfahren zur Darstellung von 2'-Methylbenzoyl-4-aminobenzolsulfonamid.
- Kl. 116 h, Nr. 230433 (222076). Verfahren zur Darstellung von 2',4'-Dimethylbenzoyl-4-aminobenzolsulfonamid
- Kl. 116 h, Nr. 232309 (222076). Verfahren zur Darstellung von 3',4'-Dimethylbenzoyl-4-aminobenzolsulfonamid.
- Kl. 116 h, Nr. 234974 (222076). Verfahren zur Darstellung eines p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 236170 (222076). Verfahren zur Herstellung von 4-Aminobenzolsulfon-4'-isopropylmercapto-benzamid.
- Kl. 116 h, Nr. 236171 (222076). Verfahren zur Herstellung von 4-Aminobenzolsulfon-3'-isopropylmercapto-benzamid.
- Kl. 116 h, Nr. 236172 (222076). Verfahren zur Herstellung von 4-Aminobenzolsulfon-2'-isopropylmercapto-benzamid.
- Kl. 116 h, Nr. 238089 (222076). Verfahren zur Herstellung von 4-Aminobenzolsulfon-3'-methyl-4'-methylmercaptobenzamid.
- Kl. 116 h, Nr. 243012 (222076). Verfahren zur Darstellung von N<sub>1</sub>-3',4'-Dimethylbenzoyl-4-amino-benzolsulfonamid.
- Kl. 116 h, Nr. 243013 (222076). Verfahren zur Herstellung eines p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 243034 (239643). Verfahren zur Herstellung einer wässrigen Lösung einer Molekülverbindung des Laktoflavins.
- Kl. 116 h, Nr. 244991 (222076). Verfahren zur Darstellung eines p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 251295 (222076). Verfahren zur Herstellung eines p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 251296 (222076). Verfahren zur Herstellung eines azylierten p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 253173 (222076). Verfahren zur Herstellung eines acylierten p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 255000 (222076). Verfahren zur Herstellung eines p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 255001 (222076). Verfahren zur Herstellung eines p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 116 h, Nr. 256780 (222076). Verfahren zur Herstellung eines p-Aminobenzolsulfonacylamides.
- Kl. 120 a, Nr. 207043 (189762). Drucktelegraphenempfänger.

**Verzeichnis der am 1. Oktober 1951 veröffentlichten 279 Patentschriften**

Liste des 279 exposés d'invention publiés le 1<sup>er</sup> octobre 1951

Lista dei 279 esposti d'invenzione pubblicati il 1<sup>o</sup> ottobre 1951

271647	276214	276287	276325	276365	276401	276444	276493
271670	276215	276288	276326	276366	276403	276445	276495
272709	276216	276290	276327	276367	276404	276448	276496
273816	276219	276291	276328	276368	276405	276450	276497
275586	276225	276292	276332	276369	276406	276451	276498
275670	276235	276293	276333	276370	276407	276453	276499
275889	276236	276294	276334	276371	276408	276455	276500
275949	276239	276295	276335	276372	276409	276456	276501
275968	276240	276296	276336	276373	276410	276457	276502
275992	276241	276297	276337	276374	276411	276460	276503
276018	276242	276298	276338	276375	276412	276462	276504
276038	276243	276299	276340	276376	276413	276463	276505
276039	276246	276300	276341	276377	276419	276464	276507
276040	276248	276301	276342	276378	276420	276465	276508
276048	276249	276303	276343	276379	276422	276466	276511
276049	276250	276304	276344	276380	276423	276467	276513
276114	276254	276305	276345	276381	276425	276468	276515
276117	276255	276306	276346	276383	276426	276469	276516
276120	276256	276307	276347	276384	276427	276470	276518
276128	276258	276308	276348	276385	276428	276471	276521
276141	276259	276309	276349	276386	276429	276472	276526
276149	276260	276310	276350	276387	276430	276473	276532
276150	276263	276311	276351	276388	276431	276474	276536
276164	276264	276312	276352	276389	276432	276476	276539
276167	276268	276313	276353	276390	276433	276479	276540
276188	276269	276314	276354	276391	276434	276480	276541
276190	276276	276315	276356	276392	276435	276481	276543
276192	276279	276316	276357	276393	276436	276482	276545
276194	276280	276317	276358	276394	276437	276483	276546
276200	276281	276319	276359	276395	276438	276484	276547
276202	276282	276320	276360	276396	276439	276488	276551
276205	276283	276321	276361	276397	276440	276489	276554
276209	276284	276322	276362	276398	276441	276490	276555
276211	276285	276323	276363	276399	276442	276491	276559
276212	276286	276324	276364	276400	276443	276492	

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Service des paiements avec la zone monétaire belge

En date du 24 octobre a été signé entre M. Schaffner, délégué aux accords commerciaux, et M. de Lantsheere, ministre de Belgique à Berne, un accord qui, à partir du 1<sup>er</sup> novembre prochain, réglera le service des paiements entre la Suisse et la zone monétaire belge. En vertu de cet accord, un service réglementé des paiements se substituera de nouveau à la liberté des paiements instituée en octobre 1949. La liberté des paiements, qui reposait à l'origine sur le principe de la péréquation des excédents en or, ne pouvait que difficilement s'harmoniser avec les principes de l'Union européenne des paiements, à laquelle sont affiliés les deux pays. On s'était néanmoins efforcé de maintenir aussi longtemps que possible la liberté relative du service des paiements avec la Belgique. A cet effet, des accords de compensation spéciaux avaient été conclus les 27 avril et 16 août 1951 avec le gouverneur de la Banque nationale de Belgique, afin de pouvoir effectuer, malgré l'absence d'un contrôle suisse des changes, les décomptes mensuels prévus par l'Union des paiements. Etant donné que la Belgique était devenue créditrice de très fortes sommes dans le cadre de l'Union, elle dut prendre toutes espèces de mesures pour rétablir une surveillance complète sur son service des paiements avec l'étranger; c'est ainsi qu'elle demanda à la Suisse d'assujettir de nouveau les transferts aux règles du service bilatéral des paiements.

En exécution de l'accord conclu, le Conseil fédéral a édicté dans sa séance du 26 octobre 1951 un arrêté sur le service des paiements avec la Belgique. Tous les paiements à faire par des personnes domiciliées en Suisse à des personnes domiciliées en Belgique doivent être effectués auprès de la Banque nationale ou auprès d'une banque suisse agréée. Cette obligation existe également pour les marchandises belges importées après le 31 octobre et pour les services belges fournis après cette date, qui ont été payés entièrement ou partiellement du 26 au 31 octobre, à moins qu'il ne s'agisse de paiements anticipés usuels dans la branche du commerce dont il s'agit. Cette dernière disposition a pour objet d'empêcher des paiements anticipés de caractère spéculatif dans le laps de temps qui s'écoulera entre la publication de l'arrêté précité et son entrée en vigueur au 1<sup>er</sup> novembre 1951. Les ordres de paiement belges seront exécutés d'après les principes de l'arrêté du Conseil fédéral du 12 mai 1950 concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger et la décentralisation dudit service. Sont applicables pour le transfert des capitaux les prescriptions de l'arrêté du Conseil fédéral concernant les transferts de capitaux dans le service réglementé des paiements avec l'étranger, du 1<sup>er</sup> décembre 1950.

Les soldes résultant du trafic avec la Belgique seront compensés à la fin de chaque mois, conformément aux directives de l'Union, dans les mêmes conditions qu'avec les autres pays de l'Union. Le nouvel accord avec la Belgique pourra être dénoncé moyennant préavis de trois mois. Il cessera de plein droit ses effets lorsqu'un des deux pays se retirera de l'Union.

### Accord de paiements entre la Suisse et l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise

Conclu à Berne le 24 octobre 1951

Date de l'entrée en vigueur: 1<sup>er</sup> novembre 1951

En vue de régler le service des paiements entre la Suisse et la zone monétaire belge et tenant compte des prescriptions de l'Accord du 19 septembre 1950 sur l'établissement d'une Union européenne de Paiements (ci-après désigné «Accord U.E.P.»), le Gouvernement suisse et le Gouvernement belge agissant tant en son nom qu'au nom du Gouvernement luxembourgeois en vertu d'accords existants sont convenus des dispositions suivantes:

**Article premier.** Pour l'application du présent accord, on entend par «Suisse»: la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, aussi longtemps que celle-ci sera liée à la Suisse par un traité d'union douanière, et par «zone monétaire belge»: la Belgique, le Grand-Duché de Luxembourg, le Congo belge et les territoires sous tutelle du Ruanda-Urundi.

**Article 2.** Peuvent être admis au transfert par la voie du présent accord les paiements courants de personnes résidant en Suisse à des personnes résidant dans la zone monétaire belge et inversement.

Ne sont pas considérés comme paiements courants au sens du présent article:

- Les paiements pour des marchandises et prestations autres que suisses ou de la zone monétaire belge;
- Les paiements pour des marchandises d'origine suisse ou de la zone monétaire belge qui ne sont pas destinées à la zone monétaire belge ou à la Suisse;
- Les transferts de capitaux, pour autant que les deux gouvernements ou les autorités qu'ils désignent à cette fin n'aient pas marqué expressément leur accord à de tels transferts.

L'Office suisse de compensation et l'Institut belgo-luxembourgeois du Change pourront, d'un commun accord, admettre des dérogations aux dispositions de l'alinéa 2 du présent article.

**Article 3. a)** Les paiements prévus à l'article 2 se font par l'intermédiaire des comptes «B» que chacune des banques d'émission, agissant comme agent de son gouvernement, ouvre à l'autre dans ses livres, dans sa propre monnaie, ou que les banques agréées suisses et de la zone monétaire belge sont autorisées à s'ouvrir.

b) Les comptes des banques centrales prévus au paragraphe a) pourront être compensés à tout moment à la demande d'une des parties contractantes.

**Article 4.** Pour assurer le transfert des paiements courants entre la Suisse et la zone monétaire belge, la Banque nationale suisse et la Banque nationale de Belgique, agissant comme agents de leurs gouvernements respectifs, se vendront réciproquement, conformément à l'article 8 de l'Accord U.E.P., des francs suisses ou des francs belges.

**Article 5.** Les cessions de monnaies entre banques centrales prévues à l'article 4 s'effectueront au cours de change de 8,74565 francs suisses pour 100 francs belges.

Ce cours est le «cours officiel»; il ne sera pas modifié par l'une des parties sans notification préalable à l'autre.

La Banque nationale suisse et la Banque nationale de Belgique fixeront d'un commun accord les écarts maxima en plus ou en moins du cours officiel, qui seront autorisés sur les marchés qui dépendent d'elles.

**Article 6.** La Banque nationale suisse peut céder aux banques agréées suisses les francs belges nécessaires à l'exécution des paiements prévus à l'article 2. Elle peut également acheter les francs belges que les banques agréées suisses détiennent en compte «B».

La Banque nationale de Belgique peut céder aux banques agréées de la zone monétaire belge les francs suisses nécessaires à l'exécution des paiements prévus à l'article 2. Elle peut également acheter les francs suisses que les banques agréées de la zone monétaire belge détiennent en compte «B».

**Article 7.** Les soldes des comptes «B» des banques centrales seront notifiés à l'agent qui assure le fonctionnement de l'Accord U.E.P. et seront réglés conformément aux dispositions de cet accord.

**Article 8.** La Banque nationale suisse et l'Office suisse de compensation d'une part, et la Banque nationale de Belgique d'autre part, s'entendront sur les mesures à prendre pour l'exécution technique du présent accord.

**Article 9.** Si, pour une raison quelconque, l'excédent net de l'une des parties vis-à-vis de l'autre existant à la fin d'une période comptable déterminée n'était pas entièrement réglé dans le cadre de l'Accord U.E.P., la partie non réglée de l'excédent sera déterminée par compensation des soldes des comptes «B» des banques centrales, afférents à ladite période comptable et subsistant après les opérations de l'agent. Cette compensation s'effectuera au cours officiel en vigueur pendant la période comptable durant laquelle l'excédent non réglé s'est produit. Le solde ainsi établi sera converti en unité de compte telle qu'elle est définie au paragraphe a) de l'article 26 de l'Accord U.E.P. sur la base de la parité existant entre cette unité de compte et la monnaie du pays débiteur pendant ladite période comptable. Il sera immédiatement remboursé en or par la banque centrale du pays débiteur.

**Article 10. a)** Le présent accord entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 1951.

b) Il pourra être dénoncé à tout moment par l'une des parties contractantes moyennant un préavis de trois mois.

c) Il cessera de plein droit ses effets, sous réserve des dispositions de l'article 9, soit le jour où l'Union européenne de Paiements prendra fin, soit le jour où l'application de l'Accord U.E.P. sera suspendue ou prendra fin en ce qui concerne la Suisse ou l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise.

Dans cette éventualité, les deux parties s'entendront sur le règlement des paiements relatifs aux transactions en cours et à venir.

Fait à Berne, en deux exemplaires, le 24 octobre 1951.

Pour le Gouvernement suisse:

(signé) Schaffner.

Pour le Gouvernement belge:

(signé) de Lantsheere.

### Arrêté du Conseil fédéral relatif au service des paiements entre la Suisse et la Belgique (Du 26 octobre 1951)

Le Conseil fédéral suisse, vu l'arrêté fédéral du 14 octobre 1933 concernant les mesures de défense économique envers l'étranger, modifié le 22 juin 1939 et prorogé par celui du 17 juin 1948, arrête:

**Article premier.** Par «Belgique» au sens du présent arrêté, on entend l'Union économique belgo-luxembourgeoise, le Congo belge et les territoires sous tutelle du Ruanda-Urundi.

**Art. 2.** Tous les paiements à faire par des personnes domiciliées en Suisse à des personnes domiciliées en Belgique doivent être effectués auprès de la Banque nationale suisse ou auprès d'une banque suisse agréée, soit à un compte tenu en francs suisses (compte B) à la Banque nationale suisse ou à une banque suisse agréée en faveur de la Banque nationale de Belgique ou d'une banque belge agréée, soit par l'acquisition de francs belges prélevés sur les fonds d'un compte tenu en francs belges (compte B) à la Banque nationale de Belgique ou à une banque belge agréée en faveur de la Banque nationale suisse ou d'une banque suisse agréée.

Les dettes libellées en une monnaie étrangère seront converties en francs suisses sur la base du cours coté le jour du versement.

Sont exempts de cette obligation:

- Le paiement de marchandises d'origine non-belge et de marchandises d'origine belge qui ne sont pas importées en Suisse,
- Les paiements relatifs au tourisme,
- Les transferts de capitaux.

**Art. 3.** Sont considérées comme banques agréées au sens du présent arrêté les banques habilitées à faire les paiements et recevoir les versements dans le trafic avec la Belgique, par ordonnance du Département de l'économie publique édictée en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 12 mai 1950 concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger et la décentralisation dudit service.

**Art. 4.** Les paiements seront réglés au plus tard à la date de l'échéance usuelle dans la branche de commerce dont il s'agit.

**Art. 5.** La contre-valeur de marchandises d'origine belge importées en Suisse et de prestations belges d'un autre genre doit également être versée à la Banque nationale suisse ou à une banque suisse agréée lorsqu'il n'existe aucune dette de droit privé à l'égard d'une personne domiciliée en Belgique. Cette obligation existe aussi, en particulier, lorsque les marchandises sont livrées par l'entremise d'un pays tiers ou par un intermédiaire qui n'est pas domicilié en Belgique. Pour les navires, l'immatriculation dans le registre suisse des navires est considérée comme importation en Suisse.

L'obligation de paiement prévue à l'article 2 existe également pour les marchandises et prestations belges, qui n'ont été importées, ou fournies en Suisse qu'après le 31 octobre 1951, mais ont été réglées entre le 26 octobre et le 1<sup>er</sup> novembre 1951, en tant qu'il ne s'agit pas d'un paiement anticipé usuel dans la branche du commerce dont il s'agit.

**Art. 6.** L'Office de compensation peut autoriser des dérogations à l'obligation de versement à la Banque nationale suisse ou à une banque suisse agréée.

Art. 7. Les paiements qui sont effectués contrairement aux prescriptions du présent arrêté ne libèrent pas le débiteur de l'obligation d'opérer les versements à la Banque nationale suisse ou à une banque suisse agréée.

Art. 8. Les avoirs des banques belges auprès des banques suisses doivent être transférés à un compte «B» tenu conformément à l'article 2 par une banque suisse agréée.

L'Office suisse de compensation peut accorder des dérogations à cette obligation.

Art. 9. L'administration des douanes signalera, sur demande, au Département de l'économie publique ou à un office désigné par lui les destinataires de marchandises provenant de Belgique.

Art. 10. Les personnes assujetties à la déclaration en douane (art. 9 et 29 de la loi du 1<sup>er</sup> octobre 1925 sur les douanes) sont tenues d'indiquer dans la demande de dédouanement, à l'exclusion du dédouanement avec acquit-à-caution, le nom des destinataires de marchandises provenant de Belgique. L'administration des douanes fera dépendre le dédouanement de ces marchandises de la présentation d'un double de la déclaration en douane.

La Direction générale des douanes est autorisée à octroyer des facilités pour les envois expédiés par la voie postale.

Art. 11. Les bureaux de douane enverront immédiatement à l'Office suisse de compensation les doubles des déclarations en douane qui leur sont remis.

Art. 12. La Direction générale des douanes, la Direction générale des postes, télégraphes et téléphones, ainsi que les entreprises suisses de transport sont chargées de prendre les mesures nécessaires pour contribuer, conformément aux prescriptions ci-dessus, à garantir le versement à la Banque nationale suisse ou à une banque suisse agréée des sommes à acquitter par le débiteur en Suisse.

Art. 13. Les paiements de Belgique en Suisse sont admis au transfert du côté suisse, lorsque sont remplies les conditions de l'arrêté du Conseil fédéral du 12 mai 1950 concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger et la décentralisation dudit service, ainsi que des prescriptions édictées en vertu de cet arrêté.

Les capitaux ne sont admis au transfert qu'en vertu d'une autorisation de l'Office suisse de compensation; sont réservées les prescriptions spéciales concernant les transferts de capitaux dans le service réglementé des paiements avec l'étranger.

Art. 14. Le Département de l'économie publique est autorisé à édicter les prescriptions nécessaires à l'exécution du présent arrêté, à moins qu'une autre autorité ne soit désignée à cet effet par l'arrêté du Conseil fédéral du 12 mai 1950 concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger et la décentralisation dudit service.

L'Office suisse de compensation surveille l'exécution du présent arrêté et des prescriptions édictées en la matière. Il est autorisé à demander à quiconque les renseignements nécessaires à l'éclaircissement d'un fait, en tant que celui-ci peut être important pour l'application du présent arrêté et des prescriptions, mesures et ordonnances édictées en vertu de cet arrêté. L'Office peut faire procéder à des révisions de comptes et à des contrôles auprès des personnes et des maisons qui ne fournissent pas ou qui ne fournissent qu'imparfaitement les renseignements qu'il leur demande au sujet des paiements avec la Belgique, de même qu'auprès des personnes et des maisons fortement soupçonnées de contrevenir aux dispositions du présent arrêté ou aux prescriptions édictées en vertu de ce dernier.

Art. 15. Celui qui, intentionnellement ou par négligence, pour son propre compte ou en qualité de représentant ou de mandataire d'une personne physique ou morale, de droit public ou privé, d'une société commerciale ou d'une communauté de personnes, ou en qualité de membre d'un organe d'une personne morale, de droit public ou privé, aura opéré, autrement que par un versement à la Banque nationale suisse ou à une banque suisse agréée, un paiement visé par le présent arrêté,

celui qui, intentionnellement ou par négligence, en l'une des qualités indiquées au 1<sup>er</sup> alinéa, aura accepté un tel paiement et ne l'aura pas remis sans délai à la Banque nationale suisse ou à une banque suisse agréée,

celui qui aura contrevenu intentionnellement ou par négligence aux dispositions du présent arrêté ou aux prescriptions, mesures et ordonnances édictées en vertu de cet arrêté, ou aura entravé ou tenté d'entraver les mesures prises par les autorités pour l'exécution du présent arrêté en refusant de donner des renseignements, en donnant des renseignements faux ou incomplets, en délivrant ou en employant abusivement des documents relatifs au service réglementé des paiements, ou de toute autre manière,

sera puni d'une amende de dix mille francs au maximum ou de l'emprisonnement pour douze mois au plus, à moins qu'il n'ait commis un délit entraînant une peine plus grave; les deux peines peuvent être cumulées.

Les dispositions générales du Code pénal sont applicables; est réservée l'application des dispositions spéciales conformément au 4<sup>e</sup> alinéa.

Lorsqu'une infraction a été commise dans la gestion d'une personne morale, d'une société en nom collectif ou en commandite, ou d'une entreprise individuelle, les dispositions pénales sont applicables aux personnes qui ont agi ou auraient dû agir en leur nom. La personne morale, la société ou le propriétaire de l'entreprise individuelle répondent solidairement du paiement de l'amende et des frais.

Art. 16. Les autorités cantonales sont chargées de poursuivre et juger les infractions, à moins que le Conseil fédéral ne défère le cas à la Cour pénale fédérale.

Les gouvernements cantonaux sont tenus de communiquer immédiatement au Département de l'économie publique et à l'Office suisse de compensation les jugements, ordonnances de non-lieu et décisions administratives ayant un caractère pénal.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 1951.

Berne, le 26 octobre 1951.

Au nom du Conseil fédéral suisse,  
le président de la Confédération: Ed. von Steiger.  
le vice-chancelier: Ch. Oser.

254. 30. 10. 51.

## Aegyptisch-schweizerische Wirtschaftsvereinbarungen

Zwischen einer ägyptischen Delegation unter Führung des Unterstaatssekretärs im ägyptischen Finanzministerium, Osman Abaza Bey, und einer schweizerischen Delegation unter Führung des Delegierten für Handelsverträge, Fürsprech Schaffner, fanden in der vergangenen Woche Verhandlungen über die Gestaltung des Waren- und Zahlungsverkehrs zwischen den beiden Ländern für das Jahr 1952 statt. Die in der traditionellen freundschaftlichen Atmosphäre geführten Gespräche fanden ihren Abschluss in einem Protokoll, das in Verbindung mit dem in Kraft bleibenden Wirtschaftsabkommen vom 6. April 1950 die Grundlage für den Warenaustausch und den Zahlungsverkehr im kommenden Wirtschaftsjahr bilden soll. Die Vereinbarung, die von den beiden Delegationsvorsitzenden am 27. Oktober 1951 paraphiert wurde, bedarf noch der Ratifikation durch die beidseitigen Regierungen, worauf die endgültige Unterzeichnung und Publikation des Vertragsinhaltes erfolgen kann.

254. 30. 10. 51.

## Arrangement économique entre la Suisse et l'Égypte

Des négociations ayant pour objet de réglementer les rapports commerciaux et le service des paiements entre les deux pays pour l'année 1952 ont eu lieu la semaine dernière entre une délégation suisse, présidée par M. Schaffner, délégué aux accords commerciaux, et une délégation égyptienne, présidée par M. Osman Abaza Bey, sous-secrétaire d'Etat au ministère égyptien des finances. Les pourparlers, empreints de part et d'autre d'une amitié traditionnelle, aboutirent à la conclusion d'un protocole qui, en corrélation avec l'accord commercial du 6 avril 1950, régira les échanges commerciaux et le service des paiements pendant la nouvelle période contractuelle. Le protocole, qui a été paraphé le 27 octobre 1951 par les deux chefs de délégation, doit encore être ratifié par les deux gouvernements, après quoi il pourra être signé définitivement et publié.

254. 30. 10. 51.

## Convenzioni economiche tra l'Egitto e la Svizzera

Delle negoziazioni intese a disciplinare i rapporti commerciali ed il servizio dei pagamenti fra i due paesi per l'anno 1952 ebbero luogo, la settimana scorsa, tra una delegazione svizzera, presieduta dal signor avv. Schaffner, delegato per i trattati di commercio, ed una delegazione egiziana, presieduta dal signor Osman Abaza Bey, Sottosegretario di Stato nel Ministero delle Finanze. Le negoziazioni, condotte d'ambo le parti in un'atmosfera di tradizionale amicizia, terminarono con la stipulazione di un protocollo che, insieme con l'accordo commerciale del 6 aprile 1950, costituirà la base degli scambi commerciali e del servizio dei pagamenti durante il nuovo anno convenzionale. Il protocollo che è stato parafato il 27 ottobre 1951 dai capi delle due delegazioni, deve ancora essere ratificato dai due governi, dopo di che potrà essere firmato definitivamente e pubblicato.

254. 30. 10. 51.

## Mexiko - Zölle

Als Ergänzung der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 101 vom 2. Mai 1951 wird bekanntgegeben, dass die mexikanische Regierung die amtlichen Preise, die als Grundlage zur Erhebung der Wertzölle dienen, für die nachstehend aufgeführten Zollpositionen je Verzollungseinheit wie folgt festgesetzt hat:

254. 30. 10. 51.

Mexikanische Tarifnummer	Warenbezeichnung	Zollansätze		Amtl. Preis je Verzollungs- einheit in Pesos
		in Pesos	+ Wertzoll in %	
7.62.20	Wollfilzhüte, je Stück	4.—	50	18.50
7.62.21	Haarfilz- u. Seidenhüte, je Stück	4.—	50	45.—

## Mexique - Droits de douane

En complément de la publication parue au N° 104 de la Feuille officielle suisse du commerce du 7 mai 1951, il est porté à la connaissance des intéressés que le Gouvernement mexicain a fixé les prix officiels servant de base à la perception des droits ad valorem pour les numéros suivants du tarif douanier, par unité de perception, ainsi qu'il suit:

254. 30. 10. 51.

Numéros du tarif douanier mexicain	Désignation de la marchandise	Droits		Prix officiels en pesos par unité de perception
		en pesos	+ ad valorem en %	
7.62.20	Chapeaux de feutre de laine, la pièce	4.—	50	18.50
7.62.21	Chapeaux de feutre de poils et de soie, la pièce	4.—	50	45.—

## Postschekverkehr, Beitritte - Cheques postaux, adhesions

Aarau: Römisch-katholisches Spitalpfarramt Linns Angst, VI 9841. Adliswil: Handwerk- und Gewerbeverein Adliswil, VIII 20140. — Initiativkomitee Luftseilbahn Adliswil—Felsenegg, VIII 35642. Altdorf: (Url) Föhn Eduard, Gärtnerer, Rosenberg, VII 14728. Altendorf (Schwyz): Market Max, Agentur, VIII 31302. Andelfingen: Dünki Konrad, Ofenbau, VII 113694. Aubonne: Contemporains 1921, II 16741. — Lagnel Juliane, Minc, couture, II 10849. Baden: Cramer Ad., städtisches Inhalatorium, VI 9843. — Keller-Graf E., Frau, Fusspflege, Produkte, VI 9840. — Oettle Bruno, Schreib- und Rechenmaschinenwerkstatt, VIII 29997. — Pfadfinderzug Helios, VI 9831. Balgach: Spirig & Co., Hans, elektromechanische und thermische Werkstätten, IX 8914. Basel: Baugeschäft Wenk & Cie., V 426. — Borst & Co. Th., Bureau zur Förderung und Vermittlung von Heimarbeit, V 14636. — Brügger-Veraguth V., V 23776. — Colombo André, Prokurist, V 6324. — Hämmerli P., Fabrikation chemischer und technischer Produkte, V 23780. — Häusermann Gustav, Herren- und Damenmaßschneider, V 13053. — Kurrus-Alder Gustav, V 23755. — Lützelbach-Viehhauser Max, Photos, V 23778. — Mathys & Schlesinger, Textilwaren, V 6977. — Referendatskomitee «Münsterschellen», V 1540. — Stolz A., Malergeschäft, V 16365. — Weysser Hans Peter, stud. chem., V 23782. — Zontaklub, V 21221. Bassins: Collomb Henri, menuisier, charpentier, II 16726. Bern: Freiburg-haus-Berger A., Frau, III 20692. — Gygi Fritz, Dr., Fürsprecher, III 11078. — Krenger K. R., Glamafla, III 19814. — Pulver Hans, Autogepäckträger, Bümpliz, III 22256. — Roost Oscar, Dr. jur., III 14603. — Salvisberg B., Länggass-Garage, III 842. — Steckler Moritz, III 22801. — Tenger Jürg, Dr., Kinderarzt, III 17429. — Werder-Brüggmann Martha, III 20607. — Werren Richard, Automechaniker, III 13366. Biel-Bienne: Criblez Henri, IVa 5297. — Pharnace de Morat, IVa 7735. — Steinmann Fred, Architekturbureau, IVa 7728. Binningen: Schenck Robert, Ingenieur, V 23777. — Sutter-Vögtli J., Früchte und Gemüsebandel, V 23781. Birm-Lupflig: Brehm-Renold Karl, Schreinerer, VI 9830. Bôle: Les Acacias produits ménagers, IV 3060. Brienz (Bern): Fischer F., Zimmerer, Kienholz, III 17450. Brig: Christlich-sozialer Volkspartei Oberwallis, IIc 4453. Brunnen: Baudet Louis M., Kaufmann, VIII 14721. Brütten: Gemeindesteneramt, VII 13698. Bülaach: Erismann-Bosshard Hans, Eschenmosen, VIII 37239. — Schoch Hugo, Kaufmann, VIII 41594. Büren an der Aare: Bollin Walter, IVa 5720. Büsserach: Darlehenskasse, V 12758. Busswil bei Büren a. d. A.: Horst Peter, Landwirt, IVa 7725. Château-d'Oex: Société de musique «La Montagnarde», fonds du nonvel uniforme, IIb 3570. Chnri: Huber K., Dr. med., X 3968. — Klassenzusammenkunft 1912/13, Jahrgang 1901, X 2831. — Lötcher Jakob, Steuerberatung, X 1744. Courrendlin: Chételat & Cie A., IVa 7737. Couvet: Goutte de sang N<sup>o</sup>., IV 2917. — Delémont: Boillat Gaston, abbé, IVa 7734. — Garage de la Gare, Albert Willemin, IVa 7729. Deringingen: Musikhaus-Radio-Grammo, W. Luterbacher, Va 2578. Dornach: Resch Dora C., Frll., Musiklehrerin, V 13768. Dübendorf: Ski-Klub Dübendorf, Klubkasse, VIII 21716. Dulliken: Niedercor Konr., ref. Pfarramt, Vb 1688. Dürrenäsch: Graser Paul, VI 9838. Egg bei Zürich: Genossenschaft Senatos; VIII 42711. Emmen: Talhof-Neubauten, J. Schläpfer & H. Schnyder,

VII 14714. Euseligne: Entreprise de transports G. Gauye & W. Theytz, IIC 4457. **Flawil:** Isler Hermann, Gärtnermeister, XI 12478. **Frauenfeld:** Marchetti Roland, lic. jur., Rechtsanw., VIIIc 4216. **Gelterkinden:** Meyer G., Dr. med., Artz, V 14068. **Genève:** Bugna Arthur, architecte, I 10438. — Cercle international des amis de la musique, I 4440. — Fédération suisse des guildes du film et ciné-clubs, — Frelvolet Emile-Max, I 10221. — Grand-jean M., Mme., cycles «Michel», I 14926. — Hoffer Henri, missions, I 2146. — Holzer Edgar, I 10859. — Imprimerie de la Gare, H. Charles, I 5147. — Intercommercial S.A., I 11097. — Legros Hélène, Mme, I 12192. — Les Anciens de la 21, I 10943. — Mao Lé Thil, Mlle, I 7510. — Méralin E., transports, I 11885. — Quinche Maurice, I 8297. — Richert Albert, I 8590. — Schneider Charles, céréales, I 10396. — TAVARO Representation S.A., IX 680. Union internationale des transports routiers (IRU), service des carnets tir (IRU-TIR), I 11407. — «Nespa» Distribution S.A., I 11643. — Zybach Markus, graveur, I 10293. **Glattbrugg:** Beck Hans, Kaufmann, VIII 36272. — Siegrist Ernst SIMEG (Importeur, Vertretung ausländischer Firmen), VIII 43610. **Glattfelden:** Sandmeier Ernst, mechanische Schmiede, VIII 5540. **Gossau (St. Gallen):** Metzger Xaver, IX 11020. **Greizenbühl:** Reinhard Armin, Auto-Taxi, Vb 3345. **Gross (Schwyz):** Genossenschaft, VIII 42111. **Gümligen:** Bietenhard Rudolf, VIII 13648. **Gümmenen:** Gugger Anna, Frau, Agentur der Helvetia-Feuer, St. Gallen, VIII 21781. — **Hauptwil:** Ornithologischer Verein Hauptwil und Umgebung, IX 10268. **Herisau:** Amtsvormundschaft, IX 13375. — Kuhn Ernst, Dr. med., IX 1596. **Hoedler:** Odoni Emil, Dr. Tierarzt, VII 14729. **Horgen:** Hauri Hans, Kaufmännischer Angestellter, VIII 18760. **Hüttwilen:** Mathys & Heierli, Baumschulen, Neumühle, VIIIc 4217. **Iffenthal:** Römisch-katholische Pfarrraum, Vb 2620. **Interlaken:** Männerchor Harmonie, Untereisen, III 4288. — Stahl W., Architekt, III 22799. **Kleblberg (Zürich):** Bertolli Paul, Kaufmann, VIII 40134. **Konolfingen:** Zaugg Ernst, Vwe., Nähmaschinen, Kinderwagen, VIII 21224. **Küsnacht (Zürich):** Frei Gottfried, dipl. Elektrotechniker, VIII 43502. **Landquart:** Dolf-Bandli R., und G., Hausverwaltung, X 4214. — Freisinnig-demokratische Partei, V. Dörfer, X 2770. **Lauffohr:** Hirt-Wettli & Söhne L., VI 9808. **Lausanne:** Blaser Charles, représentant, II 16733. — BODEGA Compagnie S.A., II 14845. — Cuendet Anne-Marie, Mme. corsets et lingerie, II 16743. — Desarzens Victor, chef d'orchestre, II 16740. — Favre Marcel-G., ingénieur-conseil, II 6185. — von Gunten Maurice, «Au Croissant», II 1484. — Joël-Besson Maurice, II 14675. — **Librairie centrale et universitaire S.A.**, service des abonnements, II 11065. — Oulens Verne (Werner Fiechter), II 16750. — Parrainage international des orphelins de guerre, section vaudoise, II 13396. — Parti chrétien social vaudois, II 6094. — Pilloud Raymond, serrurier, II 16737. — Schmidt Jules-Louis, fabricant de soutien-gorge, II 16742. — S. L. l'Indus S.A., II 16703. — Studer-Wintz Albert, maître ramoneur, II 16421. — Yersin Marcel, II 16736. **Lausen:** Willi K., Parkettgeschäft und Bodenschleiferei, V 14860. **Lenzburg:** Fey Adolf und Werner, Geflügelzucht, Bannhalde, VI 9846. **Lenzerheide/Lali:** Bergamin-Kömin Donat, Sand- und Kiesgrube, X 4596. **Leysin:** Espérat Renée-Louise, Mme, Iib 3571. **Lichtensteig:** Huber Vera, Frau, graphisches Ateliers, IX 4903. **Liebefeld:** Gümnam Walter, Hafner, III 11044. — Zorlig & Zimmer, Herren- und Damenkonfektion, III 22196. **Luzern:** Alfi AG., Luzern, VII 14730. — Hotellerie-Fachzeitschrift, VII 314. — Kung-Bagginstos Jak., VII 14703. — Sebrmann Hans, VII 14725. — Verband Schweizerischer PTT-Angestellter, Sektion Luzern-Post, 60jährige Gründungsfeier 1951, VII 14717. — Verein schweizerischer Gymnasiallehrer, Fortbildungskurs 1952, VII 14699. — Vereinigung eidgenössischer diplomierter Buchhalter, Regionalgruppe Innerschweiz, VII 14723. **Martigny-Bourgeois:** Aebi Armand, boucherie chevaline, IIC 4455. **Martigny-Ville:** Marti Paul, matériaux de construction, IIC 4454. — Valroff Georges, méd.-dentiste, IIC 4459. **Melieu:** Brander Söhne J., Bau- und Kunstschlosserei, VIII 7336. **Melsbachwanden:** Musikgesellschaft, V 19847. **Montreux:** Ellgass Cécile, Mme, Iib 3574. — Goal-Club Montreux-Sports, Iib 3568. — Office comptable de la société suisse des hôteliers, Iib 3575. **Mötlers (Neuchâtel):** Sinistrés de Mötlers, IV 4088. **Moudon:** Müller Alice, Mlle, chemiserie, chapellerie, II 16723. **Muttenz:** Rich Alfred, Spezialgeschäft für Isolierungen, V 9327. **Neuchâtel:** Aeschlimann Roland, recouvrements, IV 5279. — Caisse cantonale vaudoise des retraités populaires, André Uldry, caissier de la section de Neuchâtel, IV 2425. — Gachoud Louis-Georges, IV 5282. — Maspoll Jeanne, Mme, IV 5283. — Schenker Max, IV 5280. **Nendorf:** Inelchen-Schöpfer G. und M., VII 14724. **Nenevetti:** Harsch Karl, Photos, V 13260. **Neukirch (Egnach):** Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion, VIIIc 4213. **Nidau:** Lehmann Frieda, Fr., IV 7738. **Niederwil bei Gossau:** «Konkordia», Kranken- und Unfallkasse, Sektion, IX 11315. **Oiten:** Schäfer O., Pfarrer, Vb 3351. **Orpund:** Schröder Margrit, Dr. med., Fr., IV 7732. **Pesoux:** Beetschen Henri, maçonnerie, IV 3770. **Porrentruy:** Oser François, boucherie-charcuterie, IV 7733. **Pully:** Lattinann Eugène, représentant, II 16734. — Leuba René, II 16739. **Reiden:** 21. Waldstätte Verbandsausstellung Abteilung Kaninchen, VIII 14722. **Riehen:** Koelbing-Sutter M. H., Dr. med., V 23775. **Rorsehaeh:** Sidler Hannelore Fr., med. dent., eidgenössisch diplomierte Zahnärztin,

IX 6229. **Röthenbach (Emmental):** Keller-Bürki Chr., Schuhhandlung, III 10937. **Rüschlikon:** Dämmli Felix, Kaufmann, VIII 38019. **St.-Croix:** Junod-Dupertuis C., II 16354. — Société de tir «Les Chasseurs», II 780. **St. Gallen:** Derungs W. R., Werbeberater, IX 12919. — Durofer AG., Zürich, Import und Export von Chemikalien, IX 12498. — Eisenhut Robert «PAX Chur», IX 8682. — Kant. Verband st.-gallischer Arbeitsehrerinnen, «Materialstelle», IX 537. — Landmann Salcia, Frau, Dr. phil., Basel, IX 10915. **St. Stephan:** Kleinhalber- und Pistolen-schützengesellschaft, III 21244. **Samedan:** Buzzetti-Schmid Arturo, Malergeschäft, X 2172. **Sarnen:** Volo-Club, VI 9852. **Schilleren:** Veronesi & Co., Gino, Südrfruchtagentur, VIII 37930. **Schöllland:** Verein der Freunde von Herggis, VI 9844. **Slon:** Dalèves Henri, avocat, IIC 4456. — Pellaud Paul, IIC 4460. — Sermier Grégoire, Vve, IIC 4458. **Solothurn:** Müller H., vorm. H. Tschuy, Handarbeiten, Va 2229. **Soneboz:** Sünler Willy, instituteur, IV 5742. **Stäfa:** Nef Hans, Bauunternehmung, VIII 21950. **Stans:** Harry-Bünter H. Bildhauer, VII 14692. **Stettlen:** Kräuchi Rud., Spengler und sanitäre Anlagen, III 19246. **Stuckshaus:** Hierenschwand Paul, Landwirt, Herrenschandlen, III 3347. **Surava:** Tuffwerk Surava, X 1645. **Sutz:** Weber & Cie., pharmazeutische Spezialitäten, IV 4282. **Thalheim (Aargau):** Umiker Sam. Schmiede, VI 9850. **Thielle:** Bigler Hans, Metzger, IV 4092. **Thun:** Kaufmännischer Verein, Bildungsausschuss, III 20979. **Thusis:** Mobilmachungplatz Albul, X 164. **La Tour-de-Peilz:** Stutzmann F., Mlle, Iib 3569. **Trimbach:** Klassenzusammenkunft, Jahrgang '1921, Vb 1761. **Urdorf:** Wopmann Alfred, Kaufmann, VIII 43404. **Uetzendorf:** Chemische Unternehmung Frau M. Schmocker-Vogt, III 17840. **Vevey:** Pancom S.A., Iib 3572. **Wabern:** Brand Hans, Inspektor, III 16127. **Wädenswil:** Angst Walter, Pfarrer, VIII 28625. **Walkringen:** Schweizerische Krankenkasse Helvetia, Sektion Walkringen, III 12012. **Wangen bei Olten:** Weber-Rötheli Adolf, Kaufmann, Vb 3348. **Wattenwil:** Aare- und gürbelische ornithologische Kreisverbandsausstellung, III 21641. **Wettingen:** Roeschlin F., Dr. med. prakt. Artz, VI 9829. **Whl (St. Gallen):** Herrmann Jakob, Handels- und Versandgärtnerei, IX 11516. **Wildegg:** Tobler Werner, Dr. med., dent. Zahnarzt, VI 9839. **Wolhusen:** Kipfer Christian, Eisenwaren und Haushaltartikel, VII 14707. **Yverdon:** Laboratoire réunis, Gander & Indermühle, II 14713. — Vernez John, entrepreneur, II 16704. **Yvorne:** Pernet Fernand, Iib 3573. **Zofingen:** Photo-Halle, Kurt Schatzmann, VI 9845. **Zug:** Zörjen Adolf, Import und Handel, VIII 20443. **Zürich:** Annen-Hösi Hans, VIII 39665. — Baud Gustav, Elektrotechniker, VIII 29266. — Baumgartner Hans, Konstruktionswerkstätte, VIII 42878. — Bernasconi-van den Heuvel Giovanni, VIII 39865. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, I 12110. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, II 16705. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, IV 5277. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, V 20060. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, Va 3919. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, VI 9813. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, VIIIc 1040. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, IX 3387. — CARFA AG., Fabrik chemisch-technischer Bureauaterialien, X 5267. — Dieffenthaler Marguerite, Lingère, VII 36961. — Döblin Jules, tea-room Rivoli, VIII 36320. — Elektrobau Ricb. Hubatka & Co., VIII 4418. — Friedli Hans, Vertreter, VIII 37925. — Girr Walter Wille, dipl. Maschinentechiker, technisches Bureau, VIII 22846. — Heggin Martha, Dr. med., VIII 44396. — Howald Rosa, Fr., Kräuter-Kosmetik «Frater Carolus», VIII 41021. — Huber Max, Kaufmann, VIII 44409. — IMEXA Import- und Export-Handelsgesellschaft, Bretscher & Co., VIII 19772. — Iseli Anna, Blumengeschäft, VIII 42576. — Klausli-Wegmann Rosa, VIII 29219. — Knechtli Willi, Bordmechaniker, VIII 37415. — Kretz Alice, Fr., Perlenverarbeitung, VIII 21763. — Lamrecht Ernst, Architekt, VIII 20271. — Lerch Rita M., Fr., VIII 43090. — Lindenmann Fred, Dr. jur., Rechtsanwalt, VIII 12554. — Meier Hermann, Schlosser, Habsburgstrasse 15, VIII 41204. — Mission catholique française, Fonds de construction (Baufonds), VIII 11936. — Nava Wilhelm, Vertreter, VIII 28916. — Overseas Distributors Exchange Inc., New York, Agentur Schweiz, VIII 44417. — Prévot Walter, Photo, VIII 28693. — Schaublin Rolf, stud. oec. publ., VIII 43292. — Signer Armin, Kolonialwaren, VIII 42597. — Storck Hans, PD, Dr. med., VIII 44367. — «Switra» Handelsgesellschaft R. Kühni & P. Haller, VIII 5229. — Textilbaus Modex Ch. Cavegn-Meyer, VIII 44420. — Tonjägerverband, Sektion Zürich, VIII 38320. — Tuchschnid Curt, Dr., Rechtsanwalt, VIII 20840. — Weber Bruno, dipl. Uhrmacher und Optiker, VIII 18263. — Wehl Albrecht, Generalkonsul, VIII 37834. — Wüthrich Kurt, SUWA-Versand, VIII 43555. **Triesen** (Liechtenstein): Haefelfinger-Liechli Louis, Kaufmann, IX 13142. **Vaduz** (Liechtenstein): Schaefer Gertrud, Frau, Ledergürtelfabrikation, IX 6744. — Sieghenthaler Hans, IX 1978. **San Francisco** (Kalifornien): Dittl Albin, III 19526.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

# Esterbrook

DIP-LESS

DAS IDEALE SCHREIBGERÄT FÜR JEDES PULT.



- Immer schreibbereit
- Schreibt seitenslang ohne Eintauchen
- Federspitzen für jede Hand

**Erhältlich in Papeterien**  
od. Nachwals durch Wasser & Co.  
Zürich, Löwenstrasse 36a

## COMPAGNIE GÉNÉRALE DE TRAMWAYS DE BUENOS-AYRES

Société Anonyme

Siège social: rue de Naples 38, Ixelles-Bruxelles  
Registre du Commerce de Bruxelles N° 1623

Le conseil d'administration a l'honneur de convoquer Messieurs les actionnaires à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le samedi 17 novembre 1951, à 14 heures, au siège social, rue de Naples 38, à Ixelles-Bruxelles, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapports du conseil d'administration et du collège des commissaires sur les opérations de la société pendant l'exercice clos le 30 juin 1951;
- 2° Bilan et compte de profits et pertes de l'exercice clos le 30 juin 1951;
- 3° Décharge à donner à Messieurs les administrateurs et commissaires;
- 4° Fixation du nombre des administrateurs et commissaires. Nomination d'administrateurs et de commissaires.

Pour assister à cette assemblée ou s'y faire représenter, Messieurs les actionnaires sont tenus de se conformer aux articles 31 et 32 des statuts sociaux, notamment en ce qui concerne le dépôt préalable des titres au porteur.

Les dépôts de ces titres seront reçus jusqu'au 10 novembre inclusivement, aux heures d'ouverture des guichets désignés pour les recevoir, au siège social (entrée: rue du Champ de Mars 25), et:

- à Bâle: à la Société de banque suisse; au Crédit suisse;
- à Zurich: à la Société de banque suisse; à l'Union de banques suisses;
- à Winterthour: à l'Union de banques suisses.

## RONE 500

Serie II

Die Vervielfältigungs-Maschine mit vollautomatischer Einfärbung



Sie druckt „i-punkt“ genau vom ersten bis zum letzten Blatt ohne Makulatur. — Farbwechsel innert 30 Sekunden. — Bis zu 8000 Kopien mit 500 gr. Farbe. Einfache Bedienung mit einem einzigen Hebel.

Verlangen Sie ausführlichen Prospekt „Fragen und Antworten“ und unverbindliche Vorführung

## EMIL KOELLIKER AG ZÜRICH

HIRSCHENGRABEN 62 TELEPHON (051) 34 16 32

Avec sa garantie globale complémentaire de

# UN MILLION DE FRANCS

l'assurance EXCEDENT R.C. automobile introduite en Suisse par le

# LLOYD'S DE LONDRES

et valable sans supplément dans la plupart des pays d'Europe, constitué, pour une prime modique, la couverture la plus étendue et la plus complète offerte sur notre marché.

Renseignements et prospectus sur demande. Indiquer la force du moteur en CV. et les sommes garanties par l'assurance obligatoire R. C.

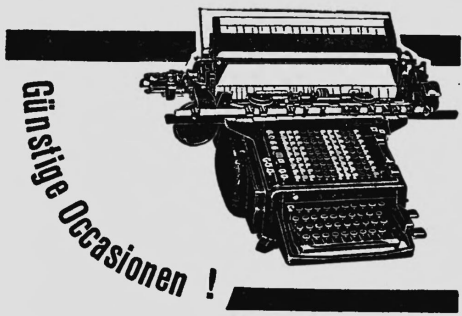
Rabais intéressants pour parcs d'au moins 8 véhicules propriété d'un même détenteur.

Broker autorisé par la Suisse: **Em. GAFNER** Directeur d'assurances et commissaire d'avaries

Avenue du Théâtre 16 LAUSANNE Téléphone 23 47 41

Inserieren Sie im Schweizerischen Handelsamtsblatt!





Grosse Auswahl mit  
Fabrikgarantie und Originalservice  
bei der Fabrikvertretung

NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN

*National*

National Registrierkassen A.G. Zürich, Tel. 26 46 60

**DAS MAXIMUM**

an Schnelligkeit

in einigen Minuten die fertigen Kopien

an Diskretion

keine Möglichkeit der Einschaltung  
von Drittpersonen während der auto-  
matischen Arbeit des „Autokopist“.

**PHOTOKOPIEN**

Was ist der „Autokopist“? Eine sinn-  
reiche Maschine, die alle Photokopien  
vollautomatisch herstellt!  
Nach dem Motto „Dienst am Kun-  
den“ habe ich mich entschlossen,  
diesen neuen Photokopierapparat  
„Autokopist“ in einem separaten  
Raum aufzustellen, um auch den ver-  
wöhntesten Ansprüchen zu genügen.  
Ein kleines Beispiel: Sie wollen oder  
können ein Dokument nicht aus der  
Hand geben. Sie legen dieses heute  
bei mir selber in die Maschine, ohne  
dass jemand anderes einen Blick dar-  
auf werfen kann. Einige Minuten  
später nehmen Sie die fertige Photo-  
kopie selber auf der andern Seite der  
Maschine in Empfang. Dabei be-  
zahlen Sie trotz dieser Neueinrichtung  
die üblichen Preise für Photokopien.

PHOTOFACHGESCHÄFT

**JAKOB LAURI, BERN**

Christoffelgasse 4, Telefon 3 36 52

**Öffentliches Inventar**

Erblasser:

**Joseph Cron-Cathomas**

geboren 1896, von Basel, Ingenieurbureau und Bauunterneh-  
mung, Binningen, Büntenweg 2, Basel, Augustinergasse 3,  
gestorben 18. Oktober 1951.

Eingabefrist für sämtliche Gläubiger und Schuldner, ein-  
schliesslich der Bürgschaftgläubiger: bis 7. Dezember 1951,  
bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger nach Art. 590  
ZGB.

Binningen, 25. Oktober 1951. Erbschaftsamt Binningen.

**Société Anonyme Fiduciaire Suisse**

Basle Zurich Geneve Lausanne

St.-Albanenquai 1 Telstrasse 80 Rue du Mont-Blanc 3 Place St-François 14b

**Anserordentlich günstig!**

**Odner** Rechenmaschine, elektr., 8/9stell.,  
Fr. 900.—  
**Continental** Silenta, 32-cm-Wagen,  
rev., Fr. 550.—  
**Zwei weitere Schreibmaschinen**  
mit 46-cm-Wagen, Demountable und  
Continental, rev., je Fr. 275.—  
**V. A. CONTE & CO., Zürich 50**  
Schaffhanserstr. 362, Telefon 46 98 67

**KIW** Förderbänder  
für Stiefel  
und Schläuche

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur Telefon (052) 2 36 66

**PATENTE**

- Modelle
  - Muster
  - Marken usw.
- in allen Ländern

**Naegeli & Co., Bern**  
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Beliebt  
seit 1898



Wir sind Abnehmer von

**Nickel u. Monel**

in jeden Mengen

Offerten an Postfach 891,  
Lausanne-Gare

**Aktlendruck** sind unsere Spezialität  
Aschmann & Scheller AG.  
Buchdruckerei zur Froeschau  
Zürich 26 Tel. (051) 82 71 64

Gebildeter, erfahrener Kaufmann,  
absolut zuverlässig, mit

**Bureaux in Zürich 1**

und belieb. weitem Räumlichkeiten

sucht **Verwaltung  
Agentur  
Vertretung**

in- oder ausländischer Firma, Insti-  
tution oder Gesellschaft. - Offerten  
unter Chiffre C 16788 Z an Publi-  
citas Zürich 1.

**isoplex**

Zürich 56

Wehntelerstr. 298, Tel. (051) 46 49 91

Spezialfirma für die Verarbeitung von

PLEXIGLAS

**SÄCKE** kauft

In jeder Größe und jedes Quantum:  
**Ulrich Sonderegger, Sackhandlung,  
Pfäffikon (Zürich), Tel. (051) 97 55 28**

**Patente**

in allen Ländern  
durch  
Dipl.-Ing. J. Späty  
Limmatquai 92  
Zürich, Tel. 32 95 85

**Patente**

Muster-, Modell-  
und Markenschutz

Dr. Ing. M. Kaufmann

Basel:  
Deisbergallee 72  
Tel. (061) 5 65 94

Kilchberg Zeh,  
A. Landstrasse-613  
Tel. (051) 91 48 23

Gesucht  
als Occasion  
**Buchhaltungs-  
maschine**

in tadellosem Zu-  
stand. Offerten un-  
ter Chiffre P 6434 N  
an Publicitas  
Neuenburg

**Pfister**

**SCHILDER**  
für alle Zwecke  
E. PFISTER & CIE  
Tel. 23 47 28 Zürich 39

**Vorteilhafte Kapitalanlage**



Postcheckkonto Nr. 170  
Sitten  
Telefon (027) 5 14 63

Solange Verwendung geben wir ab  
**3% - Obligationen**

unsere Bank auf 5 Jahre fest, auf den  
Namen oder den Inhaber lautend.

**VOLKSBANK SIDERS**

Kapital und Reserven Fr. 1.550.000.—  
Gegründet 1912.

Mitglied des Lokalbankenverbandes.

**AUSSTELLUNGSHALLE BERN, Militärplatz**

1. bis 7. November, täglich von 09.00 bis 17.00 Uhr

**Ausstellung und Belastungsproben**

einiger zerlegbarer

**Luftschuttkellereinbauten**

Eintritt frei

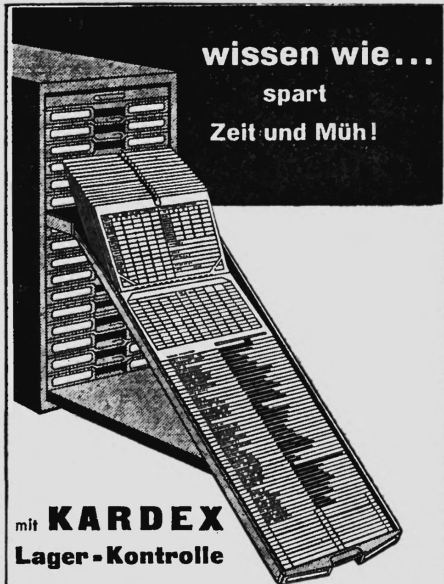
Abteilung für Luftschutz des Eidg. Militärdepartementes

**BOVARD+CO. BERN**

Bollwerk 18  
Tel. (031) 2 49 03/04

**Patente  
Marken  
Gutachten**

Dipl. Ing. F. A. Bovard



wissen wie...  
spart  
Zeit und Müh!

mit **KARDEX**  
Lager-Kontrolle

- ➔ Zeit gewinnen
- ➔ Spesen einsparen
- ➔ Rendite steigern

In der Stichtkartei erkennen Sie mit  
einem Blick:

Vorräte - nächsten Bestellungszeit-  
punkt - Preise und Bezugsquellen -  
Abschlüsse - Liefertermine.

Verlangen Sie unsere Vorschläge  
für eine übersichtliche Lager- und  
Einkaufskontrolle.

**KARDEX POWERS A.G. ZÜRICH**

Bleicherweg 1 Telefon (051) 25 66 72